# DIARIO OFICIAL

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

OFICINAS: Calle Florida, Núm. 155A

MONTEVIDEO, Viernes 8 de Febrero de 1907

TOMO VI - Núm. 414

# PODER LEGISLATIVO

# CÁMARA DE SENADORES

Sesión celebrada el día 6 de Febrero de 1907

PRESIDE

EL SEÑOR DON EMILIO AVEGNO ( PRIMER VICEPRESIDENTE )

A las 4 y 20 p. m. entraron al salon de sesiones los señores De María, Brito del Pino, Berinduague, Travieso, Vellozo, Ramírez, Salterain, Segundo, Blengio Rocca, Berro, Lenzi y Espalter.

Señor Presidente—Estabierta la sesión.

Se va á dar lectura de las actas anteriores

-Se leyeron tres actas.

Estan à consideración del Honorable Senado las actas que acaban de leerse. Si no fueran observadas, se daran por

aprobadas. Quedan aprobadas.

Se va á entrar á la orden del día con la primera discusión del proyecto de ley que aprueba el contrato celebrado entre el Poder Ejecutivo y el señor Revello sobre ventas de campos fiscales en el Departamento de Artigas.

Sirvase dar lectura del'informe y pro

yecto el señor Secretario.

Señor De María—Pido la palabra.

Yo no estoy preparado para tratar

Se trata de una negociación importante y complicada, cuyos multiples y volumi-nosos fantecedentes no han podido ni pueden ser estudiados por el Senado en

Para saber si la transacción proyectada entre el Estado y el actual cesionario de los derechos del doctor Cabello, es ó no acertada y conveniente, hay que estudica entre el Estado y el actual cestonario de los derechos del doctor Cabello, es ó no acertada y conveniente, hay que estudiad en estado de la leidiar en primer término los autos del plei-to seguido por el mismo doctor Cabello, y esos autos, que no se encuentran en el urgentes,—que en este caso no existen. Senado, sino en el Juzgado de Hacienda, requieren un tiempo relativamente largo para ser estudiados concienzuda-

Sobre todo, tratándose, como se trata, de una cuestión jurídica que se está ven-tilando ante los Tribunales, los senado-res que somos abogados estamos doblemente obligados á formar opinión propia con entero conocimiento de causa.

Por estas razones, hago moción para que se postergue la consideración de este asunto por 15 días por lo menos. - (Apo-

yados).

Señor Presidente-Habiendo sido apoya da, está á consideración del Honorable Senado la moción del señor senador por

Señor Blengio Rocca—Pido la palabra. La Comisión que ha dictaminado en este asunto no ha tenido oportunidad de estudiar los expedientes judiciales á que alude el señor senador por Río Negro; ello no obstante, ha podido formar opinión porque en la carpeta figuran las relaciones oficiales hechas por el Fiscal de Hacienda doctor Garzón y el Fiscal ad hoc doctor Gonzalo Ramírez de los juicios en que intervienen respe laciones que permiten apreciar, á los que da, que obra en la carpeta de este asunto. deseen hacer un estudio detenido de todos los antecedentes del asunto-cuando menos en sus lineamientos generales, -los pleitos á que alude el señor senador por

El plazo que este solicita me parece excesivo, atendida la circunstancia de tratarse en este caso de una transacción que, como es natural, afecta intereses particulares muy respetables, que deben ser contemplados por los Poderes Publicos en cuanto no se oponga á los intere-

ses del Estado.
Yo entiendo que, habiendo algún se nor senador que exprese no haber tenido tiempo para estudiar el asunto, debe concederse una espera, aplicando el procedimiento que hasta ahora se ha seguido en este Cuerpo; debe suspenderse, por acto de cortesía, la consideración del asunto, por el tiempo necesario para que se impongan de el los señores senadores que no hayan tenido oportunidad de hacer un estudio completo de los antecedentes.

Negro juzga hoy indispensable un aplaza-

miento de 15 días, que lo considero ex-cesivo é innecesario, mañana podrá re-clamarse otro aplazamiento, desde que se pretende estudiar varios expedientes judiciales que no se sabe si están todos en el Departamento de Montevideo, y entonces nos encontrariamos en una si tuación completamente irregular, que perjudicaría evidentemente al particular que se ha comprometido con el Estado: que ha contratado con el y que,—según informes que se han hecho llegar á los miembros de la Comisión, tiene sumas considerables de dinero á disposición de los Poderes Públicos, para el caso probable de que se acepte el arreglo; y todo hace presumir que así sucederá, dada la circunstancia de que tres Fiscales, el de Hacienda, el de Gobierno y el Fiscal ad hoc, doctor Gonzalo Ramírez, se han expedidado de la caso probable. do, después de maduro estudio, en extensos informes, tomando en consideración las diversas propuestas hechas por el señor Revello, y todos en definitiva se han pronunciado favorablemente.

No me opongo, pues, á que se suspenda la consideración del asunto; pero hago al señor senador por Rio Negro estas observaciones, para que reduzca en lo posible el termino del aplazamiento, porque una demora excesiva lesiona y perjudica inte-

reses legítimos

La Comisión ha podido expedirse con pleno conocimiento de causa, en el termino de 15 días; hace ya casi una semana que se ha repartido y publicado el informe de la Comisión y se halla en Secretaría la carpeta, donde están todos los antece-

dentes necesarios para formar juicio.

La suspensión de la consideración del asunto procede, dentro del criterio que ha adoptado el Honorable Senado en casos análogos; siempre se ha hecho así cuando se ha enunciado por un señor senador, que no ha tenido tiempo para estudiar los antecedentes y solicite que se aplace hasta poder hacer un estudio completo del asunto.

Siempre se ha procedido en esa forma; se ha suspendido la consideración del asunto, -salvo que hubiera motivos muy

nador por Río Negro, que me parecen atendibles: el señor Revello tiene intereses legitimos comprometidos en este asunto, y no es justo que se demore más tiempo que el absolutamente nécesario.

Si el propósito es ver los expedientes judiciales, el lapso de tiempo que solicita el señor senador por Río Negro, quizás no fuera suficiente; habría que ir á buscar algunos antecedantes que no se se se fortedos en Monta dentes que no se si están todos en Monte-video. Pero considero inútil ver aquellos expedientes, porque los antecedentes ofi-ciales relativos a esos juicios figuran en la carpeta; los ha relacionado el Poder Ejecutivo teniendo en vista los dictáme nes de los Fiscales que han intervenido en

el asunto Cabello y en los demás. Recuerdo que hay un legajo donde se transcribe la demanda del Fisco contra el señor Cabellos.

La contestación y la reconvención están igualmente transcriptas; la demanda y la reconvención en las que se relatan

Están también condensadas en el informe del Fiscal de Gobierno doctor José María Reyes, las causas del juicio de Cabello y de la reclamación administrativa seguida por éste á raiz del fracaso de la colonización de las tierras fiscales del Departamento de Artigas.

De manera que todos los antecedentes están en la carpeta y no creo que sea indispensable ir á buscarlos á los Juzga dos, expediente por expediente, para apre ciarlos con el criterio de jueces.

Es cuanto tenía que decir, sin que esto implique oponerme á un aplazamiento racional del asunto.

Someto à la consideración del señor se nador por Río Negro estas observaciones, para que las tenga en cuenta en lo que le puedan ser útiles.

He terminado. Señor De Maria-En la carpeta no hay antecedentes completos. Falta, en primer ue no hayan tenido oportunidad de hacer lugar, nada menos que la prueba producin estudio completo de los antecedentes. da en el juicio del doctor Cabello, y falta Pero así como el señor senador por Río también, lo relativo á la interdicción.

no concibo como ha podido obtenerse; y precisamente con lo que se hace fuerza para inducir al Estado a que transija, es con la interdicción. Yo, como abogado, tengo que estudiar ese punto, tengo que saber si la interdicción puede ser levantada o no,-porque si hay medios legales para levantarla, entonces es probable que la transacción proyectada no sea buena. Por consiguiente, hay que estu-diar el asunto en su fuente, es decir, en

La Comisión, según lo ha dicho el senor miembro informante, se ha expedido en 15 días. Lo natural es que se conceda ese mismo término á los senadores para

que estudien el asunto; los mismos 15 días de que ha dispuesto la Comisión.

Además, el señor Revello no puede partir de la base de que existe un contrato consumado. Lo que hay, es un contrato ad referendum, que el Cuerpo Legislativo puede aprobar o no,—y por consiguiente, no estamos en el caso de considerarnos apremiados con urgencias para que, sin el estudio debido, votemos en el sentido de la aprobación, o la no aprobación de la negociación de que se

Yo creo, pues, que el término de 15 dias no es excesivo, y por lo tanto, mantengo mi moción.

Señor Ramirez-Pido la palabra, para hacer una salvedad personal.

De las referencias que se hacen en el informe de la Comisión de Hacienda de la Cámara de Representantes y de las mismas referencias del miembro infor-mante de la Comisión de Hacienda del Senado, resulta que el doctor Gonzalo Ramírez-mi hermano-es actualmente abogado en este asunto, y ha dado dictamenes que sirven de base al contrato que se somete al Senado.

Quiero hacer presente que por esta circunstancia me considero impedido para tomar parte en el debate y en la votación, y me abstendre absolutamente.

Señor Blengio Rocca - Pido la palabra para una simple aclaración.

El señor senador por Río Negro expresa que la Comisión ha necesitado 15 días

para informar en este asunto. Efectivamente, la Comisión tiene á su estudio el asunto desde hace 15 o 16 días aproximadamente; pero debo hacer pre-sente que ella había becho juicio y hábria informado en un término mucho más breve. Lo que ha demorado el dictamen fué la negociación con el señor Revello, que la propia Comisión enuncia en su informe, para obtener la modificación del precio establecido en el contrato ad referendum del Poder Ejecutivo.

Los señores senadores que hayan leído el dictamen, se liabran impuesto de que la Comisión de Hacienda ha obtenido que se mejore en diez mil pesos el precio ofrecido; y eso fué lo que aplazó la redacción del dictamen; pero el estudio del asunto lo ha hecho en menos de una semana, y tengo la perfecta convicción de que los señores senadores, por más escrupulosos que quieran manifestarse en este caso para estudiar los anteceden-tes del asunto y en esto creo que cumplirán con su deber — habran po-

En cuanto á la observación de que el señor Revello no puede considerar sino como un contrato ad referendum el que ha firmado con el Poder Ejecutivo y que por consiguiente tiene que atenerse à la resolución que dicte el Poder Legislativo, me parece que es inoficioso tomar en consideración ese argumento.

Desde que ha sido sometida la negociación à la aprobación del Poder Legislativo, claro es que el señor Revello no po-dría pretender que este asunto se liquida-se sin la sanción previa del Cuerpo Legislativo; pero á lo que he hecho referencia, en las palabras que anteriormente pronuncié, es á que el señor Revello, segociación, y que toda demora lesiona y

perjudica sus intereses.

Esa es la consideración de equidad y de justicia que la Comisión hace para que el Honorable Senado tenga en cuenta, si una prorroga o suspensión de 15 días está plenamente justificada en este caso, sin que esto quiera decir que la Comisión no desee que los miembros del Senado hagan juicio cabal y pleno de todos los antecedentes que consideren necesarios para prestar sanción conciente en este asunto, dada su naturaleza especial y la conveniencia que hay, en este caso, de poner por encima de todas las consideraciones y de todos los intereses, los intereses del Estado que están confiados á nuestra deliberación.

He terminado. Señor Presidente-Si no hay quien pida la palabra, se va á votar si se da el punto por suficientemente discutido.

Los señores que esten por la afirmativa, sirvanse ponerse en pie.-(Afirma-

Se va á votar la moción del señor senador por Rio Negro, si se posterga por

15 días la consideración de este asunto. Los señores que esten por la afirma-tiva, sirvanse ponerse en pie —(Afirma-

Continúa, por consiguiente, la orden del día con la primera discusión particular del proyecto de ley de Presupuesto

General de Gastos para el ejercicio finan-ciero de 1906-1907. Se va á dar lectura del nuevo informe producido por la Comisión de Hacienda. Léase.

-Se leyo.

Está en discusión particular el articulo sustitutivo propuesto por la Comisión de Hacienda.

Señor Lenzi-Pido la palabra, señor presidente.

Señor Presidente-Tiene la palabra el

señor senador por Florida.

Señor Lenzi—El artículo 4.º sustitutivo que propone la Comisión de Hacienda comprende dos partes: la primera hace referencia à la facultad que se acuerda al Poder Ejecutivo para hacer trasposi-ciones en los rubros de eventuales y en los gastos dentro de cada capítulo o Ministerios y aplicando los sobrantes de ciertos servicios á los déficits de otros. De modo que en esta primera parte del artículo que propone la Comisión da am-plisima facultad al Poder Ejecutivo para la trasposición de las cantidades, sean eventuales o sean gastos no eventuales; y cuando llega á esa solución es porque ha establecido ya en el informe en que expresa sus fundamentos, que la fórmula que yo había propuesto de limitar la fa-cultad del Poder Ejecutivo a la trasposi-ción, sólo de los eventuales, era y la creía demasiado radical y que podría no ser ventajosa á las funciones administrativas en determinados casos.

Respecto de este primer inciso del articulo 4°, podria caber indudablemente largo debate, demostrando que la facul-tad que estatuye este inciso es demasiado amplia y que habria bastado con la fórdido apreciarlo en todos sus detalles y mula que yo había indicado; pero desde con pleno conocimiento de causa, en un que esto puedeser, como dice la Comisión, todos los antecedentes figuran, pues, en un término igual al que la Comisión ha em-luna forma ecléctica, de conciliación, entre pleado para hacer su juicio. Y hace ya va-rios días que se ha repartido el informe La firma del dictamen se aplazó por la mante, no haré a este respecto mayor obserconsideración de tener que negociar con el señor Revello el aumento de precio ofrecido al Poder Ejecutivo.

Como el señor senador por Río Negro insista a ese respecto, yo me atendre a lo que resuelva el Honorable Senado.

En evento de la constitución al Poder Ejecutivo de cue el señor senador por Río Negro insista a ese respecto, yo me atendre a lo que resuelva el Honorable Senado.

En evento de la constitución al Poder Ejecutivo en el debate respecto mayor observación, señor presidente; peros i voy a lacer-la biene concretamente en lo que se refiere al inciso 2.º del artículo 4.º, manifiestamente inconstitución al.—Muy lejos ha estado la Comisión informante de contemplar lo que se expresó y sostuvo en el debate respecto. to a la necesidad de quitar al Poder Ejecutivo facultades que son de caracter legislativo, desde que propone una forma mas inconsulta que la que consagra la propia práctica dentro del artículo 4° tal como está sancionado en el Presupuesto

General de Gastos.

Por el artículo 4.º del Presupuesto General, se faculta al Poder Ejecutivo para hacer trasposiciones, y se ha sostenido en el Cuerpo Legislativo que esa facultad era simplemente de trasposición de eventuales ó de cantidades ó gastos sobrantes aunque no fueran eventuales, pero que esa facultad no podría alcanzar jamás á la

creación de empleos. a en el juicio del doctor Cabello, y falta gún manifestación que ha hecho á los De modo, pues, que si en la práctica el ambién, lo relativo á la interdicción. miembros de la Comisión, tiene una suma Poder Ejecutivo, invocando ese artículo Yo estoy intrigado con esa interdicción: de dinero disponible para ultimar esta ne- 4°, creaba algún empleo, indudablemente

era un acto abusivo, se prestaba á la censura y á la crítica désde que era manifies-to el abuso dentro de la disposición limita-

tiva del artículo 4°.

En el debate que tuvo el Senado á este respecto se quiso limitar expresa y concretamente ese abuso, estableciendo la prohibición de que se alterara la organización de las oficinas dada en la Ley de Presupuesto General de Gastos, ni se creara, bajo la denominación de comisiones, empleos de carácter permanente; es decir, no dejar ese vacio en el artículo 4. que se prestaba en la práctica, a que el Poder Ejecutivo creara empleos permanentes, bajo la denominación de comisiones, desde que la disposición no era bas-

La Comisión de Hacienda, por el artículo que está en discusión, expresamente consegra ahora al Poder Ejecutivo la facultades de crear empleos, sean empleos en comisión ó de carácter permanente; en una palabra, le cede al Poder Ejecutivo la facultad constitucional del artículo 17 inciso 13, que consagra privativamente al Cuerpo Legislativo el derecho de crear

empleos y de dotarlos.

Dice la Comision informante, que el Poder Ejecutivo o la Administración puede, en ciertos casos, tener necesidad de crear comisiones, algo así como empleos de corta duración y que sería molesto y en-gorroso ocurrir para ello al Cuerpo Legislativo, y que por eso es que no debe

Creo que la creación de servicios even-tuales ó comisiones, como, por ejemplo, cuando hay exceso de trabajo en una oficina pública por una circunstancia ex-traordinaria y se toman uno ó varios empleados, para que transitoriamente, sólo por días, ú horas, presten servicios, en-tonces no se solicite la venia del Cuerpo Legislativo, no porque sea ello engorroso ni molesto,—porque habria que hacerlo si fuera el servicio permanente,—sino por-que no tieniendo ese caracter de permanente, el Cuerpo Legislativo no puede crear el empleo y por lo tanto no tendría para qué resolver empleos en forma transitoria ó de comisiones, tan sólo por

Ahora, cuando el servicio es de caracter permanente, es decir, cuando ese empleo ha de perdurar, entonces sólo puede crearlo el Cuerpo Legislativo.

Es de precepto constitucional, y no es necesario insistir a este respecto.

La Comisión informante reconoce que en rigidez de principios constitucionales, corresponde la formula que habia yo es tablecido, respecto á que la creación de empleos de caracter permanente fuera siempre hecha por el Poder Legislativo, pero agregaba: «que aunque se contem-«plara la rigidez de los principios, con-«viene dar al Poder Ejecutivo las facilida-«des necesarias para atender sin difi-«cultades ni tropiezos las necesidades «perentorias de la Administración Pú-

Es indudable, señor presidente, que, como lo dijo muy bien el señor senador por Flores cuando se trató este asunto, la forma de gobierno democrático, que divide las funciones públicas en tres Poderes, crea ciertas trabas á la solución rápida y ejecutiva de todas las cuestiones, desde que requiere la autorización legislativa para que pueda existir la ley previa. que autorice ese servicio.

Es claro que habría sido de más facilidad para el Poder Ejecutivo poder atender sin necesidad de ningún tropiezo, ni autorización legislativa, la creación de empleos

permanentes, pero esto no puede hacerse sin violar la Constitución.

¿Qué hace la Comisión informante-en atención a no poner dificultades ni tropiezos de ninguna clase al Poder Ejecutivo? Lo faculta en absoluto á que haga los nombramientos de todos los empleados de la Administración, sin ley que autorice esos nombramientos, y contempla estos dos casos:

Si se trata de comisiones transitorias, puede hacerlo:-(también podría hacerlo por la forma que nosotros habíamos presentado) pero también puede hacerlo si se trata de un empleo de carácter permanente, según el artículo 4.º que está en discusión, dando en este caso cuenta posteriormente al Cuerpo Legislativo, dentro del plazo de un mes, si el Cuerpo Legislativo está en ejercicio o cuando comiencen las sesiones del Cuerpo Legislativo si está en

Pero es que esto es trastornar todo el

orden constitucional.

La Constitución quiere y establece pre-ceptivamente que los empleos sean crea-dos y dotados por el Cuerpo Legislativo, y que el Poder Ejecutivo no tiene más mi-

al Cuerpo Legislativo.

Si se sancionara este artículo, señor presidente, importaria la delegación de facultades privativas de la Legislatura en manos del Poder Ejecutivo; es decir, dar-le más atribuciones de las que tiene ya por la Constitución, quitando al Cuerpo Legislativo las que la Constitución ha querido darle en forma bien clara.

Es evidente que si se sanciona este artículo, el Poder Ejecutivo creará todos los empleos que quiera.

Si ahora se comete un abuso, por esos nombramientos, el Cuerpo Legislatio puede observarle, mientras que en lo sucesivo le bastará decir al Poder Ejecutivo: «De acuerdo con el artículo 4.º de la ey de Presupuesto, crease tal oficina y en oportunidad dese cuenta al Poder Legislativo.»

De manera que esto es violatorio del artículo 17 de la Constitución de la República, y como á su respecto hay una opinion casi unanime en el Senado y en contra de esta formula, llamada ecléctica me parece innecesario argumentar más en contra de ella, y votare, por tanto, el inciso 1.º que propone la Comisión de Hacienda, y en vez del inciso 2.º que ella propone, el que yo indiqué en la sesión anterior, que dice: «Inciso 2.º El Poder «Ejecutivo no podrá alterar la organiza «ción que se da a las oficinas publicas, ni «crear, aun bajo la denominación de co-emisiones, empleos de carácter perma-«nente con sueldo fijo.»

H3 dicho.

Señor Espalter—Pido la palabra. El señor senador por la Florida dijo ien cuando dijo que el artículo 4º en de bate está compuesto de dos partes, que

se refieren a cosas distintas.

La primera parte, es decir, el inciso 1.º del artículo 4.º, se refiere propiamente á lo que entre nosotros se denomina facultad de trasposición. En ese punto el senor senador por la Florida parece que está de acuerdo con la Comisión; y juzga que ella resuelve, por lo menos conciliaoriamente, la cuestión debatida.

Desde que él no dijo nada respecto del inciso 1.º del artículo 4.º, desde que el está dispuesto à votarlo, sería completamente

redundante que yo dijera algo.

Pasaré, pues, por sobre ese inciso para referirme al inciso 2.º del mencionado ar-tículo, que se refiere á un caso completa-

mente distinto.
El inciso 2.º del artículo 4.º, propiamen te se refiere à una materia extraña à la cuestión de las trasposiciones, y aún podria decir que extraña á la Ley de Presu puesto, que es una ley por excelencia económica, y más que económica, finan-

Ese inciso se refiere á una cuestión, por así decirlo, de derecho y de legisla-ción administrativa; pero de derecho y de legislación administrativa nuestras

Segun el señor senador por la Florida no ha sido feliz la Comisión de Hacienda en su propósito; y ha acumulado varios cargos graves contra ella.

Entre esos cargos ha formulado explíci tamente el cargo de inconstitucionalidad. Ha dicho que el inciso 2.º es notoria y abiertamente inconstitucional, violatorio de disposiciones expresas de la Consti-

tución. Pues bien: vo creo que el distinguido señor senador por la Florida ha caído en este caso en una gravisima confusión de ideas, no obstante la clara visión, en todos los demás asuntos, de su inteligencia clarovidente.

Ha supuesto que lo que la Comisión formulaba en el inciso 2.º era una gran era una gran delegación de facultades del Cuerpo Legislativo en favor del Poder Ejecutivo: la facultad de crear funciones publicas que

solo puede ejercer el Cuerpo Legislativo. El señor senador por la Florida comenzó diciendo que el no era contrario al de-recho que pudiera atribuirse al Poder Ejecutivo para crear o constituir comisiones transitorias destinadas á servir intereses también transitorios en la Administracion.

Acepta, pues, el señor senador por la Florida, que alguna vez el Poder Ejecutivo tenga la facultad de constituir comisiones, de contratar servicios para atender ntereses pasajeros o transitorios de la Administración. Juzga que alguna vez, con prescindencia del Cuerpo Legislativo, puede conferir á algun ciudadano, a algun funcionario, un cometido que no le haya sido conferido por la ley

Estas declaraciones, a mi parecer preciosas, lo son efectivamente para los fi-

nes de mi réplica.

Desde el punto que el señor senador por Florida acepta que alguna vez el Poder Ejecutivo puede constituir comisiones sión, en este caso, que la designación de para servir intereses de carácter transito-los empleados; en tanto que la Comisión para servir intereses de carácter transito-sostiene todo lo contrario: que el Poder ra servir un interes permanente que haya sostiene todo lo contrario: que el Poder casariamente a aceptar en el Poder Ejecu-Ejecutivo cree el empleo-sea transitorio tivo la facultad ó el derecho de constituir complicada Ley del Presupuesto General, No se trata de que se constituyan comi-

ó permanente—y posteriormente dé cuenta (comisiones para servir intereses de carácter permanente en la Administración Pú-

Ya la Comisión de Hacienda había previsto las objeciones del señor senador por la Florida y las había contestado en el informe que redactó sobre este asunto. Decía la Comisión de que tengo el

honor de ser miembro informante:

«En la moción del señor senador por «Florida se intenta una reglamentación, «pero á nuestro juicio de una manera talvez deficiente» (la Comisión de Hacienda se refería á aquella moción que en este momento ha reiterado el señor senador por Florida y ha presentado como susti-tutiva del inciso 2.º que ha formulado la Comisión).

«Se dice en ella que el Poder Ejecutivo «no podrá crear ninguna comision destinada á servir necesidades de carácter «permanente, siéndole permitido tan solo «crear comisiones eventuales destinadas «á servir necesidades pasajeras y transi-«torias. ¿Querrá esto decir que si surge en la Administración, de pronto, una ne-«cesidad de caracter permanente, no «pueda el Poder Ejecutivo atenderla por «medio de comisiones como podría atenderla si no tuviera el carácter de perma-«nente, y fuera solo transitoria y pasa-

«Vuestra Comisión juzga que tanto en un caso como en otro, el-Poder Ejecutivo puede crear comisiones; pues no sería racional que pudiera crearlos cuando la necesidad fuera pasajera, y no lo pudiera cuando la necesidad fuera permanente, es decir acaso más inaplazable y más tras-

Efectivamente, señor presidente, si el Poder Ejecutivo puede confiar á una persona el encargo de servir transitoriamente un interés pasajero de la Administración, ¿por que no ha de tener la facultad de conferir a una persona el encargo de servir, transitoriamente también, un interés permanente de la misma Administración?

Puede ocurrir que en la Administración surjan de pronto, de una manera imprevista, intereses permanentes cuya provi sión sea urgente e inaplazable.

Y en ese caso, si es que el señor sena-dor por la Florida se somete a las imposines de la lógica, debe aceptar que el Poder Ejecutivo pueda tener el derecho de constituir comisiones para servir esos intereses permanentes, aunque sea por medio de comisiones transitorias. Yo me explicaría la réplica del señor

senador por la Florida si él fuera radical en esta materia; si el dijera que en todos los casos, absolutamente en todos, al Poder Ejecutivo le está prohibido crear c

constituir comisiones.

Si él hubiera sostenido que el Poder Ejecutivo no puede crear comisiones para servir intereses transitorios, entonces yo me explicaria que sostuviera que no pudiera crearlos para servir intereses permanentes. Pero desde el punto que acepta lo primero, á fortiori, con mayor razón debe también aceptar lo segundo. La confusión en que ha caído el señor

senador por la Florida, es la siguiente: él ha creido que cuando la Comisión habla de intereses permanentes, habla de comisiones pasajeras y permanentes, pero esto no es asi. Todas las comisiones de que la Comision habla, deben ser transitorias, pues de no, no serían comisiones.

Y si las distingue en cuanto a los intereses que atienden y á los fines que buscan, es sólo precisamente para limitarles

a todas ellas su duración. Puede haber comisiones para atender objetos transitorios, y puede haberlas para atender fines permanentes; pero unas y otras han de ser, lo repito, necesariamente transitorias; y tanto es esto asl que se dispone que, cuando el Poder Ejecutivo juzgue que deben algunas de ellas tomar el carácter de comisiones permanentes, es decir, de empleos públicos, de be solicitar expresamente la autorización

No hay que hacer juego de palabras; no hay que llamar empleos á lo que son comisiones, porque empleo y comisión son dos cosas distintas.

La comisión es un encargo accidental que el Poder Ejecutivo confía para servir los intereses de la Administracion; encargo que no da ninguno de los beneficios propios-del empleo público.

Con un criterio radical podria tacharse de inconstitucional el artículo propuesto por la Comisión de Hacienda; pero con el criterio del señor senador por la Florida no puede de ninguna manera formularse

ese cargo ni dirigirle ese reproche. Que el Poder Ejecutivo, señor presiden-te, tiene la facultad de constituir comisiones, à mi me parece cosa evidente.

Acaso no se encontraria un solo trata-

pueda crear comisiones, ya sea para servir intereses pasajeros, ya sea para servir intereses permanentes, siempre que unos otros sean imprevistos é inaplazables.

El peligro en este asunto está en que se pervierta el sentido de las cosas y que ba-jo el nombre de comisiones, el Poder Ejecutivo confiera permanentemente funciones públicas y cree y constituya verdaderas oficinas.

El peligro consiste en que esas comisiones duren y perduren, con mengua de las legitimas atribuciones del Cuerpo Legislativo.

Este peligro también lo vió la Comisión

de Hacienda y lo previno.

La Comisión de Hacienda ha reconocido que, con el nombre de comisiones, el Poder Ejecutivo podría crear verdaderos empleos públicos; y que este mal es el que es necesario conjurar; y no con fórmulas redundantes pleonasticas, que no hacen sino repetir lo que la Constitución de la República establece.

Es preciso que se busque una fórmula clara, expresa, limitativa. La Constitución de la República dice

que el Poder Ejecutivo no puede crear

empleos públicos. En la formula del señor senador por la

Florida no se dice otra cosa. Es necesario hacer algo más; se precisa algo más concreto, limitar de alguna manera esa facultad de crear comisiones que puedan metamorfosearse en empleos publicos, y para evitar el abuso, para coartarle al Poder Ejecutivo el ejercicio de esa facultad tan peligrosa, es que la Comisión proponia que en el caso de que el Poder

Ejecutivo juzgase que una comisión deba convertirse en empleo público, debía demandar del Cuerpo Legislativo la autorización correspondiente dentro del término perentorio de 30 días.

No será esa la formula más feliz; pero yo creo y seguiré siempre creyendo, que es una formula práctica, que es hacer al-go que limita y tiende á evitar de alguna manera el peligro a temer. .

Señor Lenzi-Se legalizan abusos. Señor Espalter-No se legalizan abusos, como lo he venido demostrando; se con-

juran abusos. La formula del señor senador por la Florida, es cierto, no legaliza abusos tampoco; pero no hace nada, absolutamente nada, sino que repite la expresión constitucional, que está en la memoria de todos.

Tiene o no tiene el Poder Ejecutivo la facultad de constituir comisiones administrativas?

Dice el señor senador por la Florida

que tiene esa facultad.

Pues bien; si la tiene, debe tenerla en todos los casos indistintamente en que esas comisiones sean necesarias; para atender toda clase de intereses transitorios, y con mayor razón en los casos en que esas comisiones estén destinadas á atender intereses permanentes, de caracter público é inaplazable.

Señor Lenzi-Para llenar un servicio permanente se necesita la creación de empleos permanentes también.

Transitoriamente es claro que habrá necesidades que llenar en las oficinas públicas que exijan la cooperación extrana por algunos días y por ello no va á mandar el Poder Ejecutivo un mensaje, ni á pedir autorización legislativa.

Si el servicio es permanente, debe ser permanente también la creación del empleo que se destine á ese servicio público. Señor Espalter-Veo que el señor senador por la Florida está en la misma con-

Si puede el Poder Ejecutivo crear una comisión para servir un interés adminis-

trativo transitorio que haya surgido de pronto en la Administración Publica, yo no veo como no ha de poder servir también transitoriamente y mientras no se constituya el empleo respectivo, un interés permanente que haya surgido tam-bien de una manera imprevista y repen-

Es evidente que no puede servir estas necesidades de una manera permanente, constituyendo al efecto comisiones permanentes, que tendrían si no en el nombre al menos en la esencia, el carácter de empleos publicos, pero puede servirlos á la espera que el Cuerpo Legislativo considere el asunto y constituya esas comisiones con carácter de empleos ó los suprima.

¿Acaso los intereses permanentes de la Administración no son algunas veces más inaplazables y más trascendentales todavía que los intereses transitorios que

ocurren?
Y si se admite que no se podría, sin peligro, negarle al Poder Ejecutivo la facultad de crear una comisión para servir intereses transitorios ¿cómo se le ha de ne-

siones permanentes; se trata de que se atiendan esos servicios y al efecto, es indiferente que los servicios ó intereses públicos, sean transitorios ó permanentes.

Voy á establecer algunos casos por via de ejemplo, para aclarar más este asunto. Todos los días, cuotidianamente, ocurre que surgen en la Administración Pública una porción de intereses y necesidades que no pueden ser previstas ordinariamente por el legislador. Ocurre, como decia el señor senador por la Florida, que haya exceso de trabajo en una oficina, de trabajo motivado por muchas causas imprevistas,-y en ese caso, el propio señor senador por la Florida, aceptaba que el Poder Ejecutivo pudiera constituir comisiones para atender á ese exceso de tra-

Pues bien: puede ocurrir también en la Administración Pública que surja alguna necesidad que sea necesario atender de una manera permanente. Por ejemplo: podría hacerse una donación en favor del Estado de un monumento público, de una propiedad pública que demandara inmediatamente la constitución de un servicio

destinado á él.

Ahora bien, digo yo: si en el caso de exceso de trabajo, el Poder Ejecutivo puede constituir comisiones ¿como no aceptar que puede constituirlas en este segundo caso también, para atender transitoriamente la nueva necesidad surgida en e seno del Estado?

¿Seria racional negarle al Poder Ejecutivo esa facultad, solo porque la nueva necesidad ha de ser duradera?

Pues á todo eso es á lo que provee la

Comisión de Hacienda.

La Comisión de Hacienda no ha entrado ni ha podido entrar en distinciones sutiles é inconducentes; no ha podido decir: en el caso de que un interes sea pasajero, po-drá constiturse una comisión; en el caso de que no sea pasajero, no puede consti-

La Comisión ha dicho: el Poder Ejecutivo tiene la facultad de crear comisiones para servir los intereses que ocurran en la Administración Pública, indistintamente, transitorios ó permanentes.

No podrá, sin embargo, bajo ese nombre crear verdaderos empleos públicos. No deberán esas comisiones perdurar, y para el efecto, el Poder Ejecutivo deberá dar conocimiento inmediato al Cuerpo Legislativo de que ha constituido una comision que está destinada á servir intereses permanentes, con el objeto de que el Cuerpo Legislativo constituya á esa comisión en el carácter de empleo legal ó la

Por lo demas, señor presidente, la Comi sion no insistiría sobre este detalle del in-

del articulo 4.°

Si el Honorable Senado juzga que ese inciso 2.º no debe ser votado, la Comisión no tendría ningún inconveniente en adelantarse al deseo del Honorable Senado y llegar á proponer su eliminación.

Señor Lensi — Entonces reconoce su error la Comisión.

Señor Espalter—No; no reconoce un error que no ha cometido; lo que reconoce, es que no se ha comprendido bien el propósito de su obra.

Algunos señores senadores—entre los cuales está el señor senador por Florida-no la han comprendido bien, sin duda porque la Comisión no habrá sabido exteriorizala.

Tampoco la ha comprendido bien el senor senador Segundo, que hace un mo-mento decía que el inciso 2.º del artículo 4.º estaba destinado á legalizar, á consagrar el abuso.

Señor Segundo-Apoyado. Señor Espatter-Ese cargo es completamente gratuito.

La Comision ha partido de lo que hay

de lo que existe; ha tomado en cuenta la práctica administrativa de 70 años. Desde hace 70 años el Poder Ejecutivo está creando y constituyendo comisiones, algunas de las cuales duran y perduran

Ese es un hecho que no se puede negar Pues bien: la Comisión se apodera de esos hechos y los reglamenta, con el objeto de limitarlos, con el objeto por lo me-

nos, de limitar el abuso. Es sabido que toda facultad política ó administrativa, todas las facultades de los Poderes Públicos, y al fin y al cabo todos los actos humanos, pueden exagerarse, caer en el mal.

Para eso es precisamente la ley, para

limitar el mal posible.

Una de las facultades más ocasionadas al abuso y al mal, es la facultad de crear comisiones administrativas, como lo viene probando la historia administrativa del

Los gobiernos más probos, más honrados, los gobiernos que más culto han hecho del respeto a la ley, han caido en el abuso, y aun sin quererlo; desde que no sitorias se crearan para s han tenido pautas legales que trazaran que no sean permanentes. su acción con toda claridad.

zar una pauta en este asunto. Esa es su obra. No ha tenido el propósito de consagrar abusos; ha tenido el propósito de coniurarlos.

Yo soy de los que creen que el legislador debe abrir bien los ojos delante de

No se corrige el mal con formulas va gas que no dicen hada, que no contienen ningún elemento práctico y positivo. El mal se corrige abriendo los ojos delante de el y no volviéndole el rostro.

No se hace nada con suprimir el inciso 2.°, ni se hace nada con reiterar el artículo

constitucional.

Todos los gobiernos seguirán haciendo lo que han hecho hasta ahora, seguirar creando y constituyendo comisiones administrativas para servir los intereses de la Administración;—y desde que no se li-mite esa facultad, podrán ejercerla de una manera exagerada y abusiva.

Señor Lenzi-Pero con mi formula no

podría hacerse eso, porque expresamente dice: «El Poder Ejecutivo no podrá alterar la organización que se da en el Presupuesto á las oficinas públicas, ni crear, aun bajo la denominación de comisiones empleos de caracter permanente con sueldos fijos.»

De manera que es ello reglamentario y prohibitivo.

Señor Espalter-Con la formula del senor senador por Florida, que es la formula constitucional, se seguirá haciendo

lo que se ha hecho hasta ahora.
El Poder Ejecutivo no creará empleos públicos, no constituirá oficinas públicas no asignará sueldos fijos, no conferirá a nadie el beneficio o privilegio de funcio nario público; pero el Poder Ejecutivo se guirá constituyendo comisiones para atender los intereses que surjan en la Administración Pública.

Señor Lenzi-Por este inciso sólo pue den tener esas comisiones carácter tran sitorio; mientras que por el artículo 4. que se propone, puede nombrar el Poder

Ejecutivo todos los empleados que quiera dando cuenta al Cuerpo Legislativo dentro del término que el fija.

Señor Espalter—No tal. Según el artículo 4.º de la Comisión de Hacienda, lo que puede el Poder Ejecutivo es crear comisiones transitorias para servir todos los intereses que ocurran en la Administra

ción Publica. Señor Lenzi — Pero no puede por la Constitución crearlos con carácter per-

manente. Señor Espalter-¡Si no se trata de crear comisiones permanentes sino transitorias, porque las comisiones si no son transitorias, no son comisiones!

Señor Lenzi-¿Y quién las aprecia? Señor Espalter-Y según la fórmula de señor senador por Florida, ¿quién apre-

cia sino el Poder Ejecutivo? Modifique el señor senador por Florida su moción, concretándola; limite, trace una pauta legal, clara y definida, y entonces le acompañaré con mi voto. Pero mientras permanezca en ese orden de vaguedades, su obra será estéril, completamente esteril.

Señor Lenzi-La fórmula del señor se nador por el Durazno, establece que de-ben ser servicios permanentes. Ahí está la gran diferencia, la fundamental diferencia, entre una formula y otra.

Señor Espalter-No es exacto; perdone el señor senador. En la fórmula de la Co misión de Hacienda, no se habla de comisiones permanentes.

Todas las comisiones à que se refiere el inciso 2.º del artículo 4.º, han de ser necesariamente transitorias.

Señor Lenzi-Pero para atender servi

cios permanentes.

Señor Espalter—Lo único que hay en el caso, es que no se establecen distinciones entre las comisiones destinadas á servir intereses transitorios y las destinadas a servir intereses permanentes.-

Dice el inciso 4. que para los dos casos podría el Poder Ejecutivo constituir comisiones. Aunque se trate de servir intereses permanentes, también las comisiones han de ser transitorias; y tanto es esto ssí, que el propio inciso 2.º establece que en el caso de que el Poder Ejecutivo juzgue que esas comisiones deben dejar rida—es un caso posible. de ser transitorias para convertirse en Por lo demás, facilmente pueden concede ser transitorias para convertirse en permanentes, debe en ese caso recabar la correspondiente venia del Cuerpo Legislativo.

Señor Lenzi-El Poder Ejecutivo crea un empleo y después da cuenta al Cuerpo Legislativo!

Señor Espalter-IV bient Según la for-

mula del señor senador por la Florida, el Poder Ejecutivo podrá crear comisiones y

empleos sin dar cuenta nunca. Señor Lenzi-Siendo transitorias, vale más así; siempre que las comisiones transitorias se crearan para servir intereses

Señor Espalter-Lo repito por centési-

La Comisión de Hacienda pretende tra- ma vez: todas las comisiones de que habla la Comisión han de ser transitorias, aún las consagradas á servicios permanentes.

Señor Lenzi-Si no hay ningún caso de servicio permanente que exija esa urgen cia en la práctical

Señor Espalter-Y cuando se quieran convertir esas comisiones transitorias en permanentes, entonces se recabará la ve nia legislativa.

Lo que quiere la Comisión es algo muy racional. Es que por el hecho de que los intereses que hayan de servir las comisiones sean intereses permanentes, no quede el Poder Ejecutivo en la imposibilidad de servirlos inmediatamente, cuando sean inmediatamente reclamados.

La Comisión dice: En el caso de que los intereses sean pasajeros, puede el Poder Ejecutivo constituir comisiones para ser servidos inmediatamente esos intereses pasajeros. En el caso de que esos intereses sean permanentes y de tal indole que tam bien deban ser servidos inmediatamente el Poder Ejecutivo podrá servirlos inme diatamente en forma de comisiones transitorias, sin perjuicio de recabar, dentro del plazo de 30 días, la venia legislativa para convertir esas comisiones transitorias en empleos públicos permanentes.

Eso es lo que dice la Comisión; y creo

que ahora se entenderá. Señor Lenzi-Es, en realidad, la crèa ción de empleos. Es ir á una solución con

traria á la que buscaba el Senado...

Señor Espalter—Entonces sea radical entonces proponga sencillamente que el Poder Ejecutivo no puede crear comisiones. Si propone eso, entonces será lógico pero mientras acepte que el Poder Ejecutivo puede crear comisiones en algun caso

Señor Lenzi-Para casos transitorios. Señor Espalter—Para servicios transi-torios; con mayor razón debe aceptarlos

para servicios más altos. Jamas, apesar de su talento, el señor senador por la Florida podrá presentar ningun argumento que llegue a conven-cerme de que las comisiones no se deben aceptar en todos los casos indistintamente.

Señor Lenzi-El señor senador por el Durazno citó un solo caso de servicio permanente. El caso que citaba es un caso bien forzado, el de la donación de un monumento, para cuyo cuidado se destina una comisión de empleados permanentes!

Ese es un caso imaginativo, no real; no puede existir en la Administración.

En tanto que los servicios transitorios existen todos los días en las oficinas públicas

En las oficinas recaudadoras, de Impuestos Directos por ejemplo, puede verse que hay servicios, que hay exigencias extraordinarias, en los días de pago de impuesto, para los que se tiene que destinar ó empleados que tienen ya otro cometido y que trabajan en las mismas horas, o tomar empleados por días. Son servicios transitorios que son atendidos por comisiones; mientras que hay puestos de otra indole, permanentes, que para ser creados requieren previamente la sanción legislativa y no basta dar cuenta poste-riormente al, Çuerpo Legislativo

Eso último es completamente inconstiucional. Es delegar las facultades legis lativas en el Poder Ejecutivo. Es hacer todo lo contrario del proposito que tenia el Senado cuando rechazó el artículo propuesto primitivamente por la Comision informante, que era, no obstante, mucho

más razonable que el actual. Aquel adolecía de cierta vaguedad mientras que por éste se autoriza expre-samente al Poder Ejecutivo á crear todos los empleos permanentes que quiera, con sueldos fijos, para dar después cuenta al Cuerpo Legislativo!

Yo no insisto mayormente. Esto es tan claro que tengo el convencimiento de que

sentido. Señor Espalter—Continúo.

Decía el señor senador por la Florida que el caso que había establecido yo, era un caso forzado. Pero si ese es un caso forzado—en lo cual podemos estar de acuerdo con el señor senador por la Flo-

birse una porción de casos muy natura-

les, corrientes, de todos los días. El propio señor senador por Minas me decia hace un momento, en voz baja, que podria constituirse un servicio de larga duración destinado á atacar una plaga que hubiera caído sobre el país,-y en la sesión anterior, todavía con más oportunidad, el propio señor senador establecía una porción de necesidades de carácter permanente surgidas de pronto en el seno Florida.
de la Administración Pública. Según

lase constituir algunas comisiones para que su divergencia subsiste en cuanto al

velar por la dirección y conservación de esa obra, comisiones que podrían durar tanto como la obra y obra que podria durar años enteros.

Suponga el señor senador por la Florida que el servicio fuera de necesidad inmediata, que el Cuerpo Legislativo estuviera en receso; no se le habria de convocar para constituir dos ó tres puestos de sobrestante!

No. El Poder Ejecutivo tendría el derecho de crear esos servicios en forma de comisiones provisorias, sin perjuicio de recabar la autorización del caso para legalizarlos.

Es muy difícil establecer una línea precisa que divida, que separe, el abuso del uso legítimo; y por eso es que el señor senador por la Florida está tan inclinado á confundir la palabra comisión con las palabra empleo y á cada momento ha estado diciendo que la Comisión de Hacienda lo que ha propuesto es una delegación de facultad legislativa en favor del Poder Ejecutivo en materia de creación de empleos.

Señor Lenzi-Eso es lo que surge claro

de la redacción del inciso segundo.

Señor Espalter—La formula del señor senador por la Florida, en realidad, no reglamenta; reitera la disposición constitucional y permanece, por así decirlo, en la región de las vaguedades y de las opiniones puramente teóricas.

Más bien que una disposición legal, es un consejo de doctrina, destinado á no resolver nada, á no tener eficiencia ninguna en el orden de la realidad y de la prác-

Se prohibe al Poder Ejecutivo alterar la constitución de las oficinas y esto está prohibido por la Constitución. Se prohibe que cree empleos públicos, y esto está prohibido por la Constitución.

Es eso, sencillamente, disparar un segundo cañonazo de mucho menor alcance que el primero. Dadas estas explicaciones, señor presi-

dente, me parece deber dejar la palabra. (He concluido). Señor De Maria-Desearia que se leyea la moción del señor senador por la Florida; el artículo sustitutivo que pro-

Señor Lenzi-Es este, como inciso segundo del artículo 4.º que propone la Comision.

Señor Presidente-Lease.

Se leyo lo siguiente: «El Poder Ejecutivo no podrá alterar la organización que se da en el Presupuesto a las oficinas públicas ni crear, aún bajo la denominación de comisiones, empleos de carácter permanente con sueldo fijo.»

Señor Lenzi-De modo, señor presiden-te, que habría que votar el artículo 4.º que está en debate, los dos incisos por sepa-

rado. Señor Presidente-Lo que la Mesa entiende que hay que votar es, en primer termino, el sancionado por la Camara de Representantes y en segundo término el propuesto por la Comisión, en incisos; si el segundo inciso es rechazado, entonces

entra el del señor senador por la Florida. Señor Campisteguy—Hay otro artículo tambien, presentado por el señor senador por Flores.

-No sé si lo ha retirado.

Señor Ramirez-Pido que se dé lectura del artículo que yo he presentado. Señor Presidente-Léase.

Se leyó lo siguiente:

«El Poder Ejecutivo podrá hacer en el Presupuesto General de Gastos las trasposiciones que estime necesarias en los eventuales, sin perjuicio del servicio publico, dando cuenta á la Asamblea General, de acuerdo con el articulo 82 de la Constitución.»

-Dése lectura del otro artículo.

Se leyó el siguiente:

«El Poder Ejecutivo se ajustara estrictamente à la ley de presupuesto. es unanime la opinion del Senado en este sin embargo, hacer trasposiciones dentro de los mismos rubros, aplicando los sobrantes que dejasen ciertos servicios, al deficit de otros; pero manteniendo siempre la aplicación de rentas ó fondos vertidos para determinados servicios en toda su integridad.»

-Este es el artículo propuesto por el

señor senador por Flores.

Señor Ramirez—Yo acepto la primera parte del inciso 1°.

Señor Blengio Rocca-Pido la palabra

simplemente para hacer una indicación. La divergencia que se ha producido acerca del artículo 4°, tiene, como lo ha indicado el señor senador por el Durazno, dos puntos: el primero es el concretado en el inciso primero del artículo proyecta-

do por la Comision cuya redacción acep-tan los señores cenadores por Flores y Florida.

Según entiendo, el propio señor sena-Podria tratarse, por ejemple, de una obra dor por Elores acaba de manifestar que pública en que el Poder Ejecutivo necesi·inciso segundo. De manera que votándose el artículo de la Comisión por incisos separados, cada senador tendría la oportunidad de expresar su modo de pensar al respecto

Señor Lenzi-Eso es lo que yo había

propuesto. Señor Blengio Rocca — De modo que el temperamento práctico seria votar por incisos el artículo 4.º propuesto por la

Señor Campisteguy-No se si el proyecto del señor senador por Flores tiene más

de un inciso.
Señor Blengio Rocca — Tiene un solo inciso; el artículo sustitutivo formulado por el señor senador por l'lores es el que se ha leido hace un momento.

Señor Presidente - ¿El señor senador acepta la modificación propuesta por el señor senador por la Florida?

Señor Ramírez—Acepto, si, señor presidente, el primer inciso del artículo de la

Señor Presidente-Se va à votar si se da el punto por suficientemente discutido. Los señores que esten por la afirmativa en pie - (Afirmativa).

Se va á votar en primer término el artículo 4.º sancionado por la Cámara de Representantes:

Lease. Se leyo.

Si se aprueba el artículo leido.

Los señores por la afirmativa, sirvanse ponerse en pie.—(Negativa).

Queda rechazado. Se va a votar el inciso 1.º del artículo sustitutivo propuesto por la Comisión de Hacienda.

Léase. Se leyó.

Si se aprueba el artículo leido.

Los señores por la afirmativa sirvanse

ponerse de pie.—(Afirmativa).
Se va a votar el 2.º inciso del mismo artículo, propuesto por la Comisión.
Los señores por la afirmativa, en pie.—

Se va a votar ahora el inciso propuesto por el señor senador por la Florida.

Léase -Se levó.

Si se aprueba. Los señores que estén por la afirmativa en pie —(Afirmativa). Queda aprobado el artículo 4°.

Continúa la discusión con el artículo 5.º

-Se leyo

Está en discusión. Si no hay quien haga uso de la palabra se va á votar.

Si se aprueba el artículo leido. Los señores por la afirmativa, en pie.-

Lease el artículo 6.°.

Se leyó. Está en discusión.

Si no hay quien haga uso de la palabra se va á votar si se aprueba el artículo leído.

Los señores por la afirmativa, en pie.-(Afirmativa).

Léase el articulo 7.°.

-Se leyó. Está en discusión.

Si no hay quien haga uso de la palabra se va á votar.

Si se aprueba el artículo que acaba de

Los señores por la afirmativa, en pie. (Afirmativa). Lease el artículo 8.º.

Está en discusión.

Señor Berinduague-Yo pediria que se hiciese excepción a esta derogación de leyes que propone el articulo 8., en favor del templo del pueblo de Las Piedras, que precisamente está en ruínas y necesita reparaciones para su restablecimiento.

El impuesto que crearon estas leyes que se derogan, fué precisamente destinado, como lo dice el artículo, a la construcción, reparaciones y refacciones del

Encontrándose el templo del pueblo de Las Piedras en la necesidad urgente de ser reparado, porque es publico y notorio que se ha venido abajo la boveda prin-cipal, yo creo que sería de justicia y equidad restablecer la excepción en favor del templo de ese pueblo, y al efecto me permitiria proponer un inciso segundo á este artículo, que dijera: «Exceptúase de la presente derogación, lo dispuesto respectivamente en las expresadas leyes con respecto á la parte del impuesto de abasto que corresponde à la zona ó jurisdic-ción de Las Piedras, con destino exclusivo à la reparación o reconstrucción del

templo respectivo».—(Apoyados).

Señor Presidente—¿Como inciso segundo, lo propone el señor senador?

Señor Berinduague — Sí, señor presi-

dente.

dría que reunirse y consultar las leyes to de la Comisión encargada de la redacespeciales á que se refiere el artículo y se expedirá la Comisión en la segunda discusión.

Entre tanto, mantiene el artículo tal como está

Señor Presidente - Se va a votar si se da el punto por suficientemente discutido.
Los señores por la afirmativa, en pie-

(Afirmativa). Se va a votar el artículo 8.º tal cual ha venido de la Cámara de Representantes Los señores por la afirmativa, en pie.- $(\mathbf{A}\mathbf{firmativa}).$ 

Se va a votar el inciso propuesto por el

señor senador por Rocha. Si se aprueba.

Los señores por la afirmativa, en pie.-(Negativa).

Léase el artículo 9°.

Se leyo. Está en discusión.

Si no hay quien haga uso de la palabra, se va á votar

Si se aprueba el artículo que acaba de leerse. Los señores por la afirmátiva, en pie.-

(Afirmativa) Señor Blengio Rocca-Pediría que se prorrogase la sesión para votar en primera discusión hasta el artículo 13 del proyec-

to.—(Apoyado).
Señor Presidente—Habiendo sonado la

hora, se levanta la sesión.
—Eran las 6 p. m.

# CAMARA DE REPRESENTANTES

30.a sesión extraordinaria sin número 7 DE FEBRERO DE 1907

### PRESIDE EL DOCTOR ANTONIO MARÍA RODRÍGUEZ

Entran al salón de sesiones, á las 4 y 20 p. m., los señores representantes: Lezama, Areco, Castro, Freire (don Tulio), Stirling, Oneto y Viana, Icasuriaga, Olivera (don Félix A.), Devincenzi, Pereda, Navarrete, Olivera (don Lauro A.), Pérez Chere Viana Carilla Identica Caractet Olave, Viera, Guillot, Iglesias Canstatt Freire (don Roman), Paullier, Semblat Manini Ríos, Samacoitz, Travieso, Lenzi, Sosa, Suárez, Muró, Quintana (don Alberto S.), Magariños Veirá, Massera, Accinelli, Pittaluga, Vidal (don Alfredo), Brito y Cabral.

Con aviso, los señores: Fernández, Borrás, Quintana (don Julián), Rodríguez (don Gregorio L.), Roosen, Barbaroux, Canessa, Tiscornia, Carvalho Lerena, Arena, Saldaña y Vidal (don Blas).

Con Licencia, los señores: Ponce de León (don Vicente), Roxlo, Canfield, Albin Barro y Palayo.

bin, Berro y Pelayo.

Sin aviso, los señores: Lussich, Ferran-do y Olaondo, Fleurquin, Sudriers, Borro, Ponce de León (don Luis); García (don Bernardo), García (don Luis Ignacio), Ramón Guerra, Martínez, Enciso, Rivas, Terra, Casaravilla Vidal, Otero, Vásquez Acevedo, Mora Magariños, Herrera, Ro-dríguez Larreta y Cortinas. Señor Presidente—No es posible celebrar

sesión por falta de número.

Va á darse cuenta de los asuntos entrados.

(Se da de lo siguiente:)

«La Presidencia de la Honorable Asamblea General destina à Vuestra Honorabilidad un Mensaje del Poder Ejecutivo adjuntando la propuesta hecha à la Junta Económico-Administrativa de la Capital por el señor José M. Carrera, para establecimiento de un tranvía eléctrico desde Carrasco hasta la ciudad».

—A la Comisión de Fomento. «La misma remite, con Mensaje del Poder Ejecutivo, un Proyecto de Ley por el que se declara de utilidad pública la expropiación de una faja de terreno sobre la costa Sudeste del Río de la Plata, para una estación balnearia y local de juegos olímpicos.»—(A la Comisión de Fomento) Queda terminado el acto.

(Se levanto la sesión).

# CITACIÓN

Secretaria de la Honorable Camara de Representantes.

Montevideo, 7 de Febrero de 1907.

Los señores representantes se reunen mañana á las 3 p. m. para celebrar su primera sesion preparatoria del 3 er pe-ríodo de la XXII Legislatura Blixén.

# CITACIÓN

Secretaria de la Honorable Camara de Representantes.

Montevideo, 7 de Febrero de 1907. La Honorable Comisión Permanente se

Señor Esvaller—La Comisión de Hacienda no puede expedirse en la moción
del señor senador por Rocha, porque tendel señor senador por Rocha, porque tendel señor senador por Rocha, porque tende la fondada de las 3 p. m. para dar marca la ley respectiva.

ciéndole que todavía era muy joven y que en del señor senador por Rocha, porque tender Ejecutivo y proceder al nombramienque el doctor don Francisco Imhof ha seguida llamó al cabo, que estaba á algu-

ción de la Memoria.

Blixen. N. B.—Se recomienda la ásistencia.

# PODER EJECUTIVO

# Departamento de Guerra y Marina

# Secretaria Ministerial

Relación de asuntos firmados por S. E. EL SEÑOR PRESIDENTE EL DÍA 7 DE Febrero de 1907.

1-Se manda liquidar á la Usina Eléc trica de Montevideo la cantidad de trece mil quinientos sesenta y dos pesos sesenta y ocho centésimos (\$ 13.562.68), importe del consumo de luz é instalaciones diversas en los cuarteles ocupados por los Cuerpos de Guardias Nacionales durante el año 1904, debiendo deducirse de dicha suma el importe de los comprobantes (números 28 y 29 del número 23 carmín) por setenta y ocho pesos cincuenta y 19—Orden de pago de Antonio Nappa ocho centésimos (\$ 78.58) cada uno, en cincuenta y dos pesos cincuenta centésirazón de no tener el respectivo conforme, mos (\$ 52.50), importe del servicio fúnebre atento lo informado por la Contaduría para el sargento mayor Ernesto Garrido. General.

2—Se resuelve otorgar al ex cabo 2.° Tomás A. Pickering cédula de inválido con derecho á una pensión equivalente al sueldo integro de su clase, atento lo informado por el Estado Mayor, Contaduría, Jefe del Cuerpo de Sanidad Militar, coronel Ricardo Flores, justificación de identidad ante el Estado Mayor General y dictamen del señor Fiscal de Gobierno.

3-Orden expedida á favor del director de los Palomares Militares, don Angel J Cucco, por la cantidad de treinta y cinco pesos (\$ 35 —), para ser entregados á don Oscar Cucco como importe de su haber por Enero ppdo., como encargado del Palomar Militar número 2 en el Paso de los

4-Orden expedida a favor del director de Palomares Militares, don Angel J. Cucco, por la cantidad de cincuenta pesos (\$50.—), importe de su haber de Enero ppdo.

5—Se concede el grado de teniente 2.º al subteniente don Carlos Piriz, con antiguedad de 20 de Octubre de 1904, atento o informado por el Estado Mayor Gene-

Orden de pago de Antonio D. y Manuel Lussich, de ciento noventa y nueve pesos cincuenta centésimos (\$ 199.50), importe de la subvención acordada al vapor «Tabare», en Septiembre último, por dos dado de viajes redondos hechos entre este puerto y La Paloma.

7-Orden de pago de Antonio Da y Manuel Lussich, de ciento noventa y nueve pesos cincuenta centésimos (\$ 199.50), por subvención acordada al vapor «Tabare» correspondiente á Octubre último, por dos viajes redondos hechos entre este puerto y La Paloma.

8-Orden de pago de Minelli, Gonzalez y C., cesionarios de Bissio y C., trece pesos sesenta y dos centésimos (\$ 13.62) importe de articulos de almacén suminis trados á las fuerzas movilizadas en Rive ra en el mes de Marzo de 1906.

9-Orden de pago de Francisco Ureta doscientos ochenta y un pesos cuatro cen tésimos (\$ 281.04), importe del alquiler de un carro y cinco arreos que le fueron to-mados por el Regimiento 5.º de Caballería para conducción de munición durante 5 meses y 19 días. 10-Orden de pago del teniente 1.º Maxi-

miano de los Santos, quince pesos nueve centésimos (\$ 1509), por su sueldo en situación de reemplazo del mes de Agosto de 1903, que figuro ausente por causas que no le son imputables.

11-Orden de pago de Silverio Pagani, cincuenta y dos pesos cincuenta centésimos (\$ 52.50), **p**oi

sargento mayor Bertolino Basconcellos.

12—Orden de pago del alférez Arturo
Rojas, once pesos noventa y ocho centésimos (\$ 11.98), por su sueldo en reemplazo del mes de Septiembre de 1905, que figuro ausente por causas que no le son imputa-

13-Se resuelve otorgar al soldado Robustiano Pereyra, premio de constancia de 3.º clase como en servicio, atento á lo informado por el Estado Mayor, Contaduria General, Jefe de la Escolta de Gobierno y dictamen del señor Fiscal de Go-14-Se resuelve autorizar al Consejo de

Administración del Hospital Militar para adquirir una caldera á vapor, estantes de hierro, soporta-palanganas y mesas de curaciones, por no haberse presentado en las licitaciones públicas, hechas por dicho Consejo, el número de proponentes que

presentado del puesto de Practicante del Regimiento 7.º de Caballería, nombrándose en su reemplazo al doctor don Juan Dario Silva.

16—Se manda liquidar à los alféreces Lizandro J. Freire y Julio Poitevin sus haberes por Enero del corriente ano en situación de reemplazo, por haber sido incluidos en las listas de revista por haber ascendido siendo alumnos de la Academía General Militar yno haber recibido esa oficina la comunicación correspondiente

17-Estado de la Junta de Administración Militar relacionado con siete cuentas por suministros que se mandan pagar, que importan dos mil nuevecientos ochenta y ocho pesos treinta y seis centésimos (\$ 2988.36) y que pertenecen a las siguientes personas: Colombo Hnos., Juan Gastambide, Pantaleon Mendez, Luis S. Mouriño, Nocetti y Barusso, Eugenio Barth y C. y Juan Caorsi. 18-Nota dirigida al Ministerio de Ha-

cienda disponiendo figure en situación de cuartel, desde et corriente mes inclusive, el coronel graduado don Maximo Artigas.

20-Orden de pago del soldado Marciano Correa, cuarenta y seis pesos ochenta centésimos (\$ 46.80) por sus premios de constancia de 1.º clase desde 15 de Noviembre de 1903 a Junio de 1906, durante cuyo tiempo tramitó el expediente para obtener

dicho premio.
21-Orden de pago de Potito Palermo, treinta y seis pesos cincuenta centésimos (\$ 36.50), por servicio funebre prestado al capitán Maximiano R. Rosano.

22-Orden de pago del Regimiento 7. de Caballería veintitrés pesos setenta y cuatro centésimos (\$ 23.74) por tres pasajes en diligencia de Melo á Nico Perez, á favor de un cabo y dos soldados con destino al Hospital de Caridad de Montevideo.

23—Orden de pago de N. Cuartin, once

pesos (\$ 11.—) por servicio funebre para el soldado del 4.º de Cazadores, Daniel 24-Nota dirigida al Ministerio de Hacienda disponiendo figure en situación de cuartel, desde el corriente mes inclusive,

el coronel graduado don Diego Sacias. 25-Orden de pago del Regimiento 7.º de Caballeria, once pesos (\$11-), por servicio funebre para el soldado Viterbo

Castro. 26-Orden de pago de Etchemendi, Listur y C.º diez pesos cincuenta centésimos (\$ 10.50) por servicio fúnebre para el soldado del 8.º de Caballería, Florentino

La Secretaria.

# Tribunales Militares

CONSEJO DE GUERRA PERMANENTE

Sentencia dictada en la causa del cabo Arsento Amarilto y Tomás San Martín, perteneclentes al Regimiento 6,º de Caballería, acusados el prime-ro de assinato y el segundo de cómplice en el mísmo delito.

Consejo de Guerra Permanente. Montevideo, 7 de Febrero de 1907.

Vista y examinada en audiencia pública ante este Consejo la presente causa se-guida de oficio contra el cabo Arsenio Amarillo y soldado Tomás San Martín, ambos pertenecientes al Regimiento «Atanasildo Suárez», 6.º de Caballería, acusados, el primero de ser autor y el segundo complice del delito de asesinato consumado en la persona de Antonio Lavecchia, por lo cual el señor Fiscal Militar, coronel graduado dou Luis Fabregat, pide se imponga à Amarillo la pena de diez años de presidio y à San Martin cinco de la misma pena. Resultando: que el día 17 de Enero del

año 1906, hallandose los prevenidos de servicio, como cabo de cuarto uno y cense halla destacado el Regimiento a que pertenecen y siendo las 5 p. m., según Arsenio Amarillo el preso Antonio Lavecchia, que se hallaba en la celda núm. 4, se insolento con el centinela, por lo cual éste lo llamó y habiendo acudido en el acto al llamado «cuando llegó quiso hacer callar al preso porque seguia insolentán-dose y pateando la puerta y el preso le dijo al declarante las siguientes palabras: «Sí, usted también es buena uva; no pierdo las esperanzas de concluir con otros del 6.°», y entonces el declarante puso una bala en la carabina para asustarlo y se le escapo el tiro y vio que se ladeo para el catre, por lo que creyo que lo había heri-

do y salió en el acto a dar cuenta», f. 2
v -40 v.

Resultando: según Tomás San Martín,
eque estaba de centinela de vista del
preso: que esta lo empezó a insultar, di-

nos metros de distancia y entonces vino el cabo y le dijo al preso que se callase la boca, y entonces le repitió al cabo lo mismo que le había dicho al declarante; que el preso á más de insolentarse dió golpes en la puerta como queriendola abrir y fue cuando el cabo le tiro, fs. 8-42:

Resultando: que preguntado San Mar tin por el señor Juez de Feria, don Felipe Cespedes Navarrete: «si el cabo le tiró exprofeso o si el hecho lo atribuye a la casualidad, contesto: que el cree que fue por casualidad; que crèe que le apunto con el mauser solo para asustarlo, y supone que se le habrá escapado el tiro» is 8-42.

Resultando: según Helicon Pérez Vare la uno de los complicados en la causa que se instruyó con motivo de la muerte del teniente coronel Atanasildo Suarez, «que al mismo tiempo que él se paseaba también se paseaba el centinela, y en eso llego el cabo alli á la puerta del correder y se puso a conversar con el centinela que enseguida el centinela pasó pa ra la celda en que estaba Lavecchia y oyo el declarante cuando le dijo el centinela á Lavecchia, si quería morir en la cárcel o que le pegara un tiro, y que el declaran-te no oyo si Lavecchia contesto; que volvid el centinela para donde estaba el cabo y le dijo á este, que estaba á la disposi ción de ellos y entonces se pusieron á conversar allí y el centinela lo mando retirar más adentro.—Sintió-entonces el de-clarante un ruido como de que cargaban un arma y en seguida pasó el centinela para la celda en que estaba Lavecchia y vino y le dijo al cabo que lo tenía en la ventanilla: entonces pasó el cabo para la celda en que estaba Lavecchia y atrás el centinela y enseguida oyó el declarante la detonación, como al minuto de haber pasado á la celda de Lavecchia», fojas 10-43

Resultando: que el disparo hecho por Amarillo, causó al prevenido Antonio Lavecchia las heridas que relacionan los recaudos de fojas 19, 22 y 138, á consecuencia de las cuales falleció: Resultando: que la conducta anterior de

los prevenidos ha sido buena, fojas 64 y 65. Considerando: que los hechos desarro llados en el momento de la muerte de Antonio Lavecchia, solo pudieron caer bajo la acción de los sentidos de los coacusados y de Helicon Perez Varela, el cual no pue de tenerse como testigo habil, por hallarse complicado en la causa que se seguía a Antonio Lavechia, con motivo de la muerte del teniente coronel don Atanasildo Suárez.

Considerando que por las razones ex puestas el fallo de esta causa tiene que basarse en las presunciones legales y glas de sana critica, artículo 1563 del Co-digo Civil y 403 y 452 del de Procedimiento Civil:

Considerando que en consonancia al parrafo 2.º del artículo 1.º del Código Penal Ordinario, la presunción legal es que «Las acciones u omisiones penadas por la ley, se reputan siempre voluntarias, no ser que conste lo contrario»

Considerando: que además de la presunción legal y las declaraciones de Tomás San Martín y Helicon Pérez Varela, se comprueba que Amarillo cargó expro-feso la carabina y apunto con ella à La-vecchia, que daba de «golpes en la puerta como queriéndola abrir», y si bien es ver-dad que San Martín concluye por dec que cree que el hecho fué casual (3er. Resultando), debe tenerse presente que tal manifestación no es sino el corolario la pregunta sugestiva que se le hizo:

Considerando que por las razones expuestas, el cabo Amarillo se halla incurso en la infracción à que se relaciona el artículo 985 del Código Militar, concurriendo en su ejecución la causa tercera de calificación y la agravante número 10 del artículo 760; reconociendose, á fayor ate

nuante número 19 del artículo 752 y por el señor Fiscal los números 11 y 12;
Considerando lo dispuesto por el artículo 987, igualmente del Código Militar;
Falla: Condenando al cabo Arsenio Amarillo, a la pena de cinco años y seis meses de presidio, con más las que ésta trae aparejadas, todo de acuerdo con los artículos 790 y 804 del Código Militar, previo computársele la detención prevenprevio computarsele la detención preven-tiva, de acuerdo al artículo 37 del Código Penal Ordinario y 987 del Militar, y ab-suelvese de culpa y pena al soldado To-más San Martin, declarando que hubo mérito para su prisión y enjuiciamiento. Ejecutoriada, póngase á San Martin en libertad y si no fuese apelada en tiempo, respecto á Arsenio Amerillo, vuelva al

respecto à Arsenio Amarillo, vuelva al despacho, à los efectos del artículo 319 del Código de Instrucción Criminal.—Zoilo Pereira.—Jorge V. Bayley.—Pedro Rovira.—Telémaco Braida.—Luis Queirolo.

Lo proveyó, etc. Alberto Rebollo, Secretario.

### Comandancia de Marina y Capitanía General de Puertos

PARTE DIARIO

Excmo. señor Ministro de Guerra y Marina, Teniente General don Eduardo Vazquez.

Tengo el honor de comunicar a V. E las novedades habidas en este puerto des pués de mi parte de ayer:

### ENTRADAS

Vapor alemán «Numidia», de Rosario

Vapor argentino «Eolo», de Buenos
Aires, con 200 pasajeros.

—Vapor argentino «Río de la Plata», de
Buenos Aires, con 133 pasajeros.

—Vapor inglés «Oroño», de Amberes y

escalas, sin pasajeros.

SALIDAS

Vapor inglés «Stuttgrat», para Buenos Aires, sin pasajeros.

- Vapor inglés «Highland Laird», para Buenos Aires, sin pasajeros.

Vapor inglés «Ruapehu», para Tenerife, sin pasajeros. Vapor inglés «Tartar», para Vancour-

ver, sin pasajeros. Vapor argentino «Colombia», para

Buenos Aires, con 168 pasajeros.

—Vapor argentino «Venus», para Salto y escalas, con 155 pasajeros.

-Vapor alemán «Numidía», para Hamburgo y escalas, sin pasajeros

PRÁCTICOS DEL PUERTO

La Sociedad de Prácticos del Puerto ha elevado á esta Comandancia el balance de Caja correspondiente al mes de Enerc próximo pasado, por el que resulta que posee una existencia en efectivo de *cuatro* mil setecientos doce pesos con 83 centésimos

Los de la fecha, de la cañonera nacio-nal «Suárez» y Lazareto de la Isla de Flores, no acusan novedad.

Dios guarde á V. E

Montevideo, 7 de Febrero de 1907.

Guillermo Lyons.

# Departamento de Hacienda

# Exportación de ganado

SE PERMITE LIBRE DE DERECHOS EN EL DEPARTAMENTO DE ARTIGAS, Á CAUSA DE LA LANGOSTA Y CON CALIDAD DE RETORNO. Jefatura Política de Artigas.

Montevideo, 26 de Enero de 1907. Excmo. señor Ministro de Gobierno. doctor Claudio Williman.

Excmo. señor: Según ya he tenido ocasión de informar personalmente á V. E., es sabido que el Departamento de Artigas, al par que otros del Norte, sufre en estos momentos las consecuencias de una sequia pertinaz, que en concomitancia con los estragos producidos por la langosta, ha dejado sus campos en condiciones de-plorables para la subsistencia y pastoreo

Estas razones han inducido á un nucleo de hacendados, con ocasión de mi estadía en esta Capital, á pedirme gestione del Superior Gobierno que, en mérito á lo excepcional de las circunstancias y teniendo en cuenta el precedente de otros años también azorosos para la ganadería nacional, á objeto de conseguir se les exima de los derechos de exportación á los ganados que se trasladen al extranjero en procura de buenos campos y sólo por un tiempo, con garantia de retorno, que sería hecha efectiva ante las respectivas autoridades para el caso de que los ganados no volvieran á entrar en territorio nacional en el término que se dignara fijar el Poder Ejecutivo.

He deferido à la solicitud de los hacenmi Departamento prestandome à ser intérprete de sus pedidos, tocando à V.E. resolver lo que estime conveniente. Dios guarde al señor Ministro.

Amaro F. Ramos.

Ministerio de Gobierno.

Montevideo, 31 de Enero de 1907. Al Ministerio de Hacienda, por corres ponderle su resolución.

WILLIMAN.

Ministerio de Hacienda.

Montevideo, 5 de Febrero de 1907. En vista de las razones expuestas por la Jefatura de Artigas, y considerando ex-cepcional la circunstancia que invocan los hacendados de ese Departamento, à causa de los estragos causados por la langosta, que privan de la subsistencia y pastoreo á sus ganados, en vista de lo cual piden autorización para trasladarlos al extranjero en procura de buenos campos, por tiempo determinado y con cali-dad de retornarlos al país; por tante, SE RESUELVE:

Que las Receptorías de Aduana de la frontera de Artigas permitan el traslado de los ganados, previo depósito de los derechos de exportación, que efectuarán sus dueños en las Sucursales respectivas del Banco de la República, cuyos derechos serán devueltos al retorno de los ganados, siempre que éste tenga lugar dentro de los cuatro meses, á contar desde la fecha del traslado.—Comuníquese, publíque se y pase á sus efectos á la Dirección General de Aduanas

BATLLE Y ORDÓNEZ. EUGENIO J. MADALENA.

### Patentes de Giro

REVISIÓN DE LAS IMPUESTAS Á VENDEDORES **AMBULANTES** 

# Nombramientos de revisadores

Dirección General de Impuestos Directos Montevideo, 30 de Enero de 1907

Señor Oficial Mayor, Encargado del Despacho del Ministerio de Hacienda, doctor Eugenio J. Madalena.

Debiendo procederse á la revisación de las patentes de giro del gremio de vendedores ambulantes en general, me permito proponer por el momento, para el desempeño de esos cargos en comisión, durante el año corriente, a las personas siguien-tes: Don Domingo Mendaro, don Nicolás Amato, don Lucio Freire, don Arturo de Nava, don Juan P. Rimbaud y don Pedro

Sírvase V. E. prestar su aprobación á los nombramientos propuestos, si no tiene inconveniente.

Dios guarde á V. E. muchos años. Juan A. Marquez.

Ministerio de Hacienda.

Montevideo, 6 de Febrero de 1907 Nómbranse en comisión, revisadores de patentes de giro del gremio de vendedores ambulantes en general, durante el año corriente, à las personas siguientes: Don Domingo Mendaro, don Nicolas Amato, don Lucio Freire, don Arturo de Nava, don Juan J. Rimbaud, don Pedro Bersetche y don Pedro Oliva.

Avisese en contestación y pase á la Contaduria General.

BATLLE Y ORDÓÑEZ. Eugenio J. Madalena.

# Contaduría General del Estado

ARQUEO Y BALANCE PRACTICADOS EN LA TE SORERÍA GENERAL DE LA NACIÓN

Contaduria General del Estado. Señor Oficial Mayor, encargado del Ministerio de Hacienda, don Eugenio J

Madalena. Montevideo, 6 de Febrero de 1907

La Contaduría eleva á ese Ministerio los antecedentes relativos al arqueo prac-ticado en la Tesorería General del Estado el dia 1.º del corriente, por el señor Tesorero General y el señor 2.º Contador, de acuerdo á lo dispuesto en el inciso A del artículo 2.º del decreto de 28 de Diciembre

Los resultados de esa operación cons-tan en el acta de fs. 1, en la cual se determinan las existencias en las Cajas de dicha Tesorería y en el Banco de la República por fondos de la misma en depósito,—así como los saldos en las Tesore-rías de las Direcciones Generales de Aduanas, Impuestos Directos y Correos y Telégrafos, esto último según sus respectivos partes diarios del movimiento de ingresos y egresos.

Esos resultados, por lo demás, estuvieron de acuerdo, como se hace constar en el acta y en la nota del señor 2.º Contador, con los libros de Caja de la Tesoreria General y con la contabilidad de esta Oficina, como se ve por la planilla de su sección 1.º á fs. 2.

Respecto á las cuentas corrientes que lleva la mencionada Tesorería en conta-

lleva la mencionada Tesorería en conta-bilidad separada á diversos conceptos, de acuerdo à la superior resolución de 5 de Agosto del año ppdo, tambien fueron verificadas, con los resultados que indica para cada negociado la referida acta. Saluda atentamente al señor Oficial Mayor.

Platon Arredondo.

Ministerio de Hacienda,

Montevideo, 7 de Febrero de 1907. Enterado, publiquese y vuelva á la Contaduría General para su archivo. MADALENA.

Señor Contador General del Estado, don Platón Arredondo. Montevideo, 6 de Febrero de 1907.

Cumplo con el deber de presentar al artículo señor Contador General el acta de arqueo precticado el día 1.º del corriente en la Tesorería General del Estado.

El resultado de dicho arqueo condice perfectamente con el expresado en la minuta que al efecto recibi de la Sección 1. y los libros de Caja de la Tesorería, que alcanza á la suma de \$ 34.285,65.

Además de los fondos que se expresan en la referida minuta, fueron verificadas las cuentas especiales de Retenciones Judiciales, Hospital Militar y A. de Inváli-dos, Descuentos por Vestuario, Depósitos Administrativos, Descuentos por Rancho, Papel Numerado y Centro Guerreros del Paraguay, resultando exactos los fondos recontados con el importe que establecen los libros respectivos

Dejando así cumplido lo dispuesto, en cuanto a la Tesoreria General, por el de-creto de 28 de Diciembre de 1904, me es grato saludar al señor Contador General muy atentamente.

Juan A. Márquez.

Contaduría General del Estado.

Montevideo, 6 de Febrero de 1907. Elevese al Ministerio de Hacienda. P. Arredondo.

Según Balance dado á la Tesorería General en esta fecha, resultan las siguientes existencias:

TESORERÍA GENERAL Id id Comisión N. \$ 7.499 98 de Carided . » 7.760 45 de Caridad . . Id en documentos

á descargar'. . . 256 10 » 15 516 53

DIRECCIÓN G. DE ADUANAS aldo, segun comunicaciones del movimiento de fondos. » 1.251 92 DIRECCIÓN G. DE IMPUESTOS Saldo, según comunicaciones

del movimiento de fondos. » 17.799 57 DIRECCIÓN G. DE CORREOS aldo, según comunicaciones del movimiento de fondos. » 49.717 63

\$ 84.285 65 Montevideo, 31 de Enero de 1907. Domingo Barbeito..

Montevideo, 1.º de Febrero de 1907. Conforme con los fondos existentes en la Tesorería General.

Juan A. Marquez. ACTA -En Montevideo, á primero de Febrero de mil novecientos siete, reunidos en la Tesorería General del Estado los señores Tesorero General don José
H. Arredondo y 2.º Contador don Juan A.
Marquez, se procedió, de conformidad á
las disposiciones del Superior Decreto de
28 de Diciembre de 1904, al arqueo de la Caja de la Tesorería, dando esa operación el resultado siguiente:

7.499 98 256 10 \$ 7.756 08 COMISION N. DE CARIDAD En el Banco En efectivo. . . . . » 7.760 45 \$ 15.516 53 DIRECCIÓN G. DE ADUANAS Saldo en 31 de Enero . : DIRECCIÓN G. DE IMPUESTOS Saldo en 31 de Enero . . . 1.251 92 17.799 57 G. DE CORREOS » 49.717 63 Saldo en 31 de Enero . 84.285 65 \$ 21.616 14 En efectivo. En el Banco a orden del Consejo de Administra-ción. 711 85 159 42 871 27 DESCUENTÓ POR VESTUARIO 6.437 15 En efectivo. DEPÓSITOS ADMINISTRATI-150 80 35 251 90

Estos resultados condicen perfectamente con los establecidos en la minuta de la Contaduria General que se tiene de manifiesto, siendo también igual el saldo total de \$ 84.285,65 al que resulta de los libros de Caja-de la Tesorería. En cuanto à los fondos procedentes de Retenciones Judiciales, Hospital Militar y Asilo de Invalidos, Descuentos por Vestuario, Depósitos Administrativos, Descuentos por Rancho, Papel Numerado y Centro de Guerreros del Paraguay, su importe en el Banco de la Republica y en efectivo resulta conforme con las cuentas corrien-tes respectivas. Y no siendo para más el acto se firman dos de igual tenor y de las cuales una se presentará á la Contaduría General con el informe prevenido en el artículo 4° del decreto de 28 de Diciembre

Juan A. Marquez. José H. Arredondo.

# CERTIFICADOS DE CRÉDITO AL PORTADOR, PROVE

Contaduria General del Estado.

Señor Oficial Mayor, encargado del Despacho del Ministerio de Heienda, don Eugenio J. Madalena.

De conformidad à lo dispuesto en el artículo 6.º del decreto de 21 de Erero de 1905, la Contaduría tiene el honor de elevar à Vd. la relación circunstanciada moción, importando dichos certificados, en conjunto, la suma de \$ 43.523,12, que agregada à la que ascendió la anterior relación pasada, de \$ 4:390.183,18. forman Se ha de servir Vd. ordenar, si lo tiene à bien, que una vez hecha la publicación de esa nómina, como lo dispone dicho artículo, sea ella pasada à la Oficina de Dios guarde à Vd. muchos años.

Ministerio de Hacienda.

Enterado, publiquese y

RELACION de los certificados de crédito al portador expedidos desde

,		FEC	HAS	•	AGDETON ODIGINIADIO
r nraau	OCIMIENTO D	EL ABÉDITA	DE LOS CERTIFICADOS	EABEDIDUG	ACREEDOR ORIGINARIO CESIONARIO O APODERADO
: KEUUR	OGIMIENIO D	EL CHEDIIO	DE FO2 CENTILICADO2	EXPEDIDOS	
ma de	los Certifica	dos de Créd	ito al portador expedic	los hasta el	l 15 del mes ppdo según relación pasada al Ministerio de Hacienda
06 Dici		31	1907 Enero	16	Eusebio Mendez    Amaranto B. Torres
Julie	» O	1.°	» »	" 17	Ramón Curbelo José de Miquelerena Pedro Rivera  A. Montes de Oca Carlos Cornú
Dici	embre »	31	)) ))	» 20	Aron F. Bica
	»	, »	<b>*</b>	, p	Juan Maisterra Blas Vidal (hijo) Feliciano Riet id
	'n	»	»	»	Fugenio Winterhalter
	» »	»·	» , ·	18	Carmen P. de Silva A. Giudice por Minelli G. y C.
.*	» »	»	)) <sup>©</sup>	» »	Elias Brun Cavallini y Lando
	»	э	. »	»	Cavallini y Lando id Silveria Gamboa de Díaz id Juan Garbarino id
7 Ene	ero ,	16	» ·	19	Manuel Velázquez Hijos de Manuel Sóñora Blas Vidal (hijo)
o Dic	iembre »	31	» »	»	Bartolo Aguinalde id
	)) ))	» »	- >	» »	Manuel Velázquez Hijos de Manuel Sóñora Bartolo Aguinalde Carlos Labeque Francisco Aguirre Miguel Garate Fernándo W. Vaz
`	M M	»	*	»	Miguel Garate id
1	» ··.	*	" »	Ď	
	)) ,	» »	» »	» »	Domingo Suárez id Santiago Deccia id Francisco Bolia id
	»	» »	» »	» »	Francisco Bolia Luciano Artigas Juan D. Barragué
	<b>3</b>		» .	22	Luciano Artigas  Martín Habiaga  Toribio Paulet  Luciano Artigas  Juan D. Barragué  id  Camilo Urueña
No	viembre	16	»	»	Antonio M. Cardoso Eduardo Miranda Miguel Bengoechca Domingo Arena
Dic	iembre **	31	» »	» »	Severiano Ascue
	»	» »	» »	» »	José A Ascue id Gerardo Gutiérrez id
	»,	, »	*	» »	Luis Petrone id Geraldina Silva de García id
A 18	» »	» .	<b>n</b>	»	Wenceslao Pereira id Faustino Rosa id
	· »	. »	» »	, . »	Ildefonso Suárez (hijo)
•	» »	. »	»	» ·	Israel Cesareo da Rosa Paulino Bagnati Baldomero J. de Olivera id
	»	<b>N</b>	» a	»	José Manzini Enrique Iriarte Venancio Fort Paulino Bagnati
	»	» n	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	»	Angel González id Domingo Recarte Domingo Arena
	viembre	1 <sub>6</sub>	) ))	»	Marcelo Urcelay
	ciembre »	31	» »	23(	Fermin Salsamendi id
	»	)) ))	))	» »	Manuel Tamoyra id Pedro Estévez da Silva id
· ·	»	» »	" "	»	Maria Gularte de Baliero id Camila Cardozo de Ruiz Camilo Urueña
07 En	»	16	» »	» »	Pablo Baratte Victor Stewart
06 Die 07 En	ciembre ero	31 16	» ·	» »	Marletan Hnos.  Domingo B. de Lesca  Francisco Faig Conrado Nin Lavalleja
	»	» »	) ) D	» »	José Valentin Gutiérrez Ramon Palomeque Alice Porciuncula Hugo Fosati
	» ·	»	'n	»	Ramiro M. Diez id Enrique G. Burnet Gualberto de Medina
06 'No	viembre	" 16	» »	»	Rafael de León
07 En	»	16	» ·	24	Costa y Larralde Juan Capurro
	ciembre	" 16	» n	· »	Emilio Cazalá Pietra Hnos. y José R. Maneiro Juan B. Loustau J. C. Neves y Eugenio Lauz
)7 En	ore	16	*	»	José Angel Morales  Rogelio Arbiza  Eugenio Lauz  Eugenio Lauz de Francisco Prior
	» v	. »	» »	»	Severino Cristiano Pascual Renzi
	» ·	n n	» »	» »	Emilio Pacheco María Benigna Terra Pascual Renzi de M. Etchandi (hi
06 Di	ciembr <b>e</b>	31	»	»	Maria M. Freitas de Berrhuet Guillermo Delgado

# NIENTES DE SUMINISTROS Y PERJUICIOS DE GUERRA

Montevideo, 2 de Febrero de 1907.

de los Certificados de Crédito al portador, expedidos desde el 16 al 31 de Enero ppdo., por créditos reconocidos y liquidados, procedentes de la última conla suma total de \$ 4:433.706,30, como se ve por la respectiva columna. Crédito Público como antecedente de control al expedir los títulos del Empréstito de Conversión—1905—con que deben cancelarse los créditos.

Platon Arredondo.

Montevideo, 5 de Febrero de 1907.

pase à sus efectos à la Oficina de Crédito Público.

MADALENA.

el 16 al 31 de Enero de 1907, de acuerdo con el Decreto 21 de Enero de 1905

PROCEDENCIA		CI	ERTIF	TICAL	oos A	AL PO	RTAL	ORE	EXPE	DIDO	s .		- j - *
-DEL						1960				1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ŤC	TALES
CRÉDITO	De \$	5.000 Número	De \$ 2	Nûmero	De \$ 1	Número	De \$	Número	De \$	100 Número	FRACCIONARIOS		
	336		331		484		970	-	7739		\$ 305.183 18	\$	4.390.183 18
ganados	ر مصر ۲۰۰	_ 1		_	-	_			3	7740/2	» 46 — `	, ,	346 —
id id					<u> </u>		_	<i>i</i> = -	_	· <u>-</u>	» 89 50 » 39 50	» ′	89 50 39 50
· id			_		<u>_</u>	485	- ·	971	3	7743/5	» 8 <del>-</del> » 98 50	»	$\frac{308}{1.598} \frac{-}{50}$
alambrados é íd ganados	=	_	_	_	1	486	, <del></del>		(	7740	» 99 —		$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
alambrados y ganados perjuicios varios	=			), <u> </u>	1 .	487	<u> </u>	972	1	7746 —	» 48 50 » 99 —	»	599
ganados alambrados	_					_	· : _ [ i	_	1 4	7747	* 50 — * 97 50	»	150 — 497 50
ganados			· ^	4 <b>-</b>			1 .	973	4 3	7752/ 7756/5	» 97 — 53 —	· »	997 — 353 —
alambrados y ganados	=	=	=		-		<u>-</u> 1	.974		78	» ′ 19 —	"n	519 <b>—</b>
ganados id	`	_	<u> </u>	332	<u></u>	488	<u> </u>	975	1	7759 7760	* 89 <del>-</del> 52 30	» ·	189 — 3.652 30
alambrados y ganados	· -	0 _	· <u> </u>				1 1	976 - 977	3 4	7761/3	» 97 50 » 47 —	» »	897 50 947 —
id id	=	=		_ :		· · 7		978	1 .	7768	» 79 — 99 —	» "	179 — 599 —
ganados	_	_		_	√ =	_	1 1	979	4	7769/72	» 97 —	»	997 —
alambrados y ganados				· -		_	_	_	2 3	7775/4	» 4 50 » 98 —	» ž	204 50 398 —
ganados		_			·	~	. 1	980	3	7778/80	97 50 89 50	»	897 50 89 50
íd perjuicios varios	_		=	=					1	7781	) » 29 —	*	129 — 164 —
ganados alambrados é id		_						_	3	7782	» 64 <del>-</del> 50 2 <del>0</del>	»	350 20
id id ganados	·				_		1	. 981	2	7786/7	» 98 <del>-</del> 77 50	» »	798 <del>-</del> 77 50
alambrados é id	=		o —		–	489		<u></u> .	2	7790 ·	» 48 50 » 48 50	»	248 50 1 148 50
perjuicios y suministros ganados	_	. =	_		1	409			1	7791	» 99 -	»	199 —
suministros ganadoş		_	=	_	_	-		=	1 -	7792	» 54 — 74 50	» »	$\begin{array}{r} 154 - \\ 74 50 \end{array}$
alambrados é id id id		_			<u> </u>	490	1	982	2	7793/4	99 — 98 —	) »	599 — 1.298 —
ganados				=	_	_ ~	1	983 984		1	» 99 —	»	599 — 509 —
alambrados é id ganados				I	=	_		904	= -		» 30 —	» »	30 —
alambrados é id id id	<u> </u>					, =	_	_	4	7795/8	» 74 50 » 47 50	» »	74 50 447 50
ganados	_	-			- 4	_	= 0		1	7799	» 99 <del>-</del> 69 <del>7</del> 5	»	$\frac{199}{69} \frac{-}{75}$
id id		= `	_	_			1	985	1	7800 7801	58 50 3 -	»	658 50 113 —
alambrados id y ganados	_			<del>-</del>	_			=	1 3 .	7801	» 18 —	» »	318 <b>—</b>
id id alambrados	- '	_	_		1 1	491	=	=	1	· ·	» 99 — » 99 —	» »	199 — 1.099 —
alambrados y ganados	_	_	·		1 =	=	7 <del>1</del>	. <u>—</u> 986	$\begin{bmatrix} 2 \\ 1 \end{bmatrix}$	7806/ <sub>7</sub> 7808	» 28 50 » 98 50	» »	228 50 698 50
id id	<u> </u>		_	=	1	492		_	21133	7809	» 58 90	»	- 1.158 90 1.347 50
alambrados ganados	<u> </u>		_	=	1	493	=			7810/ <sub>12</sub> 7813/ <sub>15</sub>	» 98 –	» »	398 <del>-</del> 99 50
id id	_		17	_	=	_		<u> </u>	<u> </u>	7816	» 29 50 » 39 —	» ·	139 —
íd	-	_			_	_	_				» 64 50 » 49 50	n	64 50 49 50
íd íd	= -			=	=, =		<del>-</del> .	_	1 1	7817 7818	» 24 -	»	. 124 — 162 —
íð íð	=			, = ,	=	=	_		1 1		» 51 50	» »	51 50
perjuicios y ganados ganados	=		_	_	_	<u> </u>	1 1	987 988	2 1	78.19/ <sub>20</sub> 78.21	» 98 — 16 50	» n	$\frac{798}{616} \frac{-}{50}$
perjuicios varios	-		. —	=	· —				=	=	» 35 50 » 90 50	» »	35 50 90 50
ganados id			=	-			=		4	7822/5	» 41 50	»	441 50 584 —
fd id	-	_		=	_		1 -	989	_	7000 (	» 79 50°	, »	79.50
alambrados y ganados alambrados	-		_	_	1	494	=	_	2 2	7826/ <sub>7</sub> 7828/ <sub>9</sub>	» 58 — 98 50	D D	1.258 - 298 50
,	-	_	-	-	_				-	-		-	
	336	\ . <u>_</u>	332		494		989	\ \	7.829		\$ 309.757 83	\$	4.425.257 83

FEC	HAS		
DE RECONOCIMIENTO DEL CRÉDITO	DE LOS CERTIFICADOS EXPEDIDOS	ACREEDOR ORIGINARIO	CESIONARIO O APODERADO
1906 Agosto 16 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31 31	1907 Enero 25  "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" "" "	Rafael Pintos José María Celaya Floricio Saravia Manuel Barbosa Juan B. Pérez Floricio Saravia Isaac Carrasco José Cufré Clemente Machado de Bitancorte Demetric Alemán Miguel Lazo María Concepción Duarte Pedro Brascón Elías Verdier Delivio de Vargas Carmelo Médici Juan Laporte Santiago Terrón. Dolores Botana de Medina Liborio Patrón	Domingo Arena  id Sebastián R. Zabalúa Salvagno y Jubín S. R. Zabalúa id Juan Luis Brossa Eduardo C. Barbosa Antonio L. Agustini Joaquín M. Pedreira Junior Faustino Ferreira Blas Vidal hijo J. A. de Luis id José Lombardero Antonio Médici Ignacio C. Rosso Eduardo Miranda Alberto R. Dagnino id
1906 Enero 1907 Enero 16 1906 Diciembre 31 16 31	)	Luis Rodríguez Guillermo Amespil Balbina Rodríguez Toribio A. Fros Juan Dupont Silveira Arocena y Haro Suc. de Fabiano Fagundez Francisco González Zembra Varios	José R. Muiños id id id id J. A. de Luis José Schmidt Taranco y C. id Rámón Vázquez Varela

NOTA-Los certificados de cien pesos expedidos hasta la fecha son 7.872; sin embargo, el último lleva el número 7.871 debido a que con el número 5.664 se ex-

V.° B.•

P. Arredondo.

PROCEDENCIA	-	C	ERTI	FICAI	os /	AL PC	RTAI	OOR I	EXPE	DIDO	S	
CRÉDITO	De \$ 5.	.OOO Nùmero	De \$ 2	Número	De \$	Número	De \$	500 Número	De \$	100 Número	FRACCIONARIOS	TOTALES
ganados	336	_	332	<b>-</b> ·	494 —	_	989	· · ·	7.829	7830/1	\$ 309.757 83 • 98 50	4:425.257 83 298 50 196 —
id alambrados ganados alambrados é id id id ganados					-		1   1	990	1 1 2 2 4 2	7832 7833 7834/5 7836/7 7838/41 7842/8	96 — 99 — 973 — 98 50 97 50 97 50 97 30 94 —	" 190 — " 199 — " 773 — " 298 50 " 497 50 " 207 30 " 594 —
id id alambrados é id varios perjuicios alambrados y ganados id id			-				_ _ _ _ 1	991	$\begin{array}{c c} \hline 2 \\ \hline 3 \\ \hline 2 \\ \hline 2 \\ \hline 2 \\ \hline \end{array}$	7814/5 7816/8 7819/50	* 53 50 * 78 — * 74 50 * 14 40 * 99 —	253 50 378 — 74 50 214 40 3 599 — 293 80
varios perjuicios é íd ganados íd íd íd alambrados		11111	1 1 1 1 1						1 1 1	7853 7854  7855 	29 — 25 90 81 57 81 6 — 44 50	129 — 125 90 125 90 16 — 16 — 44 50
ganados id id id id id id		- - - -			1 1 =	495 — —			2 1 1 1 1	7858 7859 7860 7861	68 50 89 — 90 50 24 — 39 — 18 50	* 189 — 1.190 50 124 — 139 — 18 50
íd alambrados é id ganados varios perjuicios	=		=				<u>-</u> -	=	4 1 1 4	7866 7866 7867 <sup>7868</sup> /11	\$\frac{4}{50}\$ \$\frac{59}{29}\$ \$\frac{-}{52}\$ \$\frac{50}{50}\$ \$	, 404 50 , 159 — 129 — , 452 50
	336	.—	332	<del></del>	495	. –	992	_	<b>7.</b> 871.		-\$ 311.506.30	\$ 4.433.706.30

pidieron dos, uno con la nota de bis.

Domingo Barbeilo.

Montevideo, 2 de Febrero de 1907.

# Comisión clasificadora de reclas 1388—Pedro Bergiot, Porongos 16. mos por suministros y periulcios 61—Pedro Bordal, Orillas del Plata 123. mos por suministros y perjuicios de guerra.

# EXPEDIENTES TRAMITADOS

Geremías Milano, Germán F. Rosello, Giovenali Galli, Diego Altes, Paulino Pereira, Saturnino Ruis Padilla, Estrugildo B. da Rosa.

Montevideo, 7 de Febrero de 1907.

La Secretaria.

# Departamento de Gobierno

# Sceretaría Ministerial

# TRÁMITE: Dia 7 de Febrero de 1907

Al Ministerio de Hacienda-Se devuelve, 1705-Pietracaprina y Rodríguez, Peinformado por Secretaría, el expediente de doña Isabel N. de Viera, sobre pen-

—Al Ministerio de Hacienda—Se devuelve el expediente de las menores Dorila y Celina Alberdi, sobre traspaso de pen-

—Al Ministerio de Guerra y Marina— Expedientillo de los señores Antonio D. y Manuel Lussich, sobre pago de subven-ción al vapor «Tabaré», por los viajes efectuados durante el mes de Noviembre

Expedientillo de los mismos señores, sobre pago de subvención á los vapores

«Tabaré» y «Solís», por los viajes efectuados durante el mes de Diciembre último—Contaduría General—Pasa á informe una consulta de la Junta Económico-Administrativa de Río Negro, sobre el procedimiento establecido en el decreto de 10 de Margo de 1996 de Marzo de 1886.

-Junta Económico-Administrativa de Paysandu — Pasa el expediente iniciado por don Ismael Olivera, sobre apertura de portera.

La Secretaria.

# Juntas E.-Administrativas

JUNTA DE LA CAPITAL

DIRECCION DE SALUBRIDAD Documentos relativos á las inspecciones de leche

Ilmonadas gaseosas en Montevideo

Oficina de Analisis.

Montevideo, 6 de Febrero de 1907 Señor Director de Salúbridad, doctor Enrique Figari.

Adjunto remito à esa Dirección el resul tado de las inspecciones practicadas por esta Oficina, los días 21, 24 y 29 de Enero de 1907, de la leche que se expende en la Capital.

Saludo à usted atentamente.

Carlos Regunaga.

Dirección de Salubridad.

Montevideo, 7 de Febrero de 1907.

Enterado, publiquese y remitase nueva-mente a la Oficina de Analisis para que baga las intimaciones del caso; hecho, vuelva comunicando quienes son los que no han pagado las multas, con el fin de hacerlas efectivas por intermedio de la

Figari.

· A. García Morales, Secretario.

Oficina de Análisis.

Resultado de las inspecciones practicadas los días 21, 24 y 29 de Enero de

Nómina de los lecheros que expendían SU ARTÍCULO EN LAS CONDICIONES REGLA-MENTARIAS.

Leches vendidas como puras

14-Antonio Mata, Lucas Obes 122.

225—Juan Ahezarena, Maldonado 81. 254—José Salost, Puerto Buceo. 1566—Fernando Falco, Democracia 57

1397—Adolfo Gutiérrez, Magallanes 88. 909—Claudio Saquieres, 25 de Mayo y 1. de Mayo.

1492-Federico Hamilton, Misiones 61. 439-Alberto Capurro, Rampla 119.

Leches vendidas como descremadas

158-José Lescoulié, Melilla. 993-Jacinto Veres, Colon.

53-Juan Barranguet, Ciudadela 184. 603-Valerio Morales, Chacarita

560—Carmelo Camodeco, Maldonado 382. 260—Juan F. Indart, Rondeau 297. 368—Pedro Garcés, Manga. 72—Juan Clariget, Zabala 193. 159—Juan Arburua, Canelones esquina Ibicuv.

-Domingo Aguerre, Yaguarón 399 -Sucesión Garcés, Goes 335A.

1404-Marcelino Petrizans, Maldonado 81 15—Luis Betancour, Pantanoso. 1215—Packer Hnos., Estación Treinta y

503-Felix Bonacaze, San José 875.

Nómina de los lecheros multados por INFRACCIÓN Á LA ORDENANZA MUNICIPAL DE FECHA 9 DE NOVIEMBRE DE 1898.

> Leches vendidas como puras POR AGUADAS (Art. 2.0)

ñarol. Juan J. Cazot y C.\*, (Propios, Anti-

guo Circo Montevideano). -José Debitonte, Canelones 10. 253-Juan Moutoubieu, Arroyo Negro 64

88—Leoncio Nande, Bacacay 38.
73—Julian Couchet, Zabala 193.
744—Secundino Mendoza, Monte Case-

ros 87 (Unión). 479—Juan Lacaze, Miguelete, 17. sección

-Juan Raymondo, Colonia y Andes

(almacén). 374—Juan Canton, Río Negro 158.

POR DESCREMADAS (Art. 3.0)

77-José Cortosie, Guaná 3B.

Leches vendidas como descremadas POR AGUADAS (Art. 2.0)

542-Tomás Martinez, Burgues 116. 1708 - Felipe Suarez, Arroyo Malvin. 1461—Juan Charamelo, Puntas de Toledo,

Sección Miguelete.

83—Pedro Duboué—Sarandi 389.
720—Juan Baradá, Capurro 57.
1702—Atanasio Morató, Pampas 134.
79—Eugenio Paillé é hijo—Reconquista
183.

1493—Francisco Laurino, San José 298. 251—Juan Capdevielle, Rincon del Cerro. 535—Juan Pons—Ciudadela 184. 1042—Manuel Lopez—18 de Julio 190

(Unión).

690—Luis Riephoff, Colonia 48. 1503—Bernardo Laxague, Vázquez 98. 602—Bernardo Bernet—Chacarita. 70—Pedro Bagoyhar, Melilla.

595—Juan Massagrittes—Alzaibar y Sarandi (almacén).
748—Pedro Charamelo, Toledo.
1271—Correa y Mongaston—Cuchilla de Juan Fernández.

-Juan Lafargue, Cuchilla de Pe-

reira.

-Juan P. Bagalciague, J. C. Gómez y Reconquista (almacen).

-Bernardo Bidondo, Independencia y

Florida (Maroñas).

338—Basilio Garot—Figurita esquina Bu-

xareo.

84—Rafael Pons—Rincón 258.

381—Juan P. Pardías—Miguelete.

573—Juan París—Alzaibar y Sarandi (al-

macén).
-Pedro Echegaray, Melilla.
-Juan P. Peyroulou, Buenos Aires y Bacacay (almacén). -Juan Darós, Colonia 48. -Rafael Javier y Hernández, 25 de

Mayo 92.

-Mateo Garay, Zabala 50. April 1980 - Santiago Schuzelin—Cerro Largo

32-Juan Laxague-Bequelo 23. 1475-Berro y Martinez-19 de Abril 13. 460-Gabriel Tobler-Buenos Aires é Ituzaingó (almacén).

1448-José Leoni, Punta Gorda (15 sección policial). 89-Juan Adans, Miguelete.

Montevideo, 6 de Febrero de 1907

Carlos Regunaga.

Secretaría de la Dirección de Salubri-

Montevideo, 7 de Febrero de 1907. Es copia fiel. Recalde, Oficial 1.°.

NÚMERO 678.

Oficina de Análisis.

Montevideo, 1.º de Febrero de 1907. Señor Director de Salubridad, doctor En-

rique Figari.

gaseosas, practicadas por esta Oficina, los días 18 y 22 de Diciembre de 1906. Saludo a usted atentamente.

Carlos Regunaga.

Dirección de Salubridad.

Montevideo, 2 de Febrero de 1907. Enterado, publíquese.

Figari.

A. Garcia Morales, Secretario.

Oficina de Análisis.

Resultado de las inspecciones de limonadas gaseosas practicadas los días 18 y 22 de Diciembre de 1906.

En las condiciones reglamentarias

Ambrosio Lopez y C.\*, 25 de Agosto 227 Milano y C.\*, Piedras 326 Milano y C., Fledras 320.
José Rodriguez é hijo, Miguelete 204.
Domínguez y Mantero, Hocquart 62.
Hijos de G. A. Gamberoni, Batovi 10.
Sucesión Dasque—Angel F. Costa 72.
Antonio L. Lataillade, Yatay 57. Rafael Cordano, Agraciada 248. Ramon Penades é hijo, Rondeau 907. Enrique Muñoz, Municipio 49. Eliseo Fernández Facal, Juan D. Jack

Pedro J. Pochintesta, Defensa 21A.

Fuera de las condiciones reglamentarias Enrique Menini, Juan D. Jackson 306.

> Montevideo, 1.º de Febrero de 1907. Carlos Regunaga.

Secretaría de la Dirección de Salubridad. Montevideo, 4 de Febrero de 1907

Es copia fiel.

# Dirección General de Correos y Telégrafos

V. B. -Recalde, Oficial 1°.

OFICINA DE LISTAS, POSTE RESTANTE Y REZAGO

Relación de la correspondencia deverel-ta en esta fecha por la Oficina de Carte-ros, por no corresponder sus domicilios á los que indican las cubiertas é ignorarse la nueva residencia de los destinatarios:

Alvarez Ema-Arostegui María A. Palerino Rosa Belios Juan J. Pintos Isabelita Caffa Rosa Castro Domingo Dellepiane Osvaldo Deleón Ramona Forte Ursula Flores Cándida

Gelos é hijos

Morán Sabelino Rensin Rosa Rodriguez Maria U Rama Ramonita Santana Benjamin Victora Jaime Vázquez Maria

# EXTERIOR

Alvarez Juan José Corsillo Alesandro Castagnetto Emilia Castagnet M. de Grille José Antonio Lareu Arturo Sainz Faustino Vidarte Vicenta Diaz N. Santiago Vedere Juan Echeverria Martina Zarazola Andrés Gereda José

Montevideo, 7 de Febrero de 1907.

Juan Brusco, Jefe de la Oficina

# Departamento de Fomento

### Estación balnearia juegos atléticos

PROYECTO DE EXPROPIACIÓN DE TERRENOS É INSTALACIONES, ELEVADO Á LA H. ASAM BLEA GENERAL LEGISLATIVA.

Poder Ejecutivo.

Montevideo, 6 de Febrero de 1907. Honorable Asamblea General:

El Comité de los Empleados Públicos ha puesto á la disposición del Presidente de la República y de su ex Ministro de Hacienda don José Serrato la suma de diecisiete mil setecientos pesos (\$17.700.00) que tenía recolectada por suscripciones con el objeto de testimoniar en alguna for-Adjunto remito a esa Dirección el re-sultado de las inspecciones de limonadas sus sueldos, suma de dinero que las per-

sonas expresadas han resuelto aceptar para ponerla á disposición del Estado á fin de que sea destinada á la adquisición de terrenos adecuados para una estación balnearia y un local de juegos olímpicos. Entiende el Poder Ejecutivo que la adquisición de una faja de terreno a lo largo de la costa del Río de la Plata, al Sudeste, para esos objetos de utilidad común, consulta jonegables necesidades de orden sosulta innegables necesidades de orden social y económico, cuya satisfacción inmediata contempla vivos anhelos de interés

público.

Esa faja de terreno, colindante con el río y flanqueada por un camino de costa, a corta distancia de Montevideo, se prestaría admirablemente á grandes transfor-maciones, extendiendo á esos parajes la influencia expansiva de los centros urba-

Presenta el Poder Ejecutivo el adjunto Proyecto de Ley a V. H., por el que se declara la utilidad pública de la expropiación, y se autoriza la intervención del Estado en esos asuntos, por intermedio de una Comisión compuesta de cinco miembros, que designará el Poder Ejecutivo y a la cuel se atribuye al encargo. tivo y á la cual se atribuye el encargo honorario de correr con todo lo relativo á la ejecución de esta ley, como ser la designación de los terrenos que deban exprapiarse y sean adecuados para los fines indicados, y la presentabión al Poder Ejecutivo de un plan económico relativo á la creación y funcionamiento del balnea-

Juzga innecesario el Poder Ejecutivo entrar en demostraciones concurrentes à patentizar la importancia y conveniencia de esta iniciativa, que deja librada por completo à la previsión patriótica de Vuestra Honorabilidad; y al declarar comprendido este asunto entre los que motivaron la actual convocatoria extraordina-ria, le es muy grato al Poder Ejecutivo saludar a Vuestra Honorabilidad con su consideración más distinguida.

BATLLE Y ORDÓÑEZ. ALFONSO PACHECO.

Ministerio de Fomento.

PROYECTO DE LEY

El Senado y Camara de Representantes, etc., etc.

DECRETAN:

Artículo 1.º Declárase de utilidad pública la expropiación de una faja de terreno sobre la costa Sudeste del Río de la Plata.

Art. 2.° El Estado pagara como precio del terreno el que se haya declarado para el pago de la Contribución Inmobiliaria correspondiente al mismo campo, con más un 20 % de bonificación. Si jel propietario no se conformase con ese pre-cio, lo fijara, sin más apelacion, el Jurado Avaluador del Departamento, que entien-de en el aforo para el pago del impuesto

Art. 3.º El pago de las expropiaciones se hará con los arbitrios que ha reunido el Comité de Empleados Públicos y han sido puestos á disposición del Presidente de la República y del ex Ministro de Hacienda, don José Serrato, con tal objeto.

La escrituración se hará a nombre del

Estado.

4.º El Poder Ejecutivo nombrará una Comisión, compuesta de cinco miembros, á la que se comete el encargo de designar los terrenos que deban expropiarse, de pre-sentar un plan económico para la instalación y funcionamiento de una estación balnearia y de adjudicar á la Comisión de Educación Física, creada por la ley de Juegos Atlèticos, un área de terreno que sea apropiada para estadio y demás acce-

sorios de ese orden.

5.º Las utilidades líquidas que produzca el establecimiento balneario, se aplicarán á engresar los fondos de la Caja de Pensiones para Obreros que funde el Estado.

6.° Comuniquese, etc. ALFONSO PACHECO.

# Instituto Nacional para la predicción del tiempo

Dia 7 de Febrero -- Horas: 5.30 p. m.: Barómetro con oscilación normal.

Temperatura sube. Dominan vientos del Este. Datos de hoy á las 5.30 p. m.: Barometro 757.40.

Mal tiempo.

Temperaturas: máxima 25.40, á la in-. emperie 32; mínima 23, á la intemperie 15. Viento E. S. E. 27 kilometros por hora. Altas presiones al Oeste, en Mendoza. Depresion al Sur hasta Puerto Gallegos.

Hamlet Bazzano.

# PODER JUDICIAL

### Tribunal de Apelaciones de 1er. turno

VEREDICTO Y SENTENCIA DICTADOS EN LA CAUSA DE CARMEN BALLESTEROS, POR IMPUTACIÓN DE HOMICIDIO.

En Montevideo, à veinte y uno de Noviembre de mil novecientos seis, estando en audiencia el Tribunal de Apelaciones en audiencia el Tribunal de Apelaciones de 1er. turno, compuesto de los señores ministros doctores don Cristóbal A. Salvañach, Presidente, don Laudelino Váz quez y don Carlos A. Fein, presente el infrascripto Secretario, comparecieron los señores Jurados: Enrique Agorio, Fernando Pla, Francisco Rodríguez Anido, Lorenzo García, Francisco T. Piñeyro, Víctor L. Pietra, Pedro Carpi y Alfredo F. Garçao, á quienes S. E. les recibió el juramento de derecho.

Garção, à quienes S. E. les recidio el juramento de derecho.

Constituído el Tribunal de hecho, presente la procesada Carmen Ballesteros, sin la concurrencia del señor Fiscal, se dió lectura de la causa, y despues de haber hecho uso de la palabra el defensor doctor Juan Carlos Blanco (hijo), pasó el Jurado á deliberar, pronunciando acto continuo el siguiente continuo el siguiente

VEREDICTO Primera: que está probado que en la ciudad del Durazno el día 7 de Mayo de 1905, y de noche, concurrieron á la casa

de Cruza Sosa para jugar a la lotería, entre otras personas, la encausada y Natalia Fernandez.

Segunda: que durante el juego Natalia Fernandez insultó y amenazó a la proce-sada, por lo que esta salió de la casa siendo como las once de la noche.

Tercera: que Natalia Fernández salió detrás de la encausada y provocándola, en la calle, la agredio, aunque sin armas y la volteo en el suelo.

Cuarta: que la encausada se defendió con un pequeño cuchillo, infiriendole a la Fernandez cuatro heridas, una de las cuales le produjo la muerte pocos momentos después.

Quinta: que Natalia Fernández era una mujer agresiva y pendenciera, y en otras ocasiones había ejercido violencias de diverso género contra la encausada, á la

que tenía atemorizada. Sexta y última: que la procesada pro-cedió en uso del legitimo derecho de de-

fensa. Y lo firman de que certifico.—Salva-Nach, discorde en la última proposición— juzgando que el Jurado extralimita sus facultades haciendo declaraciones de derecho.-Fein, discorde en la última proposición, juzgando además, que con ello el Jurado ha extralimitado sus faculta-des.—Francisco T. Piñeyro.—Lorenzo Pie-tra.—Pedro Carpi.—F. Rodriquez Anido.— Enrique Agorio.—Fernando Pla.—Lorenzo Garcia, discorde en la última proposición. Igual por lo dicho arriba Alfredo F. Gar-

# Adrian Castro, Secretario.

Vista en juicio: público y en segunda vista en juicio publico y en segunda instancia esta causa seguida de oficio contra Carmen Ballesteros por imputación de la muerte de Natalia Fernández, venida por la apelación que interpusieron el señor Fiscal y el defensor, contra la sentencia de fojas 97, dictada por el señor Juez Letrado del Crimen de 2.º turno, que condena á la procesada a la pena de tres condena à la procesada à la pena de tres años de Penitenciaria y al pago de las prestaciones legales.

Por lo que resulta del precedente veredicto del Jurado, y

Considerando: que sus conclusiones de-terminan el caso de un homicidio produ-cido en defensa propia, como consecuencia de las provocaciones y agresiones de Natalia Fernandez contra la encausada, que en distintas ocasiones había ejercido contra ella violencias de diverso género.

Que estas circunstancias establecidas en el veredicto constituyen el motivo exi-mente de toda pena al hecho imputado según lo dispuesto en el inciso 6.º del ar-tículo 17 del Código Penal, considerandl además lo dispuesto en el artículo 317 de Código de Instrucción Criminal. Por estos fundamentos;

Se revoca la sentencia apelada, declarándose á Carmen Ballesteros absuelta de culpa y cargo · por el hecho que ha dado mérito a este proceso, debiendo en consecuencia ser puesta en absoluta libertad tan luego como quede ejecutoriada esta sentencia.

esta sentencia.

Publiquese y devuelvase.—Vázquez.—
Salvañach.—Fein (discorde).—González.

El Tribunal de Apelaciones de primer
turno así lo mandó y firmó en Montevideo, a seis de Febrero de mil novecientos siete; doy fe.

# Turnos de los Tribunales, Juzgados Letrados y Fiscalias

### AÑO DE 1907

TRIBUNAL DE PRIMER TURNO, Sarandi 122 -Presidente: doctor don Laudelino Váz-quez; ministros: doctor don Cristóbal Sal-vañach; doctor don Carlos A. Fein.

JUZGADO LETRADO DE COMERCIO DE PRI-MER TURNO, Rincón 109.—Juez: doctor don Juan A. Saráchaga,

Juzgado Letrado del Crimen de segun-do Turno, 18 de Julio 405.—Juez: doctor don Ramón Montero y Paullier. Días de recepción de asuntos nuevos: Enero 28 á 2 de Febrero.

Enero 28 á 2 de Febrero. Febrero 11 á 16, 25 á 2 de Marzo. Marzo 11 á 16, 25 á 30. Abril 8 á 13, 22 á 27. Mayo 6 á 11, 20 á 25. Junio 3 á 8, 17 á 22. Julio 1 á 6, 15 á 20, 29 á 3 de Agosto. Agosto 12 á 17, 26 á 31. Septiembre 9 á 14, 23 á 28. Octubre 7 á 12, 21 á 26. Noviembre 4 á 9, 18 á 23. Diciembre 2 á 7, 16 á 21.

Tribunal de segundo turno, Sarandi 120.

—Presidente: doctor don Luis Piera; ministros: doctor don Saturnino Alvarez; doctor don Domingo González.

Juzgado Letrado de Comercio de se-gundo turno, Rincón 89.—Juez: doctor don Julio Bastos.

Juzgado Letrado del Crimen de Pri-mer turno, 18 de Julio 405.—Juez: doctor don José Pastor.

Días de recepción de asuntos nuevos: Febrero 4 à 9, 18 à 23. Marzo 4 à 9, 18 à 23.

Marzo 4 à 9, 18 à 23.

Abril 1 à 6, 15 à 20, 29 à 4 de Mayo.

Mayo 13 à 18, 27 à 1.° de Junio.

Junio 10 à 15, 24 à 29.

Julio 8 à 13, 22 à 27.

Agosto 5 à 10, 19 à 24.

Septiembre 2 à 7, 16 à 21, 30 à 5 de Octubre.

Octubre 14 à 19, 28 à 2 de Noviembre. Noviembre 11 à 16, 25 à 30. Diciembre 9 à 14, 23 à 25.

### Turnos para los Juzgados de lo Civil é Intestados en 1907

JUZGADO LETRADO DE LO CIVIL É INTES-TADOS DE PRIMER TURNO, Rincon 63.—Juez: doctor don Miguel V. Martinez.

Días de recepción de asuntos nuevos Enero 25 y 26. Febrero 11 a 16. Marzo 4 a 9, 25 a 30. Abril 15 a 20. Mayo 6 a 11, 27 a 1.° de Junio. Junio 17 a 22. Julio 8 á 13, 29 á 3 de Agosto. Agosto 19 á 24. Septiembre 9 á 14, 30 á 5 de Octubre. Octubre 21 á 26. Noviembre 11 á 16. Diciembre 2 á 7, 23 á 24.

JUZGADO LETRADO DE LO CIVIL E IN-TESTADOS DE SEGUNDO TURNO, Rincón 52 — Juez: doctor don Wencesiao Regules.

Días de recepción de asuntos nuevos: Enero 28 à 2 de Febrero. Febrero 18 à 23. Marzo 11 à 16. Abril 1.º à 6, 22 à 27. Mayo 13 á 18. Junio 3 á 8, 24 á 29. Julio 15 á 20. Agosto 5 á 10, 26 á 31. – Septiembre 16 á 21. Octubre 7 á 12, 28 á 2 Noviembre. Noviembre 18 á 23. Diciembre 9 á 14.

JUZGADO LETRADO DE LO CIVIL É INTESTA-DOS DE TERCER TURNO, Sarandi 158.—Juez: doctor don Francisco Capella y Pons.

Días de recepción de asuntos nuevos:

Enero..... Febrero 4 à 9, 25 à 2 de Marzo. Marzo 18 à 23. Abril 8 à 13, 29 à 4 de Mayo. Mayo 20 à 25. Junio 10 á 15. Julio 1 á 6, 22 á 27. Agosto 12 á 17. Septiembre 2 á 7, 23 á 28. Octubre 14 á 19. Noviembre 4 á 9, 25 á 30. Diciembre 16 a 21.

### Turnos para los asuntos de menores é incapaces en 1904

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL, CA-Adrián Castro, Secretario. lle Treinta y Tres 159.—Juez: doctor don Domingo J. Pittamiglio.

Días de recepción de asuntos nuevos: Enero 1 á 5-28 á 2 de Febrero. Febrero 25 á 2 de Marzo. Febrero 25 á 2 de Marzo. Marzo 25 á 6 de Abril. Abril 29 á 4 de Mayo. Mayo 27 á 1 de Junio. Junio 24 á 29. Julio 22 á 27. Agosto 19 á 24. Sentiembro 16 á 21. Septiembre 16 à 21. Octubre 14 a 19. Noviembre 11 á 16. Diciembre 9 á 14.

JUZGADO LETRADO DE LO CIVIL DE PRIMER TURNO, Rincón 63.—Juez: doctor don Miguel V. Martinez.

Días de recepción de asuntos nuevos: Enero 7 á 12. Febrero 4 á 9. Marzo 4 á 9. Abril 8 á 13. Mayo 6 á 11. Junio 3 á 8, 1 á 6 de Julio. Julio 29 á 3 de Agosto. Enero 7 a 12 Agosto 26 á 31. Septiembre 23 á 28. Octubre 21 a 26. Noviembre 18 á 23. Diciembre 16 á 21.

Juzgado Letrado de lo Civil de segundo turno, Rincon 52.—Juez: doctor don Wencesiao Regules.

Días de recepción de asuntos nuevos: Enero 14 á 19. Febrero 11 á 16. Marzo 11 á 16. Abril 15 á 20. Mayo 13 á 18. Junio 10 á 15. Julio 8 á 13. Agosto 5 á 10. Septiembre 2 à 7, 30 à 5 de Octubre. Octubre 28 à 2 de Noviembre. Noviembre 25 à 30. Diciembre 23 à 28.

JUZGADO LETRADO DE LO CIVIL DE TERcer Turno, Sarandi 158.—Juez: doctor don Francisco Capella y Pons.

Días de recepción de asuntos nuevos: Enero 21 á 26. Febrero 18 á 23. Marzo 18 á 23. Abril 22 á 27. Mayo 20 á 25. Junio 17 á 22. Julio 15 á 20. Agosto 12 á 17. Septiembre 9 á 14. Octubre 7 á 12. Noviembre 4 á 9. Diciembre 2 á 7.

FISCALÍA DEL CRIMEN DE PRIMER TURNO Colonia 134.—Fiscal: Doctor don Emilio J. de Aréchaga.
Días de recepción de asuntos nuevos:
Enero 25 á 26. Febrero 11 á 16. Marzo 4 á 9, 25 á 30. Marzo 4 a 9, 25 a 30. Abril 15 à 20. Mayo 6 à 11, 27 à 1° de Junio. Junio 17 à 22. Julio 8 à 13, 29 à 3 de Agosto. Agosto 19 à 24. Septiembre 9 à 14, 30 à 5 de Octubre. Octubre 21 á 26. Noviembre 11 á 16. Diciembre 2 á 7, 23 á 24.

Fiscalia del crimen de segundo Turno -calle Cuareim 146.—Fiscal: doctor don Leopoldo Mendoza y Durán.

Días de recepción de asuntos nuevos: Enero 28 á 2 de Febrero. Febrero 18 a 23. Marzo 11 á 16. Abril 1 á 6, 22 á 27. Mayo 13 á 18. Junio 3 á 8, 24 á 29. Julio 15 á 20. Agosto 5 á 10, 26 á 31 Septiembre 16 à 21. Octubre 7 à 12, 28 à 2 de Noviembre. Noviembre 18 à 23. Diciembre 9 á 14.

FISCALÍA DEL CRIMEN DE TERCER TURNO Mercedes 186.—Fiscal: doctor don Teófilo D. Piñeyro. Días de recepción de asuntos nuevos: Febrero 4 à 9, 25 à 2 de Marzo. Marzo 18 á 23. Abril 8 á 13, 29 á 4 Mayo. Mayo 20 á 25. Junio 10 á 15. Julio 1.º á 6, 22 á 27. Agosto 12 á 17.

Septiembre 2 á 7, 23 á 28. Octubre 14 á 19. Noviembre 4 á 9, 25 á 30. Diciembre 16 à 21.

### Turnos de los Juzgados Letrados de Instrucción

PRIMER TURNO, Rio Negro 184 A. - Juez: doctor don Juan José Gomensoro

Días de recepción de asuntos nuevos: Diciembre 31 á 7 de Enero. Enero 21 á 28. Febrero 11 á 18. Febrero 11 á 18. Marzo 4 á 11, 25 á 1.º de Abril. Abril 15 á 22. Mayo 6 á 13, 27 á 3 de Junio. Junio 17 á 24. Julio 8 á 15, 29 á 5 de Agosto. Agosto 19 á 26. Septiembre 9 à 16, 30 à 7 de Octubre. Octubre 21 á 28. Noviembre 11 á 18. Diciembre 2 á 9, 23 á 30.

Segundo turno, Río Negro 184 A. - Juez: doctor don Alfredo Furriol

Días de recepción de asuntos nuevos: Enero 7 á 14, 28 á 4 de Febrero. Febrero 18 a 25. Marzo 11 á 18. Mayo 13 á 20.

Junio 3 á 10, 24 á 1.° de Julio.

Julio 15 á 22. Agosto 5 à 12, 26 à 2 de Septiembre. Septiembre 16 à 23. Octubre 7 á 14, 28 á 4 de Noviembre. Noviembre 18 á 25. Diciembre 9 á 16, 30 á 6 de Enero.

Tercer turno, 18 de Julio 409.-Juez doctor don Abel C. Pinto.

Días de recepción de asuntos nuevos: Enero 14 á 21. Febrero 4 à 11, 25 à 4 de Marzo. Marzo 18 à 25. Abril 8 à 15, 29 à 6 de Mayo. Mayo 20 à 27. Junio 10 a 17. Julio 1.° á 8, 22 á 29. Agosto 12 á 19. Septiembre 2 á 9, 23 á 30. Octubre 14 á 21. Noviembre 4 á 11, 25 á 2 de Diciembre. Diciembre 16 á 23.

Nota—Los turnos de los Juzgados de Instrucción empiezan á las 12 del día lunes y terminan á las 12 del día lunes siguiente.

# Despachos de Tribunales y **Juzgados Letrados**

Tribunal de Apelaciones de 1er. tur-no. Jueces: doctores Vázquez, Sal-VAÑACH Y FEIN.

# Día 7 de Febrero

Tramite—Lopez de Lago Piñeyro con Wilsons Sons, Cavada con la Empresa del Puerto de Montevideo, siete en causas criminales, trece resoluciones de carácter administrativas.

Adrian Castro, Secretario.

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 2.º TURNO JUECES: DOCTORES PIERA, ALVAREZ Y GONZÁLEZ.

# Dia 7

Tramite-Juan B. Zorrilla con Galindo hermanos, tres en causas criminales, una administrativa.

José V. Evia, Secretario.

JUZGADO LETRADO DE LO CIVIL É INTES-TADOS DE 1er. TURNO. JUEZ: DOCTOR MIGUEL V. MARTÍNEZ.

# Dia 7

Tramite—Testamentaria de Inés Mas de Ayala de Peyrallo, suc. de Máximo F. Blanco, sucs. de Raymundo Garolini y Magdalena Frioni de Garolini, suc. de María Joaquina Correa de Barboza Netto, test de Pablo Platero, incidente venta de ganados, Carlos Imbriaco contra Pedro Pereira, José Fariña (a) Francisco Lipe contra la Empresa Constructora del Puerto de Montevideo, suc. de Segundina E. Echagüe, Juana Montero de Sambucetti, Juan Rua contra los señores Mann George Depot Ld., suc. de Miguel Soler y Trias, suc. de José Diaz, suc. de María Barboza de Palacios, suc. de Juan L. da Cunha, Consolación Amen de Echevarría, suc. de Victor Sosa, oficio del Juzgado Letrado Departamental del Salto, su-

cesión de Miguel Solis, antecedentes relativos á la menor Ema Chianique, l Banco de Londres y Río de la Plata Banco Italiano del Uruguay, Banco Español del Río de la Plata, Banco Alemán Trasatlántico del Uruguay y otros, Dominga Albin de Errandonea contra José López Saraleguy, suc. de Vicente Diaz, sucs, de Francisco Fiorito, Pedro Fiorito y Catalina Lartiga de Fiorito, suc. de Rosa Magnano de Maquiavello, Juana Torrajuria de Echevarria, suc. de Maria Lorenza Sorande de Morras Carola Paña. Lorenza Soares de Moraes, Carola Peña-fort de Escofet y Miguel Carlos y Ray-mundo Peñafort, los sucesores de Juan Benito Aguiar y Francisca Petrona Fer-nandez contra el general Ricardo Es-tevan.

Interlocutorias—Suc. de Bernardo Ga-lán, sucs. de Manuel Muiñoz y Josefa Bustelo de Muiñoz, suc. de Lucinda Nava de Nava, suc. de Joaquin Aguirre, suc. de Antonio B. Sanchez, suc. de Alejaddrina de la Sierra de Ordeñana, suc. de Cata-lina Harretche de Rodriguez.

Definitivas-Suc. de Severio Pepe, sucs. de Tomás Fuentes y Carmen Sáenz de Fuentes, suc. de Teresa Celuitti y An-tonia Tuffo, Julia Acevedo de Garcia La-gos, Aida Cores, Carmen Viera de Acosta y Lara, Prospero Della Casa.

Antenor R. Pereira, Actuario.

JUZGADO LETRADO DE LO CIVIL DE 2.º TUR NO. JUEZ: DOCTOR WENCESLAO REGULES

Dia 7

Trámite-Suc. de Gerónimo Reynoso suc de Angela Rossi de Paganini, sucs. de Celestina Casas de Rusca y Corina Rusca de Ballesteros, sucs. de Antonia Leal de Etcheverry o Echavarria, test. de Sal-vador Genovés, sucs. de Perfecto Mato, suc. de Domingo Migliarini, test. de José Trifon Terra, concurso necesario de Augusto Dupont, la suc. de Juan Etcheverriborda con la sus de José Antonio Goi-coechea, Benjamín R. Pereira con Dioni-sio Blanço, Vicente Ballester, sucesión de Juan Planillas, Juan Carlos Ba-rroso con la suc de Pedro Negri, oficio del Juzgado L. de lo Civil e Intestados de de Miguel A. Navajas, suc. de Alejandro Flamant, Pedro S. Grané con Alberto Pedro Becu, José Carbonell con la Empresa Tranyla del Paso Molino y Carrendo uro Becu, Jose Carbonell con la Empresa Tranvia del Paso Molino y Cerro, suc. de Bolivio José Ceballos y Fausta Acuña, Benjamín A. Díaz con Benito F. Díaz, suc. de Angel Andreoletti, suc. de José María Vidal.

Interlocutorias—Suc. dé Antonio Estela, Adela Gutiérrez de Fynn, suc. de David Comba, Enrique, Adolfo, Eugenio, Margarita Julia Ruete y Legrand y otros.

Definitivas—Test. de Juan Bautista Perfecto Giot, Elena Mas y Martínez de Garet

Garet.

Pedro Moreno, Actuario.

Juzgado Letrado de lo Civil de 3.er turno. Juez: doctor Francisco Cape-LLA Y Pons.

Día 7

Tramite-Suc José Baccino, suc. Máximo González, Eufemia Araújo, meno-res de del Castillo, Juan Giribaldi Heguy res de del Castillo, Juan Giribaldi Heguy con Gabriel Giordano, Alfonso Urrutia, suc Carolina Queirós de Fonseca, Andrés Arijón con suc. Vicente Delbagno, Rossi, Miramonte y C.º con suc. María Abelenda y Varela de Penedo, oficio del Juzgado Letrado Departamental de Tacuarembó, referente a los autos de Claudio G, Oliva, Aurelio Alsina con Luis Mongrell, conc. de la suc. Alberto Flangini, Francisco Viana y Mercedes de Viana del Castillo, intestado Juan da Souza Guimaraes.

Interlocutorias—Suc. Miguel Iraola, suc. Juan Molfino, suc. Lucas Herrera y Obes, Manuel Eguzquiza con Pedro Martino (hoy su sucesion), suc. Luis Piendibene.

Juan P. Musto, Actuario.

Juzgado Letrado Nacional de Hacienda, JUEZ DOCTOR FRANCISCO M. CASTRO

Dia 7

Tramite-Suc. Masaferro, expropiación. Fisco, expropiación de terrenos para ampliación de la Usina de Montevideo, Salvador Gomez, denuncia, Fisco con Santiago Lopez, Ignacio C. Arcos Pérez, expropiación, Francisco Morelli con Fisco. Felipe Nelsio Pintos, denuncia, Federico Ruano, denuncia.

Francisco Saez, Actuario.

ESCRIBANÍA DE ADUANA

Tramite - Sumario Santiago Scoseria Isaias Ximénez, Actuario.

IMPEDIMENTO

Trámite — Conc. Luis Podestá (hijo), María G. Passo de Platero con la suc. de D. Ferrari, el doctor Ricardo Acuña, cobro de medianería.

Varios actuarios.

JUZGADO LETRADO DE COMERCIO DE 1ER. turno. Juez: doctor Juan A. Saráchaga

Dia 7

Trámite-Carlos Castro Aquino y César Castro sobre denuncia de minas de cuarzo aurífero en el Departamento de Rivera, R. de León y Accinelli solicitando concordato preventivo judicial, Germán Benquet con Leonie R. de Casal, Manuel Cordero con Guillermo Espiga, Pedro S. Grané, solicitando título de corredor y rematador, oficio del Juzgado L. Departamental de Rocha, referente al registro P. de Comercio, Guillot y Palau con Gerónimo Macchiavello, Valentín Ascardini promoviendo concordato preventivo judicial, Miguel Platero con Gómez y Caprario, Ricardo Acosta con Aurelio Castro.

Interlocutoria —Agustin G. de Leglase con Arturo Silva Batlle.

Avelino J. Figares, Actuario.

Juzgado Letrado de Comercio de 2. turno. Juez: doctor Julio Bastos

Trámite—Banco Español del Río de la Plata con César G. Augusto, José Parcerisa con Carlos L. Anavitarte, Francisco Lasserre con Emilio Lozano, Santiago Oliveri con Amadeo Almada, Antonio Pastorino concordato, Jose Gentini con Pablo Guidobono, Engelbert Hardt y C. con Carlos de Noriega, Personnaz y Gardin con Otero y C., Personnaz y Gardin con Otero y C., Personnaz y Gardin con Otero y C., Pefinitivas—Trabucati y C., matricula, Matias Garcia Rico, título de corredor y

Salvador Aguerrebere, Actuario.

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL. JUEZ DOCTOR DOMINGO PITTAMIGLIO

Día 6

Tramite-Suc. de Beatriz Mónico Otorgués de Joanico, Julia Zoila Fianderis, Joaquín C, Márques con Pedro Etchego-yen, incidente J. C. Ayala y Lapido, suc. de Josefa Diaz de Vázquez (2), exhorto del Juzgado Letrado de San José, incapacidad Octaviana Consegue Francisco Vadora Juzgado Letrado de San José, incapacidad Octaviano Conserva, Francisco Vadora, con la suc. Dionisio Pereda, Juan Héguy y Dominga Harriet, María N. Araujo de Mirazo, suc. Balbina López, J. Guridi, P. Vargas con la Empresa del Ferrocarril Central del Uruguay, José López Doldán con Luis Romi, como apoderado de Cayetano Lignori, Angela L. de Veracierto y otros, Enrique Bonelli con Vicente Fernández, Lázaro Vallarino, María Cristina Guerrero Lavalleja, Carlos Butler, suc. Francisco Muñoz, incapacidad Severino Bonetto, incap. Manuel Suárez Varela Interlocutoria— Ana Gatti como curadora de su esposo Felipe Carro con Frandora de su esposo Felipe Carro con Fran-

cisco y Juan Carro.

Interlocutorias con fuerza de definitivas—
Manuel Castro Loureiro con la suc. José
Zengotita, Carmelo Avegno, Juan Larna-

nique.

Definitiva—Pedro Guillot. Reservadas—Ocho.

Avelino Barbot, Actuario.

# Bolsa de Comercio

OPERACIONES OFICIALES SOBRE DEUDAS PÚBLICAS Y TÍTULOS HIPOTECARIOS DEL URUGUAY

7 de Febrero de 1907.

1. RHEDA

Deuda Consolidada

1,100 100111 100111	50	70 50 70 50 70 60	. 7			al contado idem idem idem idem		,
---------------------	----	-------------------------	-----	--	--	--------------------------------------	--	---

idem idem . . . 70 60 » para 8 de Febrero 70 50 » para el 9 corriente 70 50 » » 9.400 » 11.750 Empréstito de Conversión

para 8 de Febrero 93 - % \$ 3.730

2." RUEDA OFICIAL

Deuda Consolidada

\$ 23.500 para fin de Marzo. 71 50 %, hasta fin de Marzo 71 50 » 23.500 » 23.500 para fin de mes. 70 90 » idem idem . 70 80 » para fin de Marzo 71 50 » 23.030 14 100 9.4001.880

Emprestito de Conversión

2 424 50 para 8 de Febrero 92 90 % 1.797 50 idem idem. . . . 92 90 »

Deuda Amortizable

para fin de mes. . para fin de Marzo. 53 60 »

Servicio de Correos

Llevan valija

Viena, para Buenos Aires, Asunción y scalas, saldrá el 8 del corriente. Colombia, para Buenos Aires, solamen-

te, saldrá el 8 del corriente.

RECOMENDADA

Central . 5.45 p. m. Central . 5.15 p. m. Terrestre . 5.15 p. m. Terrestre 4.45 p. m. Bolsa . . 5 p. m. Bolsa . . 4 p. m.

Amazon, inglés, para Santos, Río de Ja-neiro, Bahía. Pernambuco, Madeira, Lis-boa, Vigo, Cherbourg y Southampton saldrá el 8 del corriente.

RECOMENDADA

Central. 3 p. m. Central. 2 p. m Terrestre 2 p. m. Terrestre 1 p. m Bolsa 2 p. m. Bolsa 1 p. m

Konig F. August, aleman, de Buenos Aires para Lisboa, Vigo, Southampton, Boulogne Sur Mer y Hamburgo, saldra el 9 de Febrero.

**ORDINĂRIA** 

RECOMENDADA

Central. 4 p. m. Central. 3 p. m. del día 8
Terrestre 3 p. m. del día 8
Central. 2 p. m. del día 8 3 p. m. Bolsa . . 2 p. m del día 8 Bolsa . .

Espagne, frances, para Tenerife y Marsella, saldrá el 9 del corriente.

ORDINARIA

RECOMENDADA '

Central . . 10 a.m. Central . Terrestre . 9 a.m. Terrestre Bolsa . . 9 a.m. Bolsa . .

Madrid, argentino, para Rio Grande y Porto Alegre, saldrá el 10 del corriente.

ORDINARIA

RECOMENDADA

Central . 9 a.m. Central . 8 a.m. Terrestre . 8 a.m. Terrestre 7 a.m. Bolsa . 8 a.m. Bolsa . 7 a.m.

Ladario, brasileño, para Asunción, Co-rumba y Cuyabá, saldrá el 11 del corriente.

ORDINARIA

 Central.
 . 3 p. m. | Central.
 . 2 p. m.

 Terrestre.
 2 p. m. | Terrestre.
 1 p. m.

 Bolsa.
 . 2 p. m. | Bolsa.
 1 p. m.

NOTAS-La correspondencia para Chile y demás puertos del Pacífico hasta Colombia, se encaminará á destino por vía Buenos Aires (Cordillera), los días lunes y miércoles.—Hora del cierre de valija 5.45 p.m. —La de Bolivia por vía Buenos Aires

(Jujuy), los días martes, jueves y domin-gos.—Hora del cierre de valija 5.45 p. m. —La de Asunción y Corumbá por vía Buenos Aires (Rosario), los días miérco-les y sábados.—Hora del cierre de valija 5.45 p. m.

–La de Asunción, vía terrestre, los días miercoles y sabados.—Hora del cierre de valija 5 45 p. m —La de Concordia y Uruguayana, por

via terrestre los martes, jueves y sába-dos.—Hora del cierre de valija,6 p. m. —La de Bagé los mismos días y hora:

Vapores de Ultramar esperados en Febrero

NOMBRE	MACIONALIDAD	PEGRA	PROCEDENCIA
Poitou	francés	8	Marsella y escs.
Poitou P. Ingeb	sueco	8	Hull
Cap Vilano	aleman	8	Hamburgo
Adalia	inglés	8	Liverpool
Dochoa	inglés	. š	Nucva, York
M. Saenz	español	8	Barcelona y escs.
Formosa	francés	8	Marsella y escs:
Prinz Oskar	aleman	8	Génova
Chaucer	ingles	8	Valparaiso
Júpiter	brasileño	9	Rio de Janeiro es
Vergil	ingles	9	l Nueva York
Orissa	inglés	9	Liverpool y escs.
Zylpha'	ingles	9	Amberes y escs.
Clyde	ingles	9	Southampton y cs
Clyde Santa Rita	alemán	10	Hamburgo
Chili	francés	10	Burdeos y escs.
A. S. de Lar	francés	10	Dunkerque y escs. Amberes y escs. Bremen y escs.
Plympton	inglés	11	Amberes y escs.
Tuebingen	alemán	11	Bremen y escs.
M. Ventoux	frances	12	Marsella y escs.
Araby	inglés	13	Liverpool
Corunna	ingles	13	Liverpool
Dovedale	ingles	14	Maryport
Oronsa	inglés	15	Valparaiso
H. Grange	inglés	15	Newport Londres
Cormina	inglės	15	Londres
Nilė	inglés	15	Southampton y es
Leopoldo II	belga	15	Amberes
Markden	holandes.	15.	Pensacola
W. Prince	inglés	15	Nueva York
Arensburg:	alemán	17	Bremen y escs.
Agnes	inglés	17	Amberes .
Zeno	inglés	17	Newport
Casilda	inglés	17	Nueva York
Belgian	inglés	17	Manchester
Virgil	inglės	18	Nueva York
Forsteck	alemán	.18	Liverpool
II. Harris	ingles	19 19	Liverpool Nueva York
G. Castle	inglés	19	Nueva York Nueva York
N. Prince	inglés	20	Glasgow y escs.
Brazilian	ingles ingles	20	Havre
Galicia M. Gallart	español	20	Barcelona y escs.
A. Aube	francés	20	Dunkerque y esc
Roland	alemán	20	Bremen y escs.
Horatius	inglés	20	Liverpool
Homereus	inglés	21	Liverpool
Aquitaine	francés	21	Marsella y eses.
Entre Rios	alemán	22	Hamburgo
Magellan	frances	22	Burdeos y escs.
Cap Roca	alemán	92	Hamburgo
Cap Roca Les Alpes	francés	- 22	Marsella y escs. Liverpool y escs.
Ortega	ingles	23	Liverpool y escs.
León XIII	español	23	Barcelona y escs.
P. Yolanda	italiano	25	Genova
P. Yolanda G. M. d'Ali	italiano	25	Genova
Brittany	ingies	27	Liverpool
Wolfsburg	alemán	27	Bremen
Conezione	italiano	28 28	Genova Amsterdam esc
Gulistan	holandes.		

# Vapores a salir para Ultramar en Febrero

NONBER	MACIONALIDAD	PECEA	DEST IN 0
	1	1	
Hortensius	inglés	. g	Liverpool
Hydaspes	ingles	8	Hamburgo
Coronda	inglés	8	Cuba v escs.
Honorius	ingles	- 8.	Cuba y escs. Nueva York
Arcot	inglés	9	Callao
Amazon	inglés	9	Southampton y esc
Espagne	frances	9	Marsella y eses.
Borkun	alemán	9	Bremen y eses.
Orissa	ingles	9	Valparaiso
K. P. August	aleman	10	Hamburgo
Harmonides	ingles	10	Liverpool
Tartary	inglės	11	Liverpool
Jupiter	brasileño.	11	Rio de Janeiro y cs.
Volturno	ingiés	13	Genova
Oronsa	inglés	15	Liverpool
Clyde	inglės	16	Southampton y esc.
Bellenden	inglés	16	Boston -
Chili	frances	16	Burdeos y escs.
Poitou	francés	16	Marsella y escalas
Harmodius	ingles	.17	Nueva York
Prinz Oskar	aleman	17	Génova
Formosa	francés	18	Marsella y escalas
Barbary	inglės	21	Liverpool
Stuttgart	alemán	21	Bremen
Cap Vilano	alemán	21	Hamburgo
Burgundy	ingles	21	Liverpool
Nile	inglés	23	Southampton y esc
Hesione	inglés	24.	Liverpool
Ortega	inglės	24	Valparaiso .
Wittenberg	alemán	26 '	Bremen
Aquitaine	francés	28	Marsella y cscs.
Hyacinthus	inglés	.28	Liverpool
1			•

# Defunciones registradas en la Dirección de Cementerios

día 7 de febrero de 1907

Aida Migues, oriental, 1 año, Mendez

Emilia Fernández, oriental, 14 años, soltera, Hospital de Caridad.
Agustina Humi de Bissieri, italiana, 52

años, casada, Andes 273. Carolina Arauje Braga de Pallares; oriental, 71 años, viuda, Salto 107. María Amelia Costa Uriarte, oriental, 4 meses, Santa Lucia 10.

Camila Zin, oriental, 25 meses, Colonia 183. Leopoldo Oblado, oriental, 1 mes, Asile

de Expositos.

# SECCION AVISOS

DIARIO OFICIAL. --- Montevideo, Viernes 8 de Febrero de 1907

# OFICIALES

# Jefatura Política de Montevideo

EDICTO DE POLICÍA

CARNAVAL D·E

Durante las flestas del próximo Carnaval y en cum-plimiento de lo dispuesto en el decreto del Superior Gobierno, de fecha 7 de Marzo de 1892, el Jefe Político y de Policía de la Capital,

DISPONE:

Articulo 1.º Rn los dias 10, 11, 12 y 17, destinados á las flestas de Carnaval, es prohibido en absoluto arrojar agua, ya sea con pomitos ó en cualquiera otra forma, polvos, bombitas denominadas boers y toda clase de sustancias sin excepción alguna.

Art. 2.º Queda igualmente prohibido à los dueños de casas, o encargados principales y vendedores ambulantes, la venta de los articulos mencionados anteriormente, bajo pena de multa y decomiso de los articulos por la policia.

Art. 3.º En las expresadas flestas es permitido el uso de las serpentinas, pero será penado como corresponda, el que las arroje en envoltorios conteniendo piedras ú objetos contundentes ó en otras formas que no sean las adecuadas al juego, que puedan lastimar ó perjudicar á los transcuntes.—Tambien es permitido el uso de papel picado y flores.

Art. 4.º Es enteramente libre el uso del disfraz, debiendo los presidentes de comparsas munirse de un permiso que les será expedido gratis por la Comisaria de Ordenes de la lefatura.

Art. 5.º Son también libres, los balles públicos de máscaras y de particular, previo aviso á la Jefatura en cada caso.

Art. 6.º Cuando el uso del disfraz lo requiera, se

máscaras y de particular, previo aviso a la Jelatura en cada caso.

Art. 6.º Cuando el uso del disfraz lo requiera, se podrán llevar armas figuradas, quedando prohibido el traje militar, el del clero y el que represente cualquier congregación religiosa.

Art. 7.º Queda prohibido el uso del Pabellón Nacional y tocar ó cantar el himno patrio.

Art. 8.º Los contraventores à las disposiciones que precedan, serán multados por la policia en diez pesos, penados con tres dias de arresto ó sometidos á juez competente, según la gravedad de la falta.

Art. 9.º Los comisarios y demás agentes de policia, quedan encargados de dar cumplimiento al presente Edicto, que para conocimiento general se publica con la anticipación debida.—Montevideo, 1.º de Febrero de 1907.—P. A.—José F. Eneas, Oficial 2º.

1906.v.fb.10

### DISPOSICIÓN POLICIAL

A objeto de regularizar debidamente la circula-cion de vehiculos en los Corsos à celebrarse en las noches de Carnaval, la Jefatura Politica y de Policia

1.º La marcha de los véhiculos durante el corso de-berá ser al paso de los animales. 2.º Queda prohibido en absoluto el acceso de jinetes al corso.

al corso.

3.º No se permitirá ingresar al corso carros que por su desaseo, sus condiciones de construcción, por las inscripciones ó adornos y por los trajes de las personas que los ocupen, no sean considerados dignos de ilgurar en él.

4.º Las infracciones durante el corso serán penadas con muitas de chatro á diez pesos ó prisión equivalente.—Montevideo, 1.º de Febrero de 1907.—P. A.—

Juan Reynés, Comisario General de Ordenes.

1916-y.feb.14.

# Comisión Hacional de Caridad

y Beneficencia
ESCUELA URUGUAYA DE ENFERMEROS Y ENFERMERAS Registro de luscripciones

Registro de lascripciones

Se previene à los interesados que el Registro de Inscripciones de la Escuela Uruguaya de Enfermeros y Enfermeras, permanecerá abierto en la Secretaria de la Escuela, calle 25 de Mayo número 58, todos los dias hábiles, de 1 p. m. à 4 p. m., hasta el dia 15 del corriente, debiendo los aspirantes presentarse munidos de los siguientes documentos:

1.º Fe de bautismo ó partida del Registro Civil.

2.º Certificado de buena conducta.

3.º Certificado de buena salud.

4.º Certificado de haber sido vacunado a lo menos un mes antes del dia de la inscripción.—Montevideo, 1.º de Febrero de 1907.—La Secretaria.

101.º 1.1.º 1.

# Administración del "Diario Oficial"

Se hace saber a los interesados, que en esta Administración hay en venta colecciones completas del DIARIO OFICIAL—convenientemente encuadernadas, por trimestres—al precio de tres pe os cada tomo.— Montevideo, 21 de Agosto de 1906.—La Administra-ción. 1189-perm

# Tesorería de la Universidad de Montevideo

### AVISO Período de inscripción en el Registro de Matriculas

El Registro de Matriculas para el corriente año permanecera abierto en la Tesorería de la Universidad desde el 10 del corriente hasta el 31 del mismo mes, para los estudiantes de la Sección de Enseñanza Servicio de Casendario orndaria: desde el 10 del actual hasta el 5 de Febrero proximo para los estudiantes de la Facultad de Medicina y desde el 10 del actual hasta el 10 de Febrero próximo, para los estudiantes de las Facultades de berecho, Comercio y Matemáticas. Horas de inscripción: de 10 à 11 a.m.—Montevideo, 4 de Enero de 1907.

—El Tesorero: Francisco Pirán. 1792-v-feb-10.

# Departamento Nacional de Ingenieros

LLAMADO À LICITACIÓN

Llámase á licitación, por el término de veinte días, para las obras de ensanche y prolongación del muelle del Mercado de Frutos, con estricta sujeción al plano y pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la secretaría General de este Departamento Nacional de Ingenieros.

Nacional de Ingenieros.

Las propuestas en el sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaria hasta el dia 23 del corriente, á las dos de la Tarde, á cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que á su juicio fuese la más conveniente ó el de rechazartas todas si no encontrara ninguna aceptable.—Montevidéo, 6 de Febrero de 1907.—Feix Yuz, Secretario General.

1929 v.fb. 25.

# LLAMADO À LICITACIÓN

Llámase á licitación por el término de quince días, para la construcción de la carretera de Pando á Mosquitos, con estricta sujeción á los planos, pliego de condiciones, Memorja descriptiva y demas recaudos (1904 página 31 figura 81).

que se encuentran a disposición de los interesados en la Secretaría del Departamento. Nacional de Inge-

nieros.

Las propuestas en el sellado correspondiente, se recibirán en la referida Secretaria, hasta el dia 14 del mes de Febrero próximo à las 2 de la tarde, á cuya hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que á su juicio fuere más conveniente ó el de rechazarlas todas si no en contrara ninguna aceptable.—Montevideo, 31 de Enero de 1907.—Fétix Yila, Secretario General. 1896-y-feb.14.

### LLAMADO À LICITACIÓN

Puente sobre el arroyo Porongos (Fiorida)

Puente sobre el arroyo Porongos (Fiorida)

Liamase á licitación, por el término de dos meses, para la construcción de los estribos, pilas y carreteras de acceso del puente proyectado sobre el arroyo Porongos, en el Paso de Calatayud, con extricta sujeción à los pianos, memoria descriptiva, etc., que se hallan de manifiesto en la Secretaria General de este Departamento Nacional de Ingenieros.

Las propuestas, en si sellado correspondiente, se recibirán en esta Secretaria General, hasta el dia 9 de Marzo del corriente año, à las 2 de la tarde, à cuya hora serán abiertas, en presencia de los interesados que concurran al acto, reservándose la Administración el derecho de aceptar la que à su juicio crea más conveniente, é el de rechazarlas todas, si no encontrare ninguna aceptable.—Montevideo, 9 de Enero de 1907.—Félix Ylla, Secretario General.

Officina de Navorgaján de los Ríges

# Oficina de Navegación de los Ríos del Interior

Oficina Central en Paso de los Toros.—Enero 24 de 1907.—Esta Oficina pone en conocimiento del comercio y del público en general, que esta librada al servicio público la linea telegráfica entre San Gregorio (Polanco), Paso de Ramirez y Paso de Pereyra, en combinación con las lineas del Telégrafo Nacional, del Ferrocarril Central y extensiones, así como también las del Midland, Uruguayo del Norte y Noroeste.

La tarifa de los mensajes por la linea de esta Oficina, es de \$ 0.30 por las diez primeras palabras y \$ 0.02 por cada palabra adicional, pagandose además la tarifa de las otras lineas por donde deba pasar el mensaje.—

La Dirección.

# Oficina Hidrográfica

Llámase á propuestas, por el termino de cuatro me-ses, á contar desde la lecha, para la provisión de una rejilla de protección, destinada al Faro del Cerro, conforme con el pliego de condiciones, que está a disposición de los interesados en la Oficina Hidro-

gráfica.

Las propuestas se presentarán á dicha Oficina en pliego cerrado, donde se abrirán en presencia de los interesados que concurran al acto.

La Administración se reserva el derecho de aceptar la oferta que mejor consulte sus intereses, así como el de rechazarlas todas.—Montevideo, 29 de Noviembre de 1906. bre de 1906.

# Dirección General de instrucción Primaria

OZIVA

Secretaria de la Dirección General de Instrucción Primaria.—Montevideo, 29 de Enero de 1907.—Llámase á concurso para proveer en propiedad la dirección de la Escuela de Aplicación de Varones, entre aspirantes varones solamente y que posean titulo de Segundo ó Tercer Grado.

Las solicitudes respectivas, se recibirán en esta Secretaria, de 12 á 5 p. m., durante los dias hábiles, hasta el 31 de Mayo del corriente año.—Pedro Bustamante, Secretario General.

1893-v.my.31.

Montevideo, 28 de Diciembre de 1906.—Se hace saber à los interesados que se ha fijado hasta el 18 de Febrero de 1907, como plazo para la admisión de las solicitudes de ingreso à los Institutos Normales, previniendeseles que será rechazada desde luego, toda petición que no venga acompañada de la partida de nacimiento, certificado médico y de buena conducta, así como toda solicitud de habilitación de edad, ya sea en orden al minimum ó al máximum reglamentario.

Debe tenerse presente las leyes de Papel Sellado y imbres.—El Secretario General. 1772.v.f.15.

# LLAMAMIENTO À LICITACIÓN

Llámase á licitación pública para la adquisición de

Llámase á licitación pública para la adquisición de los siguientes árticulos:
Cien colecciones láminas de anatomia (Catálogo Deyrolle Abril 1905 página 48).
Clen colecciones láminas de física según muestra del Depósito.
Ciento veinte colecciones mapas geográficos.
Doscientas láminas esqueleto humano según muestra del Depósito.
Ciento cincuenta mapas América del Sud.
Cien mapas República Argentina.
Cien mapas República Brasil.
Quinientos mapas República Orlental.
Doscientos compendiums métricos según muestra del Depósito.

ciento cincuenta cajas sólidos geométricos según muestra del Depósito. Cien tableros contadores según muestra del De-ósito.

Osicio.

Doscientas esferas terrestres según muestra de Depósito.

Cien esferas celestes.

Quince cosmógrafos (Catálogo Deyrolle Abril 1903

págiso 64). Veinte esferas de Tolomeo (Catálogo Deyrolle Abril

Treinta estereoscopios (Catálogo Deyrolle Diciembre

Treinta estereoscopios (Catalogo Deyrone Dictembre 1904 página 33).
Treinta linternas mágicas.
Cinco linternas de proyección.
Seiscientos cincuenta termómetros clinicos.
Los interesados pueden consultar en la Oficina del Depósito General las muestras á que se refleren los artículos que se licitan, y el respectivo pliego de condiciones en esta Secretaria todos los dias hábiles de 1 á 4 1/2 p. m.

condiciones en esta Secretaria todos 105 a.a...

de 1 à 4 1/2 p. m.

Lis propuestas se presentarán en el sellado de ley
y se recibirán hasta el día 8 de Febrero de 1907 à las
4 p. m., día y hora en que se abrirán en presencia de
los interesados que concurran.

La Direccion General se reserva el derecho de re
chazar todas las propuestas ó aceptar la que juzgue
más ventajosa.—Montevideo, 8 de Noviembre de 1906.

—Pedro Bustamante, Secretario General.

1843-v-feb.8.

Montevideo, 5 de Enero de 1907.

Se hace saber á los interesados en la «licitación de material científico» para que ha llamado esta corporación con fecha 8 de Noviembre, que en las propuestas para Gabinetes de Historia Natural, no serán excluidas las colecciones presentadas con especies uruguayas exclusivamente.—Pedro Bustamante, Secretario General. 1797-y.Feb.8.

Montevideo, 17 de Enero de 1907.—Se hace saber á los interesados en la «Licitación de material cientifico», que la Dirección General, en su sesión de hoy, dictó la resolución siguiente: «Montevideo, 17 de Enero de 1907.—Teniendo en cuenta la importancia de ela «Licitación de material cientifico» para que ha «llamado la Corporación con fecha 8 de Noviembre «ppdo.—y el interés público que existe de que à ella «concurra el mayor número de proponentes,—se rescuelve prorrogar, hasta el 8 de Mayo próximo, el «plazo para la presentación de propuestas. Hágase «saber à quienes corresponda y publiquese para co-«cimiento general.—Pérez.—Pedro Bustamente, S. G.»—Pedro Bustamante, Secretario General.

# Dirección G. de Aduanas

AVISO

De conformidad con la resolucion superior de fecha 8 del corriente, llamase por cuarta vez a licitación pública, para efectuar las reparaciones que son necesarias en el vapor nacional «Tangarupa».

El respectivo pliego de condiciones se halla a disposición de los interesados en la Secretaria de esta Oficina

posición de los interesados en la Secretaria de esta Oficina.

Las propuestas deberán presentarse en esta Dirección bajo sobre cerrado y en el sellado correspondiente el viernes 8 de Febrero próximo, á las 3 p. m., hora á que se abrirán en presencia de los interesados que concurran al acto.—Montevideo, 18 de Enero de 1907.—La Dirección.

1853-v.feb.8.

# Escribanía de Aduana

De mandato del señor Director General de Aduanas, doctor don Alejo Director General de Aduanas, doctor don Alejo Director General de Presente se cita, llama y emplaza à quien se considere dueno de dos fardos conteniendo panaelos de seda,—y un paquete con cizarros toscanos,—que en la noche del 31 de Julio del ano último fueron detenidos en la costa Sud,—para que dentro del término improrrogable de diez dias, comparezca à deducir sus derechos, bajo apercibimiento de ser considerados abandonadus aquellos bultos, y procederse à su respecto como corresponda.—Montevideo, 4 de Febrero de 1907.—Isatas Ximenez, Escribano de Aduana interino.

De mandato del señor Director General de Aduanas, doctor don Alejo Lilartegaray, por el presente se cits, llama y emplaza à quien se considere dueño de treinta y ocho relojes de metal, que el dia 31 de Diciembre del año último fueron detenidos en el muelle de Maciel al sujeto Juan Roberto, que los conducia entre las cañas de las botas que llevaba puestas,—para que dentro del término improrrogable de diez dias comparezca à deducir sus derechos, bajo apercibimiento de ser considerados abandonados aquellos relojes, y procederse à su respecto como corresponda.—Montevideo, 1.º de Febrero de 1967—Isaias Ximenez, Escribano de Aduana interino.

# Dirección General de Impuestos

SECCIÓN VINOS

La Dirección General de Impuestos hace saber á los señores viticultores y bodegueros de la Republica, que: 1.º El 31 del corriente mes de Enero vence el plazo para presentar la declaración de cosecha probable. (Articulo 4.º del decreto reglamentario de la ley de

debe solicitar el permiso indicado en el articulo 5.º de la reglamentación de la misma ley, para efectuar la operación, estándose, en caso de no hacerlo, á las penas á que hubiere lugar.

Para la entrega á los señores viticultores de los documentos necesarios à las operaciones de vendimia y elaboración—se exigirá, como es de práctica, presenten el certificado de inscripción respectivo.

3.º Una vez terminadas la vendimia y elaboración, en su caso, es obligatorio presentar la declaración de cosecha efectiva, de acuerdo con el articulo 30 de la ley.

# **MUNICIPALES**

# Junta E. Administrativa de la Capital

DIRECCIÓN DE CEMENTERIOS

Ante la Dirección respectiva se ha presentado la señora doña Ireno Calatayud de Flangini, solicitando el permiso correspondiente para que sean extraidos del sepulcro de su propiedad, sito en el Cementerio Central primer cuerpo, señalado con el número 31, los restos de Angela Lartiga y fos de Maria López, en vista de lo cual se previene á los interesados que tienen noventa dias de plazo paratrasladarlos a otro locat.

Vencido dicho piazo sin que se haya presentado reciamo alguno, los restos de la referencia serán depositados en el Osario General.—Montevideo, 15 de Diciembre de 1900.—*La Dirección*:

1704-y.mz.18.

Doña Sofia Chiazzaro de Marana, se ha presentado á esta oficina, solicitando un boleto duplicado del nicho del primer cuerpo del Cementerio Central, señalado con el número 741 y que está a nombre de su finado padre don Nicolas Chiazzaro.

Se hace pública la petición para que, los que se consideren con derecho al referido nicho, deduzcan la acción correspondiente ante esta Dirección, dentro del término de noventa días á contar desde la fecha.—Si no hay oposición se expedirá el boleto solicitado.—Montevideo, 3 de Diciembre de 1906.—La Dirección.

1653-v.mzo.5.

Deblendo procederse á la exhumación de los restos existentes en las fosas del cementerio del Cerro, se previene á los interesados que pueden ocurrir á reclamarios á las Subreceptorias del ramo, dentro del término de noventa dias á contar desde la fecha.

En esta disposición están comprendidos, tanto los restos de las victimas de enfermedades endemicas como epidemicas, con tal que tengan cinco años de término los primeros y diez los segundos.

En caso de que no sean reclamados, se depositarán en el osario general.—Montevideo, 3 de Diciembre de 1906.—La Dirección.

1651.v.mzo.4.

Se ha presentado à la Dirección de Cementerios, don José Rossi, propietario del nicho número 330 del Cementerio del Buceo, solicitando que se le conceda el permiso del caso para que se extraigan de dicho local los restos de Virginia Gulimberti, Maria E. Retemia, Bartolomé Maglio, Agustin Serra, Ignacio Cambrinc, Nicolàs Cerantes y los de Maria Pertusi de Serra, lo que se hace saber à los interesados, previniendoseles que tienen noventa dias de plazo para trasladarlos à otro local,—transcurrido el cual, no habiendose presentado los interesados a retirarlos, se depositaran en el Osario General.—Montevidea, 29 de Noviembre de 1906—La Dirección.

# Junta Económico-Administrativa de Rivera

LUZ ELECTRICA

LUZ ELECTRICA

La Honorable Junta, en sesión celebrada el dia cinco del corriente, acordó: Llamase à licitación por el tèrmino de noventa dias, para el servicio de luz eléctrica en esta Villa. Las propuestas deberán ser presentadas de acuerdo con el pliego de condiciones que se halta en Secretaria á disposación de los interesados, y se recibirán hasta el dia diez del mes de Marzo próximo venidero, a las cuatro p. m. Serán abiertas ese mismo dia, à las 9 p. m., en presencia de los interesados que concurrieren, reservándose la corporación el derecho de aceptar la más convaniente ó rechazarias todas.—Rivera, 1.º de Diciembre de 1906.—Jutio S. Gil, Presidente.—Ignacio Duarte, Secretario. 1795 v.mz.10.

# ESTADO CIVIL

# EDICTOS MATRIMONIALES

1.a Sección del Departamento de Montevideo

1.a Sección del Departamento de Montevideo
En Montevideo y el día 6 del mes de Febrero del año 1907, à las 3 1/2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Antonio Cordo, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión hojalatero, de nacionalidad italiano, nacido en Pisa, somiciliado en la calle Colonia núm. 65, y dona Matilide Untoria, de 16 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad argentina, nacida en Buenos Aires, domiciliada en la calle Colonia.núm. 65.
En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento, para el matrimonio preyectado, a que lo denuncien por escrito ante esta Olicina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Dianio Oriciat por espacio de ocho dias como lo manda la ley.—M. Pereira Núñez (hijo), Oficial del Estado Civil.

para presentar la declaración de cosecha probable.

(Articulo 4º del decreto reglamentario de la ley de 17 de Julio de 1903.)

A los efectos del artículo 26 de la ley y demás exigencias indispensables del control—se proviene á los interesados que deben observar rigurosa exactitud en los datos que suministren.

2º Diez dias antes de procederse á la vendimia, se debe solicitar el permiso indicado en el artículo 8º de la reglamentación de la misma ley, para efectuar la operación, estándose, en caso de no hacerlo, á las penas á que hubiere lugar.

Para la entrega á los señores viticultores de los documentos necesarios à las operaciones de vendimia y misme de los que supieren de alcumentos necesarios à las operaciones de vendimia y impedimento para el matrimonio proyectado,

En se de lo cual intimo à los que supieren de aigun impedimento para el matrimonio proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Dianio Oficial, por espacio de ocho días como lo manda la ley.—M. Pereira Núñez (hijo), Oficial del Estado Civil.

4226-v-feb.45.

pagisa 64).

Veinte esferas de Tolomeo (Catálogo Deyrolle Abril 1985 página 66).

Veinte esferas de Copérnico (Catálogo Deyrolle Abril 1985 página 66).

Veinte esferas de Copérnico (Catálogo Deyrolle Abril 1985 página 66).

Treinta muscos escolares (Catálogo Delagrave 1900 página 67).

Treinta globos apizarrados pie de hierro núm. 2 (Catálogo Delagrave 1900 página 68).

Treinta globos apizarrados pie de hierro núm. 2 (Catálogo Delagrave 1900 página 68).

Treinta globos apizarrados pie de hierro núm. 2 (Catálogo Delagrave 1900 página 68).

Dibos gabinetes de fisica núm. 3 (Catálogo Deyrolle Diciembre 1904 página 53).

Dos gabinetes de fisica núm. 3 (Catálogo Deyrolle Diciembre 1904 página 37).

Veinte gabinetes de química núm. 3 (Catálogo Deyrolle Diciembre 1904 página 37).

Veinte gabinetes de química núm. 3 (Catálogo Deyrolle Diciembre 1904 página 37).

Veinte gabinetes de química núm. 3 (Catálogo Deyrolle Diciembre 1904 página 37).

Veinte gabinetes de historia natural (Catálogo Deyrolle Pictembre 1904 página 37).

Veinte gabinetes de historia natural (Catálogo Deyrolle Pictembre 1904 página 37).

Veinte gabinetes de historia natural (Catálogo Deyrolle Pictembre 1904 página 37).

Veinte gabinetes de historia natural (Catálogo Deyrolle Pictembre 1904 página 37).

Veinte gabinetes de historia natural (Catálogo Deyrolle Pictembre 1904 página 37).

Treinta gabinetes de historia natural (Catálogo Deyrolle Pictembre 1904 página 37).

Treinta gabinetes de historia natural (Catálogo Deyrolle Pictembre 1904 página 37).

Treinta gabinetes de historia natural (Catálogo Deyrolle Pictero 1904 página 37).

Treinta página 38).

Trei

RIO OFICIAL, por espacio de ocho días como lo manda la Ley.—E. Saavedra, Oficial del Estado Civil. 4243-v.feb.17.

En Montevideo y el día 5 del mes de Febrero del año 4907, à las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Serafín Torres, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad español, nacido en Puente San Payo (Pontevedra), domiciliado en la calle Guarani núm 9 a, y doña Dolores Ramil, de 27 años de edad, de estado soltera, de profesión labores domésticos, de necionalidad española, nacida en Malpica, provincia de Coruña, domiciliada en la calle Washington núm. 94.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonto proyectado, a que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Diarro Oficial por espacio de ocho días como lo manda la ley.—E. Saavedra, Oficial del Estado Civil.

En Montevideo y el día 31 del mes de Enero del año 4907, à las 4 de la tarde A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Juan Diaz, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión calderero. de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Maciel número 42, y domic Dolores Laño, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores domésticos, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Maciel número 42. En fe de lo cual intimo a los que supieren de al-

miciliada en la calle Maciel número 42.

En fe de lo cual intimo a los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado a que lo denuncien per escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Diario Oficial, por espacio de ocho dias como lo manda la Ley.—E. Saavedra, Oficial del Estado Civil.

4217 v.feb.10.

En Montevideo y el dia 1.º del mes de Febrero del año 4907, à las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber. Que han proyectado unirse en matrimonio dou José Arguelin, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad español, nacido en Puente San Payo, Provincia de Pontevedra, domiciliado en la calle Colón número 7, y doña María Acevedo, de 13 años de edad, de estado soltera, de profesión labores domésticos, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Colón número 7.

En fe de lo cual intimo à los que supièren de al-gun impedimento para el matrimonio proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta Oficha, ha-ciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el DIAR.o OFICIAL, por espacio de ocho dias como lo manda la ley.—E. Saavedra, Oficial del Estado Civil.

4218-v.feb.18.

En Montevideo y el día 28 del mes de Enero del año 1907, à las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saher: Que han proyectado unirse en matrimonio don Jesús María Bravo de 27 añes de eda 3, de estado soltero, de profesión jornation de Oscos, provincia de Asturias, domiciliado en la calle Pérez Castellanos núm. 78, y doña Amadora Jardon, de 28 años de edad, de estado soltera, de profesión labores domesticos, de nacionalidad española, nacida en San Martin de Oscos (Asturias), domiciliada en la calle 25 de Mayo.N. 94. En fe de lo cual intimo a los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este juzgado y en el Diamo Oficial, por espacio de ocho días como lo manda la Ley. - E. Saavedra, Oficial del Estado Civil. 4210-v. feb.8.

# 3.a Sección del Departamento de Montevideo

3,a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el día 4 del mes de Febrero del
año 1907, à las 3 de la tarde. A petición de los interesadas hago saber: Que han proyectado unirse
en matrimonio don Vicente Di Salvin, de 30
años de edad, de estado soltero, de profesión zapatero, de nacionalidad italiano, nacido en Cava, provincia de Salerno, domiciliado en la calle Reconquista número 63, y doña Josefa Gargaglione,
de 26 años de edad, de estado soltera, de profesión
labores de su sexo, de nacionalidad italiana, nacida en San Severino de Lucano, provincia de Potenza, domiciliada en la calle Reconquista número 63.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado,
à que lo denuncien por escrito ante esta Oficina,
haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que
sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el
Dianto Oficial por espacio de ocho días como lo
manda la ley.—F. Lacueva Stirling, Oficial del Estado Civil.

3.a Sección del Departamento de Montevideo

S.a Sección del Departamento de Montevideo

# 6.a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo y el día 6 del mes de Febrero del año 1907, à las 2 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Gerardo Bello, de 21 añ se de edad, de estado v udo, de profesión albañil, de nacionalidad italiano, nacido en Basilicata, domiciliado en la calle Yaguarón núm. 277, y dona Angela Sauteles, de 26 años, de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad italiana, nacida en Rasilicata, domiciliada en la calle Yí 389.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado à que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Diario Oficial por espacio de ocho días, como lo manda la ley.—Julio Guani, Oficial del Estado Civil.

En Montevideo y el día 6 del mes de Febrero del año 1907, à las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio dou Antonio Golpe (hijo), de 13 años de edad, de estado soltero, de profesioa herre-ro, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad,

domiciliado en la calle Yinúmero 106, y doña Emi-lia Balbi, de 16 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad litaliana, nacida en Nápoles, domiciliada en la calle Yí número 106 Yi número 106.

Yí número 106.

En fe de lo cual intimo a los que supleren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien ponescrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta deeste Juzgado y publicado en el Diario Oficial por espacio de ocho dias como lo manda la ley.—Julio Guani, Oficial del Estado Civil. 4245-y-Ch.17. 4245-v-fb.17.

En Montevideo y el día 1.º del mes de Febrero del año 19.7, à las. 2 de la tarde. Apetición de los interesads hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Cirilo Diverio, de 38 años de edad, de estado soltero, de profesión agricultor, de nacionalidad oriental, nacido en Canelones, domiciliado en la calle Uruguay número 361, y doña Teresa Giacosa, de 30 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de macionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Uruguay número 361.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrito inte esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo pada que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Diario Oficial por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Julio Guani, Oficial del Estado Civil.

4227-v. feb. 45.

En Montevideo y el dia 27 del mes de Enero del año 1907, à las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Próspero Chilano, de 20 años de edad, de estado soitero, de profesión zapatero, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Paysandú número 350, y doña Aída Bassile, de 17 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad argentina, nacida en Buenos Aires, domiciliada en la calle Paysandú número 350.

En fe de lo cual intimo a los que supleren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta odicina, haclendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y publicado en el Diardo Oficial, por espacio de ocho días como lo manda la ley. — Julio Guani, Olicial del Estado Civil.

7.a Sección del Departamento de Montevideo

7.a Sección del Departamento de Montevideo

7.a Sección del Departamento de Montevideo
En Montevideo, y el día 4 del mes de Febrero del
Año 1907, à las 2 de la tarde. A petición de los
interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don José Bermudez García,
de 36 años de edad, de estado soltero, de profesión
tapicero, de nacionalidad, españel, nacido en la
provincia de la Coruña, demiciliado en la calle Magallanes número 210, y doña Josefa Bugallo, de
36 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad española, nacida
en la provincia de Coruña, domiciliada en la calle
Magallanes número 210.
En fe de lo cual intimo á los que supleren de algún impedimento para el matrimonio proyectado,
à que lo denunclen por escrito ante esta oficina,
haciendo conocer las causas. Y lo fil mo para que
esa fijado en la puerta de este Juzgac y en elDIANIO OFICIAL por espacio de ocho uías como lo
manda la ley.—R. Alvarez Cortés, Odelal del Estato Civil.

En Montevideo, y el día 4 del mes de Febrero

En Montevideo, y el día 4 del mes de Febrero del año 1907, à las 11 de la mañana: A petición de las lateresados hago saler: Que han proyectado unirse en matrimonio don Francisco Oscar Demínguez, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesion empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle 25 de Mayo número 48, y doña Carlota Morandi, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Magalianes número 268.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Dianto Oficial, por espacio de ocho dias como lo mauda la ley.—H. alvarez Cortés, Oficial del Estado Civil. 4222-v.fb.45.

En Montevideo, y el dia 2 del mes de Febrero del año 1907, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don José Mañana, de 30 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad español, nacido en la provincia de Coruña, domiciliado en la calle Rio Negro número 88, y doña María Rodríguez, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad española, nacida en la provincia de Coruña, domiciliada en la calle Mafdonado número 398.

En le de lo cual, intimo a los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo cono er las causas. Y lo lirmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Diano Oficial, por espacio de ocho días como lo anda la ley.—A. Alvarez Cortés, Oficial del Estado Civil

S. a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideò y él dia 20 del mes de Enero del
año 1907, a las 4 de la tarde. A petición de los, interesados hago saber: Que han proyectado unirse en
matrimonio don José Benitó E. Bergés, de
30 años de edad, de estado soltero, de profesión comerciante, de nacionalidad oriental, nacido en
Montevido, domiciliado en la calle Cerro Largo
núm. 415, y doña Juana Castro, de 26 años de
edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Santa Lucia núm. 402.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado;
à que lo denuncien por escrito ante esta Oficina,
haciendo cono er las causas. Y lo firmo para que
sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el
Diario Oficial, por espacio de ocho días como lo
matrimonio don de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en
matrimonio don Mianuel Floro Méndez, de 24
años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta
plado en la puerta de este Juzgado y en el
Diario Oficial, por espacio de ocho días como lo
matrimonio don Mianuel Floro Méndez, de 24
años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta
tado soltera, de profesión labores, de nacionalidad
oriental, nacida en la calle Bequeló número 50,
y doña María Marin, de 26 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad
oriental, nacida en la calle Bequeló número 39.
En fe de lo cual intimo à los que supieren de alcalle Bequeló número 39.
En fe de lo cual intimo à los que supieren de alcalle Bequeló número 39.
En fe de lo cual intimo à los que supieren de alcalle Bequeló número 39.
En fe de lo cual intimo à los que supieren de alcalle Bequeló número 39.

calle Bequeio numero 39.

En se de lo cual intime à los que supieren de algun mpedimento para el matrimonio proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta Olicina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo par que sea sijado en la puerta de este Juzgado y en el Dianio Oficial por espacio de ocho dias como lo manda la Ley.—Carlos S. Pratt, Osicial del Estado Civil.

4235-y feb. 16. 4235-v.feb.16.

En Montevideo y ei dia 2 del mes de Fehrero del año 1907, à las 40 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han projectado unirse en matrimonio dou Antonio Martínez, de 32 años de edad, de estado soltero, de profesión carpintero, de nacionalidad español, nacido en Lugo, domiciliado en la calle Figueroa núm. 45t, y dona Claudia Rodríguez, de 34 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad española, nacida en Lugo, domiciliada en la Unión, calte Biacqueada núm. 330.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado a que lo denucien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Diario Oficial por espacio de ocho dias como lo manda la ley.—Carlos S, Pratt, Oficial del Estado Civil.

En Montevideo y el día 1.º del mes de Febrero del año 1907, à las 10 de la mañana. Apetición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Cándido Juanicó y Viana, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión propietario, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, doniciliado en la calle Asunción núm. 44A, y doña Ana Luisa Castagnino, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta cludad, domiciliada en la calle Madrid núm. 3B.

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causes. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Diarro Oficial, por espacio de ocho dias como lo manda la ley.—Carlos S. Pratt, Oficial del Estado Civil.

En Montevideo, y el día 3i del mes de Enero del año 1907, à las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyec ado unirse en matrimonio don Pedro Miguel Yorio, de 26 años de edad, de estado soltero, de profesión foguista, de nacionalidad italiano, nacido en Torino, domiciliado en la calle Lima 85A, y doña Teresa Rosso, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad italiana, nacida en Cuneo, domiciliada en la calle Figueroa 466.

En fe de lo cual intimo à los que supleren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea filado en la puerta de este Juzgado y publicado en el Dianio Oricial, por espacio de ocho dias como lo manda la ley.—Carlos S. Pratt, Oficial del Estado Civii.

En Montevideo y el día 30 del mes de Enero del año 1907, à las 40 de la mañana. A petición de los interesados, hago saper. Que han proyectado unirse en matrimonio don Juan Heguy, de 50 años de edad, de estado viudo de Maria Etchegorry, de profesión tropero, de nacionalidad francés, nacido en Bajos Pirineos, domiciliado en la calle Yaguarón número 72, y doña Dominga Harriet, de 44 años de edad, de estado viuda de Enrique Duperret, de profesión labores, de nacionalidad francésa, nacida en Bajos Pirineos, domiciliada en la calle Cerro Largo número 343.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que lea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Diario Oficial por espacio de ocho días como le manda la ley —Carlos S. Pratt, Oficial del Estado Civil.

En Montevidos y el día 26 del mos do Poros del

En Montevideo y el día 28 del mes de Enero del año 1907, à las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio den Alejandro Brito, de 44 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Slerra número 144, y doña Julia Isolina Rodríguez, de 29 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Ciudadela número 37.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haclendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Diario Oricial por espacio de coho días como lo manda la ley.—Carlos 3. Pratit, (hijo), Oficial del Estado-Civil.

10.a Sección del Departamento de Montevideo

10.a Sección del Departamento de Montevideo

En la Villa de la Unión, y el dia 5 del mese de
Febrero del año 1907, à las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Angel Federico
Luís Testori, de 29 años de edad, de estado soltero, de profesión sastre, de nacionalidad italiano,
nacido en la provincia de Pavia, domiciliado en la
calle 18 de Julio namero 157, y doña Elisa Manna,
de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión
labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida
en esta villa, domiciliada en la calle General Artigas número 16.

En fe de lo cual intimo a los que supleren de
algún impedimento para el matrimonio proyectado,
à que lo denuccien por escrito ante esta oficina, haciendo conoc : las causas. Y lo firmo para que sea
fijado en la puerta de este Juzgado y en el Drario
Oficial, por espacio de ocho días, como lo manda
la, ley.—José M. Reyes Lerena, Oficial del Estado
Civil.

11.a Sección del Departamento de Montevideo

11.a Sección del Departamento de Montevideo

En Maroñas y el día 2 del mes de Febrero del año 4907, a las 3 de la tarde. A petición de los año 1907, à las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unitse en matrimonio don l'edro l'armilla, de 31 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Pando, domiciliado en Maroñas, y dona Jacinta Amarante, de 19 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida ren Montevideo, domictiada en Maroñas.

En fe de la cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta. Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este luzgado y en el Dianto, Oficial por espacio de ocho dias como lo manda laz ley.—M. Herrera y Thode, Oficial del Estado Civil. 4237.v.fb.1.6

En Maroñas, y et dia 29 del mes de Enero del año 1907, à las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unires en matrimo lo don Miguel Ponciole, de 32 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacide en Piedras Nacional de Vila, Oficial del Estado Civil.

10 Piedras de maindad oriental, nacide en Piedras Nacional de Vila, Oficial del Estado Civil.

11 Piedras de maindad oriental, nacide en Piedras Nacional de Vila, Oficial del Estado Civil.

pleado, de nacionalidad oriental, nacide en Piedras Blancas, domiciliado en Piedras Blancas, y doña María Alpino, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en Maroñas, domiciliada en la Estación Treinta y Tres.

En fe de lo cualintimo a los que supleren de a gún impedimento para el matrimonio proyectado, á quelo denuncien por escrito ante esta Olicina, ha ciendo conocer las causas. Y lo firmo para que semilado en la puerta de este Juzgado y en el Dianto Oficial, por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Miguel Herrera y Thode, Oficial del Estado Civil.

En Maroñas y el día 28 del mes de Enero del año 1907, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Manuel Piñeyro Calyar, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado; de nacionalidad español, nacido en Ponte de Catalina Lacroix, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad francesa, nacida en los Bajos Pirineos, de matrimonio de maroñas.

En fe de lo cual intimo à los que supleren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, funcionalidad español, nacido en la puerta de esta Juzgado y en el Dian, que le vila, Oficial del Estado Civil.

En Montevideo y el día 2 del mes de Febrero del año 1907, à las 40 de la mañana. A petición de los interesa los hagos saber; que han proyectado unirse en matrimonio don Luis Manupas, de 31 años de edad, de estado soltero, de profesión hagen humpedimento para el matrimonio proyectado, à Ruenos Aires, domiciliado en la calle Juan B.

haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Dianto Oficial por espacio de ocho días, como lo manda la ley.—Miguel Herrera y Thode, Oficial del Estado Civil.

4214-v.fb.8.

12a Sección del Departamento de Montevideo

En el Reducto, y el día 5 del mes de Febrero delaño 1907, a las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Ramón Rodríguez, de 26 años de edad, de estado soltero, de profesión comercio, de nacionalidad oriental, nacido en San José, domiciliado en la calle Reducto s/n, y doña Emilia Giménez, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en la Capital, domiciliada en la calle Reducto calle Reducto.

calle Réducto.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Diario Oficial, por espacio de ocho días como lo manda la ley.—Antonio R. de S. Bastos Oficial del Estado Civil.

13.3 Sección del Departamento de Montevideo

En la Villa del Cerro y el día 2 del mes de Febrero del "año 1907, a las 2 de la tarde. A petición de los interesados, hago sabes: Que han proyectado unirse en matrimonio don Lorenzo Cicheri, de 39 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacedo en Montevideo, domiciliado en esta sección, y doña Juana Nalvarte, de 29 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad española, nacida en Navarra, domiciliada en esta sección.

En fe de lo cual intimo à los que supleren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea filado en la puerta de este Juzgado y en el Diano Oficial por espacio de ocho días como lo manda la ley.—1. Artagaveytia (hijo), Onelal del Estado Civil.

14.3 Sección del Departamento de Montevideo 13.3 Sección del Departamento de Montevideo

14.a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo y el día 2 del mes de Febrero
del año 1907, á las 3 de la tarde. A petición de
los interesados hago saber: Que han proyectado
unirse en matrimento don José Alvariza, de 23
años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad español, nacido en Coruña,
domicillado en la calle 2. Rivera número 10, y dona
Bolores Sánchez, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores domésticos, de
nacionalidad española, nacida en Coruña, domiciliada en la calle 2. Rivera número 10.

En fe de lo cual intimo á los que supleren de algún impedimento para el matrimonio proyectado,
à que lo denuncien por escrito ante esta Oficina,
haciendo conocer las causas. Y le firmo para que
sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el
DIARIO OFICIAL por espacio de ocho días como lo
manda la ley —Pedro Aladío, Oficial del Estade
Civil.

18 a Sección del Benariamento de Mantevideo 14.a Sección del Departamento de Montevideo

is.s Sección del Departamento de Montevideo
En Montevideo y el día 3 del mes de Febrero del
año 1907, à las 10 de la mañana. A peti-lón de los interesados hage saber: Que han proyectado unirse en
matrimonio don Alberto Stuard, de 26 años de
edad, de estado soltero, de profesión marino, de
nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Libertad Chica, núm. 27, y doña
15 ma Díaz, de 18 años de edad, de estadosoltera,
de profesión labores domésticos, de nacionalidad
oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la
catife Libertad Chica, múmero 27.

En 1e de lo cual intimo à los que-supleren de algún Impedimento para el matrimonio proyectado,
a que lo denuncien por escrito ante esta Oficina,
haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que
sea fliado en la puerta de este Juzgado y en el
Diario Oricial, por espacio de ocho días como
lo manda la ley.—Luis de Vila; Oficial del Estado
Civil.

4241-v.feb. 16. 18.a Sección del Departamento de Montevideo

En Montevideo, y el dia 3 del mes de Febrero del año 1907, à las 10 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don José Genta, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión ebanista, de nacionalidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Maldonado número 680, y doña Maria Luisa Cáncepa, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión labores domésticos, de nacionalidad oriental, nacida en Montevideo, domiciliada en la calle Maldonado número 660. En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrito ante esta Olicina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea iljado en la puerta de este Juzgado y en el Diasio-Oficial por espacio de ocho dias como lo manda la ley.—Luis de Vila, Oficial del Estado Civil.

En Montevideo, y el día 31 del mes de Enero del año 1907, à las 4 de la tarde. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio, den José Firpo, de 36 años de edad, de estado soltero, de profesion jornalero, de nacionalidad italiano, nacido en Salerno, domiciliado en la calle Pereira núm. 41, y doña Dominiga Landi, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores domésticos, de nacionalidad tatiana nacida en Saegia, domiciliada en la calle italiana, nacida en Spezia, domiciliada en la calle

Libertadas/n.
Libertadas/n.
En fe de lo cual intimo à los que supieren de aigún impedimento para el matrimento proyectado à que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado y en el Dia-

En Montevideo, y el día 1. del mes de Febrero del año 1907, à las 2 de la tarde. A petición de los interesados, hago saber; Que han proyectado unirse en matrimonio dan Jusó Laureiro, de 27 años de edad, de estado soitero, de profesión Jornalero, de matcinualidad oriental, nacido en Montevideo, domiciliado en la calle Palmar núm. 30, y doña Josefa Rodríguez, de 25 años de edad, de estado soltera, de-profesión labores domésticos, de nacionalidad española, nacida en la Coruña, domiciliada en la calle Palmar núm. 12.

En se de lo cual intimo a los que supleren de als gún impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrita ante esta óficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Juzgado y en el Diano, Opigial per espacio de ocho días; como lo manda la ley.—Luis de Vila, Oficial del Estado Civil.

Blanco núm. 20; y doña Herminia Fournier, de 24 años de edad, de estado soltera, de profesión labores domésticos, de nacionalidad oriental, naci-da en Montevideo, domiciliada en la Avenida Cane-

da en Montevideo, domiciliada en la Aventada lones s/n. (Pocitos).

En fe de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, á que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este luzgado y en el Diario Oficial, por espacio de ocho días como lo manda la ley.—

Luis de Vila, Oficial del Estado Civil.

4224-v-fb.14.

19.a Sección del Departamento de Montevideo
En Montevideo y el día 4 del mes de Febrero del
año 1907, à las 3 de la tarde. A petición de los
interesados hago saber: Que kan proyectado unirse
en matrimonio don José P-paterra, de 26 años
de edad, de estado soitero, de profesión carpintero,
de nacionalida: oriental, nacido en esta ciudad, domiciliado en la calle Arenal Grande múm. 347, y doña
María Pelicia Paciello, de 21 años de edad, de
estado soltera, de profesión labores de su sexo, de
nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle Guaviyú núm. 227.

En fe de lo cual intimo à los quesupieren de algún impedimento para el matrimenio preyectado, à
que lo denuncion por escrito ante esta Oficina, haclendo conocer las causas, Y lo firmo para que sea
flijado en la puerta de este Juzgado y publicado en
el Diario Oficial, por espacio de ocho días como
lo manda la ley.—N. dei Castillo, Oticial del Estado
Civil.

En Montevideo y el día 2 del mes de Febrero del año 1907, á las 40 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don José Barca, de 25 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad español, nacido en la provincia de Pontevedra, domiciliado en la calle Democracia número 418, y doña Dionisia Garello, de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad italiana, nacida en la provincia de Genova, domiciliada en la calle Salamanca número 20.

provincia de Genova, domicinada en la cano manca número 20.

En se de lo cual intimo á los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado, à que lo denuncien por escrito ante esta Osicina, haciendo conocer las causas. Y lo sirmo para que sea sijado e e la puerta de este Juzgado y en el Dianto Oficial por espacio de ocho días como lo manda la ley.—N. det Castillo, Oficial del Estado Civil.

4231-v.fb.15.

En Montevideo, y el día 3 del mes de Febrero del año 1907, à las 11 de la mañana. A petición de los interesados hago saber: Quehan proyectado unirse en matrimonio don Rodolfo Legeren, de 28 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en el Departamento de Flores, domiciliado en la calle inca núm. 114, y doña Josefa Denis, de 23 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad oriental, nacida en esta ciudad, domiciliada en la calle luca núm. 114.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algún impedimento para el matrimonio proyectado à que lo denuncien por escrito ante esta oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este juzgado y publicado en el Diario Oficial de este juzgado y publicado en el Diario Oficial por espacio de ocho dias como jo manda la ley.—N. del Castillo, Oficial del Estado Civil.

21.a sección del Departamento de Mentevideo (Sayago)
En Sayago y el día 31 del mes de Enero del
año 1907, a las 3 de la tarde. A petición de los interesados hagó saber: Que han proyectado unirse en
matrimonio don Miguel Dominguez, de 37
años de edad, de estado viudo, de profesión empierado, de nacionalidad español, nacido en Puntepier, domiciliado en Peñarol, y doña Angela Polero, de 34 años de edad, de estado soliera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad italiana,
nacida en Génova, domiciliada en Peñarol.

En fe de lo cual intimo à los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado,
a que fo denuncien por escrito ante esta Oficina,
haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que
sea fijado en la puerta de este Jurgado y en el
Diario Oficial, por espacio de ocho dias como lo
manda la ley.—Eduardo Artecona, Oficial del Estado Civil. 21.a sección del Departamento de Montevideo (Sayago

# JUDICIALES

Juzgado Letrado de lo Civil de ler. turno
EDICTO—Por disposición del señor Juez L de lo Civil
é Intratados de ler. turno, doctor don Miguel V. Martinez, se hace saber al público la apertura de la sucesión de doña Juana Quiroga de Quinones, citándose à
la vez à todos los que por cualquier tulo se consideren con derecho à los bienes fincades para que dentro del término de 30 dias comparèzcan ante este Juzgado, calle Rincón num. 63, a deducirlos.—Montevideo,
4 de Febrero de 1907.—Antenor R. Peretra, Escribano
Publico.

1923-v.mz.7

EDICTO—Por disposición del señor Juez Letrado de lo Civil é Intestados de 1er. turno, doctór don Miguel V. Martinez, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Julio Carlos Navia, citándose à la vez à todos los que por cualquier título se consideren con derecho à los bienes fincados para que dentro del termino de treinta dias comparezcan ante este Juzgado, calle Rincón núm. 63, à deducirlos.—Montevideo, 30 de Enero de 1907.—Antenor R. Peretra, Escribano Público. 1907.—Interior 190

EDICTO-Por disposición del señor Juez Letrado de lo Civil é Intestados de ter turno doctor don Miguel V. Martinez, se hace saber al publico la apertura de la sucesión de don Francisco Garcia Santamarina, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes tincados para que dentro del término de noventa dias comparezcan ante este Juzgado, calle Rincon número 63, à deducirlos.—Montevideo, 17 de Noviembre de 1908.—Antenor R. Feretra, Escribano Publico. Civil é Intestados de ter: turno doctor den Miguel

Juzgado Letrado de Comercio de ler. turno Juzgado Letrado de Comercio de ler. turno
JUNCIAL—«De mandato del señor Juez Letrado de
comercio de ter. turno, doctor don Juan A. Sará«chaga, se convoca à los acreedores de los señores
chicardo de León y Accinelli, para la reunión que
etendra lugar en el salón del Juzgado, Rincón 109,
«el dia veintiscis del corriente à las tres p. m., con
«el objeto de ocuparse de la propuesta concordato
checha por dichos señores.

«El informe del sindico, balance y demás antecedenetes se encuentran de manificato en la Oficina Actua«ria, á disposición de los acreedores, por el termino
ede diez dias.»—Montevideo, 7 de reberero de 1907.—
Avelno Javier Piagres. Escribano Publico.

Diciembre de 1906. Vistos: Este juicio promovido por don Heraclio A. Zipitria, en nombre y representación de don Angel Bugasti, por rectificación de partidas de Estado Civil y de la Curia. Por lo que resulta de la información, lo dictaminado por el Ministerio Público y lo que prescriben los articulos 77 y 78 de la Ley de Registro de Estado Civil y 1.º de la promulgada el 9 de Julio de 1888, fallo: Mandando que se hagan las rectificaciones solicitadas. Comuniquese á la Dirección General de Registro Civil con las copias del caso y adjunción de las partidas. Igual conunicación se hará à la Junta Económico Administrativa. Publiquese esta sentencia en dos diarios por diez dias y agréguense los impresos en oportunidad sin escrito. Cum pido todo, archivese. Federico Carbonell y Vives. Lo provey y firmó.—Jose Torres, Escribano. Público. Y à los tines de derecho se hace esta publicación, por el término marcado de diez dias.—Florida, 31 de Enero de 1907.—José Torres, Escribano Público.

1915-v.fb.16.

AVISO JUDICIAL—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, dector don Federico Carbonell y Vives, se hace saber al publico que ante este Juzgado se ha presentado dona Mercedes Hernández solicitando segunda copia de una escritura de venta que en ventiseis de Abril de mil ochoclentos noventa y ocho otorgó don Pedro Mandagarán à favor de don Manuel E. González, que autorizó el escribano don Santos Lesuriaga, relativa al siguiente bien: dos fracciones de campo sitas en la 8- sección de este Departamento, compuesta la primera de trece hectáreas dos mil ochoclentos diez metros y la segunda de nueve hectareas cuatro mil quinientos sesenta y siete metros; lindando el conjunto por un lado con Lorenzo Prandi (hoy sucesión), por otro con Francisco. Bertora, y por los otros con Francisco Churio.

Yá los fines de derecho, se hace esta publicación por el têrmino de treinta dias.—Florida, 26 de Enero de 1907.—José Torres, Escribano Público.

1900 v.mz 2.

# Juzgado Letrado Departamental de Ourazno

Juzgado Letrado Departamental da Usrazno EDICTO — Por .disposición del señor Juez Letrado bepartamental del burazno, doctor don Pedro Marti, se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Manuel Pereyra Nieva, citándose à la vez à los que se consideren acreedores de la mismo o interesados en ella por otro concepto, para que dentro del término de sesenta dias comparezcan ante este Juzgado, à deducir en forma sus derechos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Burazno, 18 de Diciembre de 1906.—Isidoro Vidal, Escribano Publico.

Juzgado Letrado Departamental de Rivera

Juzgado Letrado Departamental de Kivera EDICTO—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Constancio Bocage, se hace saber: Que se citan y emplazan á los herederos y sucesores de don Manuel vázquez de España y de don Agustin Guarch, para que comparezcan ante este Juzgado dentro del termino de noventa dias á estar á derecho en fa demanda seguida por las sucesiones de Umbelina Cruz de Porto y otros, con el objeto de que se declare prescripto á su favor el dominio de un campo ubicado en Tres Cerros, quinta sección de este Departamento; bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Rivera, 10 de Diciembre de 1906.—Enrique Segovia y Graña, Escribano Publico.

1882-y.feb.27.

EDICTO—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental, doctor don Constancio Bocage, se hace saber: Que se han declarado abiertas las sucesiones de don Genuario González y doña Felisbina Brun, citándose y emplazandose á todas las personas que por cualquier título se consderen con derecho á los bienes quedados al fallecimiento de los expresados causantes, para que comparezcan, con los justificativos del caso, ante este Juzgado, á deducirlos eu forma dentro del término de novenia dias, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Rivera, 31 de Octubre de 1908.—Enrique Segovia y Graña, Escribano Público.

1597-v.feb.21.

# COMERCIALES

Ley 26 de Septiembre de 1904

# Almacén vendido

All comercio y al publico, participo que he contratado vender á favor de don Fernando Fernández las existencias de mi casa de negocio, sita en la calle burazno número 112 esquina Arapey, de esta ciudad. A tos efectos de lo que prescribe la ley del 20 de Septlembre de 1994, se notifica á todos los que se consideren mis acreedores para que dentro el plazo de 30 dias se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para series satisfechos. Vencido que sea dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, 7 de Febrero de 1907.—Lutsa P. de Barraco. 1933-v.mz.5.

# Al público y al comercio

Participo al público y al comercio

Participo al público en general y al comercio en
particular que por escritura autorizada el 6 del corriente por el Escribano Pèdro Josè Saralegui ha quedado disuelta de común acuerde la sociedad que giraba en esta plaza bajo la firma «Antonio A. Diaz y
C.\*» que era propietaria de la libreria y papeleria «Al
Libro Viejo», quedando el activo y pasívo a mi exclusivo cargo.—Y de acuerdo con la Ley de 26 de Septiembre de 1904, hago la presente publicación para
que todos los que se consideren acreedores se presenten con los justificativos de sus créditos, dentro de
los treinta dias à deducir sus derechos.—Montevideo,
7 de Febrero de 1907.—Antonio A. Diaz.

1932-v.mz.5.

1932-v.mz.5.

# Aviso

De acnerdo con lo que establece la ley de 26 de Septiembre de 1904 hago saber al público que he concertado comprar a los señores Rafael Delgado y Juan Botana, la bodega denominada: «La Americana», establecida en la calle Carapé número 142. Al afecto todo acreedor debe concurrir con sus respectivos justificativos à la calle Estánzuela número 345, à la calle establecida en la calle Carapé número 345, à la calle establecida en la calle de Segunda de Carape en la calle establecida en la callecida en la callec de serie satisfecho su importe.—Montevideo, 4 de Fe-brero de 1907.—*Ramón Busto.* 1931-y-mz 5.

# Café Brasil

De acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago público que hoy he vendido à don Modesto Acosta, el comerció de mi propiedad clafé firasil», establecido en la casa números 109 y 111 de la calle Orillas del Plata y números 261 y 263 de la Avenida General Rondeau.—Montevideo, 5 de Febrero de 1907. A ruego de don Manuel Grela, por expresar no saber firmar.—José Grela. 1930-v.mz.15.

# Almacén vendido

prador queda exento de toda obligación y responsa-bilidad.—Montevideo, 5 de Febrero de 1907.—*Pedro Prado Hno*. 1927-y.mz.2.

# Casa Juan A. Palma

En cumplimiento de la Ley de 26 de Septiembre de 1904, bacemos saber al comercio y á los particulares que hemos constituído una sociedad comercial colec-tiva que girará bajo la razón de «Paima y Senra», para continuar los negocios de la firma duan A. Palna», haciéndose cargo de su Activo y de su Pa-

sivo. El contrato que regirá sus operaciones ha sido suscripto el dia 30 del pasado ante el Escribano Público don Luis Q. Cardozo; y los acreedores de la firma que desaparece pueden presentarse en cualquier tiempo á recibir el importe de sus créditos.—Montevideo, 5 de Febrero de 1907.—Palma y Senra. 1926-v.mz.2.

# Al público y al comercio en general

Se avisa que la sociedad que giraba bajo la razón social de Adhumean y Buzzetti, en el ramo de fábrica de carruajes, ha quedado disuelta de común acuer-lo, haciéndose cargo del activo y pasivo el señor Pablo Buzzetti. Por lo tanto, losjacreedores de dicha firma deben presentarse en el término que marca la ley, no reconociéndose crédito ninguno pasado dicho plazo.—Montevideo, 5 de Febrero de 1907.—Calle del Yi núm. 146a.—Pablo Buzzetti.

1924-v.mz.2

# Al comercio

Aviso al comercio en general que he proyectado vender à don Modesto Pereira, mi casa de comercio en el ramo de fonda y posada, denominada «1.º Fonda de la Marina», situada en la calle Rampia números 141 143 y Muelle Viejo 22 à 26.

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace esta publicación, debiendo presentarse en el mismo establecimiento los créditos que hubiere, dentro del término de treinta dias.—Montevideo, 4 de Febrero de 1907.—Por Tomás Pose, Ramón Bauza. 1922-v.m.1. 1922-v.m.1.

# Almacén vendido

Almacen Vellulus

Al comercio y al público, participo que he contratado vender á favor de don Enrique Dominguez, las existencias de mi casa de negocio, sita en la calle 2.º 18 de Julio numero 12 de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904 se notifica á todos los que se consideren inis acreedores para que dentro del plazo de 30 das se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para series satisfechos.

Vencido que sea dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, 4 de Febrero de 1907.—Antonio Venere.

1920-v.mar.1.

# Almacén vendido

Al comercio y al público, participo que he contratado vender á favor de don Cipriano Amor las existencias de mi casa de negocio, sita en la calle Lima número 4, esquina Pampa, de esta ciudad. - Alos efectos de lo que prescribe la ley del 26 de Septiembre de 1904, se notifica á todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del plazo de treinta dias se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para series satisfechos.

Vencido que sea dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad. — Montevideo, 2 de Febrero de 1907. — Maria C. de Granja.

1917-v. feb. 28.

# Al comercio

Participo al comercio y al público, que, por escritura que autorizó el escribano don Joaquín Pèrez Carta con fecha 30 de Enero próximo pasado, he prometido vender à don Domingo Loureiro, don Felipe Palias y don Manuel Janeiro, el establecimiento de panaderia de mi propiedad, denominado «Panaderia Húngara» situada en la calle Buenos Aires número 253. Y a los efectos de la Ley de 26 de Septiembre de 1904 se hace esta publicación.—Montevideo, 1.º de Febrero de 1907.—Antonto Rios.

1914-v.feb.28.

# Almacén vendido

Se hace saber al comercio y al público en general, que hemos contratado vender, à favor de don Josè B. Rey è hijo, el almacén de comestibles y bebidas al por menor ó al detalle, denominado «Almacén de Villa Garcia», que teniamos establecido en la calle Isla de Plores números 226 y 228 esquina à la de Yaguarón de esta ciudad.

A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de septiembre de 1904, se notifica à todos los que se consideren nuestros acruedores, para que dentro del plazo de treinta dias se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos, para serles satisfechos.—Vencido que fuere dicho término, los compradores quedan exentos de toda obligación y responsabilidad.—Nontevideo, 31 de Enero de 1907.—

Balbino Garcta y Cs. 1912-y.feb.27.

Al comercio y al público

Participamos que hemos contratado vender à favor de los señores Gutierrez y Pintos, las existencias de nuestra casa de negocio denominada «Barraca Urugua-ya», sita en esta ciudad calle Constituyente número 105. A-los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace saber à todos los que se consideren nuestros acreedores, para que dentro del plazo de 30 dias se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término, los compradores quedan exentos de toda obligación y responsabilidad.—
Montevideo, 1.º de Febrero de 1907.—Francisco Silva y Hno.

en esta plaza giraba bajo la firma de José Brignani y Manuel Soba en el ramo de almacén de comestibles y bebidas, ha quedado disuelta de común acuerdo, y el activo y pasivo de la extingalda firma ha quedado al solo y exclusivo cargo del socio José Brignani. Y á los efectos consiguientes hacemos la presente publicación—Montevideo, 1.º de Febrero de 1907.— José Brignani, Manuel Soba.

1910-v.feb.27.

# Al comercio

Por la presente, declaro que he contratado vender à don Rafael Casaletto (hijo), mi casa de comercio en el ramo de peluquera, que se halla situada en la calle 8 de Octubre número 109, citando a la vez al que se considere con derecho al mismo négocio, para que presente sus cuentas en el término fijado por la ley, las que les serán abonadas inmediatamente.—Montevideo, 1.º de Febrero de 1907.—Fernando Schtavont.

1908-v.feb.27.

de treinta días, de acuerdo con la ley respectiva. Montevideo, 31 de Enero de 1907.—Miguel Molfino. 1911-v.lb.26.

# Almacén vendido

Almacen vendido

Se hace saber al comercio y al público en general, que he contratado vender mi casa dé comercio, almacen de comestibles y despacho de bebidas, que tengo establecidaren esta ciudad, en la calle Lavalleja números 71 by 73, á favor de los señores José Veiro y José Antelo. Con lo que prescribe el decreto de ley de 26 de Septlembre de 1994, hago presente á todos mis acreedores, para que dentro del término de treinta dias se presenten en la expresada casa de negocio con los justificativos que los acrediten como tales, para serles satisfechos. Transcurrido dicho término y que no se hayan presentado todos los que se consideren con derecho contra la casa indicada, el comprador queda exento de toda responsabilidad.—Montevideo, 31 de Enero de 1907.—Agustin A Canessa.

# Carnicería en venta

De acuerdo con lo que dispone la ley de 26 de Septiembre de 1901, hago saber que he prometido vender à don Carlos Barzelli la carniceria de mi propiedad, establecida en la calle Arenal Grande número 343, esquina bemocracia. Los que se consideren acreedores ó con derecho à dicho negocio, deben presentarse en la misma casa dentro del término de 30 días, pasados los cuales el comprador quedará exento de toda responsabilidad —Montevideo, 31 de Enero de 1907. —Martia Averalda de Cravea. 1908. v. feb. 26.

# Venta de una farmacia

De acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 1904, ponemos en conocimiento del comercio y del público, que hemos prometido vender al señor Manuel Santos Barreira, la «Farmacia del Aguila», de nuestra propiedad, situada en la calle Blandengues esquina Guaviyu.—Montevideo, 1.º de Febrero de 1907.—Paoletti y Seré. 1899.v.mz.9.

# Almacén vendido

Almacén vendido

Se hace saber al comercio y al público en general que he contralado vender à favor de los señores don Juan Trulla y C., el almacén de comestibles y hebidas al por menor ò al detalle que tenia establecido en la calle Sarandi núms. 111 y 113, esquina à la de Colón núm. 171, de esta ciudad.

A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica à todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del plazo de 30 dias se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para series satisfechos. Vencido que fuere dicho término, los compradores quedan exentos de toda obligación y responsabilidad.—
Montevideo, 30 de linero de 1907.—Prancisco Ayarza.

1893-v.f.24

Comunico al comercio y al público en general, que he convenido venderles à los señores López y Pastorini las existencias de mi casa de comercio, sita en este lugar, 11.º sección del Departamento de Cerro Largo.

Cerro Largo.

Y à los efectos de la ley 26 de Septiembre de 1904, llamo à los que se consideren con derechos à la expresada casa, para que se presenten dentro de 30 dias, en este domicilio.—Cuchilla Grande, 24 de Enero de 1907.—Gregorio Santestevan.

1894-v-mzo.8.

# Disolución de sociedad

Por el presente hacemos saber al público en general y al comercio en particular, que de común y perfecto acuerdo hemos resuelto disolver la sociedad de comercio que en los ramos de Ferreteria y Armeria, bajo la razon social de «Errandonea y Carbonell» tenemos establecida en esta plaza, calle 25 de Mayo número 484, quedândose à cargo del activo y pasivo el socio señor Carbonell. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, llamamos à los que se consideren acreedores, à cobrar sus creditos en el referido local dentro del término de treinta dias, bajo apercibimiento de lo que por derecho corresponde.—Nontevideo, 29 de Enero de 1907.—Javier Errandonea—Juan Carbonell.

1892-v<sub>o</sub>fbr.23.

# Al comercio

Los que suscriben, únicos socios de la fábrica de carruajes situada en la calle Carmen 32, de esta Capital, que gira bajo la razón de «La Activa» de Cazeres, rious y Compañía, participamos al público y al comercio, que desde hoy, de común acuerdo de todos se retira de la sociedad el socio don Enrique Flous, quedando el activo y pasivo à cargo de los socios Juan Cazeres y Juan Pagani. Los que tuvieran que cobrar sus crécitos se presentarán en el indicado local con sus justificativos, para ser abonados dentro del plazo de ley.—Montevideo, 29 de finero de 1907!—Juan Cazeres—Enrique Flous—Juan Pagani.

1891-v.fbr.23.

# Al comercio y al público

Al comercio y al público

nuestra casa de negocio denominada «Barraca Uruguaya», sila en esta ciudad calle Constituyente número 105.
Alos efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace saber à todos los que se consideren nuestros acreedores, para que dentro del plazo de 30 días se presenten en la indicada casa con los
justificativos de sus créditos para series satisfechos.
Vencido que sea dicho término, los compradores quedan exentos de toda obligación y responsabilidad.—
Montevideo, 1.º de Febrero de 1907.—Francico Situa
y Hno.

Disolución social

Participamos al comercio, que la razón social que
en esta plaza giraba bajo la firma de José Brignani y
Mannel Soba en el ramo de almacén de comestibles y

Al comercio y al público

Hacemos saber que hemos prometido vender á don
Antonio Menafra y Murano el activo de nuestra casa
de connercio que en los ramos de almacén, tienda y
ferreteria, etc. gira bajo la razón social de fery judicial del Departamento de Paysandio. Para los que
se consideren con dereche á la nombrada firma se
consideren con dereche à la nombrada firma se
consid

Comunico que' desde esta fecha, el señor Manuel Quintanz ha dejado de ser socie de la firma Quintanz y Itodriguez, de la casa establecida con almacén y despacho de bebidas en la calle La Paz esquina Municidespació de pendas en la cane la rez esquita munici-pio. Por lo tanto, se cilta á todos los acreedores para que presenten sus cuentas an es de los 30 días á con-tar desde la fecha, pues pasado dicho plazo, quedará-nulo todo reclamo.—Montevideo, 29 de Enero de 1907. —Cayetano Rodriguez 1888-v.feb 23.

# Farmacia en venta

Participo al comercio y al publico, que por escritura pasada ante el escribano don Juan T. Mengotti, he prometido vender a don Gaspar Xavier de Mello, todas las existencias, útites y demás enseres que constituyen la farmacia de mi propiedad, sita en la calle Sierra esquina Quito, de esta ciudad. En consecuencia, y de acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 1904, se cita à todos los acreedores de la casa referida para que conquerran con las justificativos de sus cré-Almacen vendino

Al comercio

A

metido vender á don Francisco López, mi casa de co mercio, denominada «Almacén 14 de Septiembre», que en el ramo de comestibles y bebidas tengo estableci-da en la calle Angel Floro Costa 83 y 85 y Bequeló 1 y 3. Para todo aquel que se considere con derecho ha-cia mi firma, se hace esta publicación por el término de treinta días, los cuales vencidos, no se oirá reclamo alguno.—Montevideo, 28 de-Enero de 1901.—Angel E. Vidal. 1884-v.mzo.6.

# Al comercio

Hago saber al público, que con esta fecha y por escritura pública; he vendido à don Agustin Perez; mi casa de comercio, sita en esta Villa, en los ramos de tienda, almacén, ferretéria y despacho de bebidas, para que los que se considerem con algún derecho, se presenten dentro del término de la ley de 26 de Septiembre de 1904.—Rosario (Lepartamento de Colonia), 23 de Enero de 1907.—Manniel Griado Franco.

1883-v.fb.21.

# Al comercio

De acuerdo con lo que dispone la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber que he prometido vender à los señores Manuel Paradelo y Ramón Cardesa las existencias de la carnicería de mi propiedad, situada en la calle Continuación Agraciada número 221, de nominada «Carnicería Republicana».

Los que se consideren acreedores ó con derecho á dicho negocio, deben presentarse à la misma casa con los justificativos de sus créditos dentro del término de treinta dias, pasados los cuales los compradores quedarán exentos de toda responsabilidad.

—Montevideo, 26 de Enero de 1907.—Antonio Otero.

1881-v.1.21.

# Al comercio

A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, haremos saber al público y al comercio en general, que de común acuerdo hemos resuelto disolver la sociedad de Oliveri Hermanos, que en este pueblo teniamos constituda para la explotación comercial de elaboración de harinas y sus similares y compraventa de trigos y demás cercales; cuyo comercio lo constituye el «Molino Progreso» de esta localidad. Y á los que se consideren acreedores de dicha firma y razón social, les notificamos por medio de la presente publicación, para que, dentro del termino de treinta dias, se presenten al referido establecimiento «Molino Progreso», con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—San Ramón (Departamento de Canclones), 21 de Enero de 1907.—Oliveri Hnos.

# Almacén vendido

Se hace saber al comercio y al público en general que he contratado vender a favor de don Secundino Fernández, el almacen de comestibles y bebidas al por menor ó al detalle, denominado «Almacén de Jesús», que tenia establecido en la calle Joaquin Requena número 211, esquina à la de San Salvador de esta ciudad.

A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, se notifica á todos los que se consideren mis acreedores, para que dentro del plazo de treinta dias se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos, para serles satisfechos.

—Vencido que fuere dicho termino, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.

Montevideo, 25 de Enero de 1907.—Jesus Santa Maria.

Almación vendido.

# Almacén vendido

Al comercio y al público participo que he contratado vender à favor de don Antonio Recarey, las existencias de mi casa de negocio sito en la calle Juan L. Cuestas número I y 3, esquina Cerrito de esta ciudad.—A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904 se notifica à todos los que se consideren mis acreedores para que dentro del plazo de 30 dias se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus cróditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, 25 de Enero de 1907.—Francisco F. Batsciro y Ca. 1877. v.f.20.

# Compraventa

De acuerdo con lo que dispone la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber que he prometido vender á don Nicolas Cancela y C.º la casa de comercio de mí propiedad denominada «Almacen Histórico», situada en el Camino Nacional à Golón-Los que se consideren acreedores ó por cualquier concepto con derecho a dicho negocio, deben ocurrir á la misma casa dentro del término de treinta dias, pasados los cuales el comprador quedará exento de toda respon sabilidad—Montevideo, 24 de Enero de 1907.—Cartos Domenichini.

1872-v.f.19.

# Al comercio

La sociedad que giraba en esta plaza bajo la firma de Zurniden y C., ha sido disueita el día 18 del corriente, según escritura pasada ante el escribano don Agustin J. Moratorio, haciendose cargo del activo y pasivo el socio don Teodoro Zurniden, y separandose de ella los señores Félix y Enrique Benausse. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1994, se hace esta publicación.—Montevideo, 19 de Euero de 1997.—Félix Benausse.—Enrique Benausse.—Teodoro Zurniden.

1871-y feb.19.

# Disolución de sociedad

Participamos al comercio, que la firma comercial que giraba en esta plaza con negoció de almacén de cemestibles y despacho de bebidas en la calle Juan D. Jackson número 29, bajo la razón social de Castro y Camesella, ha sido disuelta de común y amigable acuerdo, habiendose hecho cargo del activo y pasivo de la misma el socio Antonió Castro Rodfiguez.—Monriguez. -Mon tevideo, 24 de Enero de 1907.-Manuel Camesella 1870 v.fb.19.

Al comercio y al público

A los efectos de la Ley de 26 de Septiembre de 1904, hago saber: que por escritura que autoricé, don José Ruiz prometió vender à don Carlos Miguel Astiazarán, su casa de comercio que tiene establecida en las inmediaciones de la Villa de Sarandi del Yi, Departamento de Durazno. Los que tengan créditos contra dicha casa de comercio deben presentarse con los justificativos correspondientes a la casa mayorista de los senores Grela y Gofil, calle 23 de Mayo núm. 448, dentro de 30 días, pasados los cuales no se cirá reclamo alguno.—Montevideo, 22 de Encro de 1907.—Ignació Etchart, Escribano Público. 1866-y.tb.17

# Disolución de sociedad

Participamos al comercio y al público que en escritura autorizada por el escribano don Lisandro F. Freire, ha quedado disuelta la sociedad comercial en los ramos de almacén, ferreteria, bazar, pintureria y sus similares, que giraba en esta plaza, bajo la firma «José R. Villamil», que la componian los que suscriben; quedando el activo y pasivo à cargo de José López Diaz, antonio López y Florentino Lodeiro; hacién dose esta publicación à sus efectos.—San José, 21 de Enero de 1907.—José R. Villamit.—José López Diaz.—Antonio López,—Florentino Lodeiro. 1865 v.feb.28.

# Al comercio

Hago saber, que he contralado vender mi establecimiento de tornería, situado en la calle de Ejido entre Rampla del Sur y General Paz, de esta ciudad. A los efectos de lo que prescribe la ley de 26 de Septiembre de 1904, hago esta publicación, a fin de que los que se consideren acreedores se presenten en el mismo establecimiento dentro del término de treinta días.—
Montevideo, 20 de Enero de 1907.—Bautista Piamon y C.\* 1864-vib.16.

# Disolución de sociedad

Avisamos al público à los efectos legales, que desde la fecha ha quedado disuelta la sociedad Pastorino y C., que tenian los firmantes en el ramo de tornería, en la calle Miguelete 133, quedando el activo y pasivo à cargo del socio don Luis M. Rosasco.—Montevideo, 21 de Enero de 1907.—Luis M. Rosasco. José Pastorino.

Al comercio y al público

Participames que hemos contratado vender á favor del señor José Pérez Botas nuestra casa de negocio que gira bajo la firma social de Pérez Hnos., sita en San Salvador, octava sección del departamento Soriano, quedando el activo y pasivo de cuenta del comprador. A los efectos de lo que prescribe la ley de 28 de Septiembre de 1904, se notifica á todos los que so consideren nuestros acreedores y con derecho á ello para que dentro del plazo de 30 días se presenten à la indicada casa con los justificativos correspondientes—San Salvador (Blo. Soriano), 13 de Rnero de 1907.—

José Pérez Botas.—Antonio Pérez Botas.

1861-v.27. feb.

# Aviso

Hago saber a quienes interese, que por escritura que autorizó hoy el escribano don rederico Ribas, he vendido a don Crispo López Ubiltús las existencias de mi casa de comercio que tenia establecida en esta cudad en la calle Montevideo esquina Santisima Trinidad. De acuerdo con la ley de 26 de Septiembre de 1903, hago esta publicación a fin de que dentro del término de 30 dias se presenten los que se consideren con algun derecho.—Trinidad, 17 de Enero de 1907.—Segundo Rodríguez.

# Almacén vendido

Almacen vendido

Al comercio y al público, participo que he contratado vender á favor de Acasuso Unos, y Colombo las existencias de mi casa de negocio sito en la calle Florida número 243 esquina Durazno, de esta ciudad.—

A los efectos de lo que prescribe la ley del 86 de Septiembre de 1904 se notifica à todos los que se consideren mis acreedores para que dontro el plazo de 30 dias se presenten en la indicada casa con los justificativos de sus créditos para serles satisfechos. Vencido que sea dicho término el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, 19 de Enero de 1907.—Ramón Mato.

1858-y.f.14.

# Al público -

Hago saber al público y al comercio en general, que por instrumento de fecha 1.º del corriente, que autorizó el escribano Indalecio García, he vendido 4 don Ramón Diaz la casa de comercio que en el ramo de hotel y sus anexos, tenia establecida en este pueblo, con la denominación de «Hotel Central». A los efectos de la ley de 26 de Septiembro de 1904 y à tin de que todas las personas que se consideren mis acreedores, concurran al domicilio Indicado dentro del término de treinta días como asi lo dispone la tey, hago esta publicación.—Rivera, 2 de Enero de 1901.—Pedro Través.

Casa de comidas y posada

Aviso al comercio y al público en general, que con esta fecha he vendido mi casa de negocio que en el ramo de casa de comidas y posada giraba hajo la firma de Atilio Croce, sita en la calle 25 de Agosto 110, al señor Domingo Cancelo.

El que se considere con algún derecho por alguna deuda debe presentarse en el término que marca la ley, pasado le cual no se oirán reclamos algunos.—

Mantevideo, 15 de Enero de 1907.—Atilio Croce.

1833-v.f.10.

Participamos al público y al comercio que por escritura autorizada con esta fecha, por el escritura odon José Luis Antuña (hijo), ha quedado disuelta la sociedad que giraba en esta plaza bejo la razón social Pablo J. Estol y C., retirandose el socio comanditario don Pedro N. Puig, y quedando el activo y pasivo á cargo del socio don Pablo J. Estol. A los efectos de la ley de 26 de Septiembre de 1904, se hace esta publicación—Dolores, 11 de Enero de 1907—Pablo J. Estol.—Carlos P. Puig. 1852-y feb.10.

Disolución de sociedad

# Al cemercio y al público

Comunicamos que hemos comprometido vender a don Gaspar Dotres, todas las existencias de nuestra casa de comercio que en el ramo de «Cancha de pe tota, café y despacho de bebidas», tenemos establecida en la casa calle San Jose número 227.

Hacemos esta publicación á los efectos de la tey de 26 de Septiembre de 1904, para que todas aquellas personas que se consideren acreedores se presenten a cobrar sus créditos dentro del término de treinta días.—Mentevideo, 18 de Enero de 1907.—Bernardo Ithurralde—Pedro Saloberry.

1849-y.feb.9.

# Al público y al comercio

Aviso al público en general y al comercio en par ticular, que por escritura autorizada el 16 de Enero del corriente año, por el escribano Pedro José Saralegui, ha quedado disuelta la scoledad «Talter de religieria y joyeria de Crubellati Hnos.», quedando el activo y pasivo de la citada sociedad a cargo del ex socio Carlos Crubellati.

Y a los efectos de la Ley, se hace esta publicación para que los acreedores o interesados por cualquier concepto, se presenten, con los justificativos correspondientes, a deducir sus derechos dentro del termino de treinta dias.—Montevideo, 16 de Enero de 1907,—Rómulo Crubellatt

Al público y al comercio

Se hace seber al publico y al comercio, que el suscripto Enrique bella Valle à contratado vender à los señores Pedro Peyrè y Guillermo Harispuru, la casa de comercio de su propiedad que posee en está ciudad, calle Montevideo, frente a la plaza Independencia en los ramos de confiteria y café; y à los efectos de lo dispuesto en la Ley 26 de Septiembre de 1994 hacemos la presente publicación.—Vercedes, 17 de Enero de 1997.—E. Della Valle.—Pedro Peure.—Guillermo Harispuru.

1844-v.feb.8.

# DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS DIRECTOS

# Sección Fábricas

NOMINA de los senores elaboradores de tabacos y fabricantes de cigarros y cigarrillos, consignatarios mayoristas e importadores, que han registrado sus marcas de fábrica é inscripto en esta Dirección, en cumplimiento á lo dispuesto por los articulos 7.º de la Ley de 11 de Enero de 1806 y 9.º del Decreto de 6 de Septiembre de 1809, y que actualmente funcionan en esta Capital y Departamentos del Litoral é Interior:

# CAPITAL

Invernizzi Susana A. de Iglesias Francisco Iglesias Raymunda

Lepiane Francisco

Lois Andrés Luzardo Domingo

Lepiane Francisco
Lantes José M.
López Baldomero R.
López Barbón Ramón
López Ramón
López Dolores P. de
Langlade Juan B.

Méndez Hnos, Ricardo Musachio Donato Magiel Rusebio

Morthez Jose
Marchez Jose
Maceiras Luis
Montedónico y C.
Martinez Filomena
Marsilio Aleardo de
Magno Alfredo
Mariño Pedro

Mailhos Julio Moralles Marcos

Núfiez José Nobo Francisco

Pausen Hnas. Podestá Angel P. Patrone Juan M. Pazos José Maria

Pos Urbana Pato Vicenta

Revoredo Evaristo

Revoredo Evaristo
Rabuñal Moria
Romeo Jaime
Rayera Vicente
Rodriguez Juan Bautista
Rama Maria
Rabuñal Manuela

Savio Octavio Soto y Hermosilla Santarelli Agustin Schelotto Ilnos. y C.\* Salgueiro Juan Souto Josefa Sanchez Lola Soto Monel

Soto Manuel

Suirez Ramón Sanchez Ramona Sanchez Juana Soto Josefa San Román Justo

Triay Bartolomé Trias Hilario

Tezanos y C.\*. Travazo Benito

8

Oneto Miguel O. Obiol y Cia. Eugenio 82

(3

.

Arena Luis A. Alonso Hnos Astrac Jacinto Astrac Jacinto Achard Alfredo Alvarez Antonio Abal Hnos. y Ca. Amarelli Jose Aguiar Rodolfo

Bossio Manuel L. Bonvino Anacleto Benzo Blas Barros y C.a Juan J Bernini Domingo Berninsoni Juan Bouzas Amalia P. de Bonilla Juan P. Boado y del Campo Borro Pisaño y C.ª C

Chans J. y Mnos.
Comesana Adolfo
Cuinat Bernardo
Carvalho de Loureiro Son. João.
Crisci Pedro
Casas Esteban
Corralejo Julian
Cavaleiro José
Comisión N. de Caridad
Campas Gerardo Comisión N. de Caridad Campos Gerardo Cambón Manuel Clavier y Ferreyro Carvalho y C.\* Pedro Cipri Rosario Carballo Reguera José M. Calandria Segundo Campelo Mateo Casto Esperanza. Casa Miguel Enrique Cuneo Manuel Cruz Petrona C. de

Diaz Antonia Dodó (hijo) Ramón Decia Nicolas

Espósito Cayetano Español y Llobet

Fonseca José ronseca Jose
Faget Carios
Faig Francisco (viuda de)
Fábregas Julio
Fernandez Domingo
Fernandez Joaquin S.
Franco Antonia C. de Fernández Morana y C. D. M. 0

González Nicolás M Gonzalez Nicolas M.
Gonzalez y C. Martin
Gabriel Angel V.
Garcia Juan
Ganduglia Domingo
Grasso Jose
Gumila Juan Jose
Gimènez y C. Francisco
Grafigna Saavedra Antonio
Convélez Juan González Juan Granotich Dolores G. de Gaibisso M. y C. Garcia J. M. Grether y C.

Helguera Francisco B.

# LITORAL E INTERIOR

Salto

José Iglesias Domingo Giordano

Paysandú

Eugenio Ros sé Sarli Alfredo Sardo

Río Negro

Juan Müller Soriano

Magin Rivas Manuel Bastreri Servando Alonzo Manuel Rivas Maluzan Esteban Barbitta A. Sanchez y C.ª

Romans y C. Aquilino Martinez

Colonia

V. B. -ZAS.

José Rivas Luis P. Rusch Perfecto Arigón Viera y Rodríguez

Canolones

Félix Clapés y C.• Roberto Luning y C.• Cornelio Maciei Julian Marichal

Rivora Gazapina y C.\* Tacuarembó

Ildefonso Pereda Carlos Millet Fiores

San José Francisco Mazza

Juan Mares Cecilio G. González

Montevideo, 6 de Febrero de 1907

1016-pm.

Emilio R. Vidal.

# Venta

Hoy, ante el escribano don Solano A. Riestra, hemos vendido à nuestro ex socio don Manuel Berrueta, la parte que nos correspondia en la casa do negocio que en el romo de aparatos para luz à gas, eléctrica, kerosene, etc., temamos en esta ciudad, calle 18 de Julio numero 389.—Montevideo, 9 de Enero de 1907.—
José Dupuy.—Medesto Vetra. 1817-y-feb 15.

# Almacén vendido

Participamos al comercio que la razón social que en esta plaza giraba bejo is firma de Pérez y Ballesteros, en los ramos de hotel, billar y despacho de bebidas, ha quedado disuelta de común acuerdo, y el activo y pasivo de la extinguida firma, ha quedado al solo y exclusivo cargo del socio señor Pérez. Y a los efectos consiguientes hacemos la presente publicación.—San Ramón (Canelones), 10 de Enero de 1907.—Gregorio Ballesteros, -José I. Pérez.

1826-y.feb.17.

Zerbino Santiago Consignatarios MONTEVIDEO

Vázquez Boedo José Varela y C. Agustín Vera Juana F. Varela Bonifacio

Xifre Ginés

Mailhos Julio Alvarez y C.\* Antonio Viuda é hijos de Juan Aguerre Basarte Jacinto Bordabehere Esteban Bordabetiere Esteban Vivo y C.\* Antonio Staudt y C.\* Tálice y Moretti Conde Kernández Maris Barragué Juan D. Grela y Goni Ruiz Zorrilla Eugenio Helguera F. B. Liard José Mariano

2

RIVERA

Vitelio Gazapina CANGLONES

Felipe J. Martinez

MAYORISTAS É IMPORTADORES

MONTEVIDEO
Abal Hnos. y C.\*
Adams William F.
Brendes y C.\*
Campos Gerardo
Caprario Narciso
Cassarino Hnos.
Chiappori y C.\*
Cardozo y C.\*
Cardozo y C.\*
Comas, Brunet y C.\*
Domino y Dotto
Carbailo Reguera J. M.
Español y Llobet
Favaro Miguel
Gardella, A. B.
Granara y C.\* J.
Carcia Hipólito
Helguera F. B.
Liñck y C.\*
Mallinos Julio
Musetti y Pieri
Metzen, Vincenti y C.\*
Martinez y C.\* Valentin
Oneto, Vignale y Canale
Piaggio y C.\* J. A.
Potrano Hnos. y C.\*
Potenze y Sosa Dias
Pietra Hnos. MONTEVIDEO

Perano mnos. y C.\*
Potenze y Sosa Dias
Pietra Hnos.
Roca y C.\*
Rossi y C.\*
Staudt y C.\*
Staudt y C.\*
Stolle W. stolle W.
Schelotto Hnos. y C.\*
Soto y Rermosilia
Taranco y C.\*
Tálice José y A. Hnos.
Tálice y Moretti
Vivo y C.\* Antonio
Yanrell Hjos de Guinermo
Reichardt J. J.
Marricola Hoos.

Marrocq Hnos. CANBLONES Roberto Lüning y C.

SORIANO Magin Rivas

Barbé Hermanos Marcos Vital González Teodoro Odriozola Antidoro D. González Jacobo B. Menêndez Leopoldo Fernández Ledro Varesini Roberto Luniug y C.

Cerro Largo Bernardo Solé Rocha

E. Cotelo, Freire y C. Francisco J. Paciello Minas

Crispulo Rodrigo Miguel German Benito G. Marmors

Durazno

Pedro Bersetche Tristan Schenzer (hijo) Juan Marichal (hijo) Juan Dula

Vencido que sea dicho término el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Montevideo, 8 de-Enero de 1907.—Vicente Piuma. 1809-v.fro.9.

Al comercio y al público

Por la presente, hago saber, que he contratado vender a tavor de don Alejandro M. Carrillo, las existencias de mi casa en el ramo de herreria, establecida en Tambores: A los efectos de lo que prescrib e la ley 26 de Septiembre de 1904, se notifica à todos los que se consideren mis acreedores para que en el termino de noventa dias se presenten en la indicada con sus créditos; para series satisfechos. Vencido que sea dicho termino, el comprador queda exento de toda obligación y responsabilidad.—Tambores, 3 de Enero de 1907.—Fermin Tavoyliara, 1793-v.ab.5.

Imprenta del Diario Oficial